



# SpaniaPosten

EL PERIODICO NORUEGO DE LA COSTA BLANCA

No. 08-2013

13. april 2013

Nyheter & reportasjer

www.spaniaposten.no

**15.000 eks**  
Største norske på opplag,  
lesere & distribusjon

**GRATIS!**



**Leiebil**  
**Fra 82€**  
pr uke denne våren  
med IVA, fri km & forsikring!

**SpaniaGuiden.no**



**Kokken, Roland Broggi** - tidligere stjernekokk i restaurant "Du Midi" i Delémont, Sveits - forbereder alle måltider fra grunnen kun med de beste råvarer.

Plaza de la Iglesia 6 - Kirkeplassen i Altea  
Åpent fra kl. 12.00 for lunch!  
**Tlf: 965 841 269**

## Nordmenn gir bort penger



Nordmenn er i det gavmilde hjørnet og gir pengegaver til organisasjoner og barnehjem. Den norske klubben Alacant har gitt bort 25 prosent av overskuddet til Caritas, Cruz Roja og

Aracelia, mens Rebekka Loge Nomi 22 har overrakt pengegaver til barnehjemmet CAM-Polop i Polop. Penger som kommer meget godt med.



## Fiestaene står i kø

Spanjolene er glade i sine tradisjonsrike festivaler og fiestaer. Ikke før den spanske påskehøytiden er over, så står nye spanske folkefester nærmest i kø. April og mai er spesielt travle måneder i så henseende. Det er altså mange muligheter for å oppleve en genuin spansk festlighet flere steder. «Moros y Christianos» i Alcoy er først ute.

## Ny regel, men ingen ny beskatning

Det har kommet et nytt dokument, «Mod 720», for opplysning om utenlandsformue. Dette er en ny regel om kontroll og er ikke innføring av ny skatt. Advokat Erik Saunes, som har kontor i Albir, påpeker overfor SpaniaPosten at myndighetene ønsker å få en bedre oversikt over hva folk som er bosatt i Spania eier og har i utlandet.





**• Tannlege & implantater**  
**• Spanske priser** Godkjent for refusjon i norge av HELFO  
**• Egen kundeparkering**

**Vi snakker norsk!**

**96 585 4463**

Avenida Alfonso Puchades, 15  
03500 Benidorm (Alicante)

vis-à-vis Clinica Benidorm

[www.solident.es](http://www.solident.es)

**SpaniaHome.com**

YOUR DREAM HOME IN SPAIN  
**DIN NORSKE EIENDOMS-MEGLER I ALBIR!**

Vi etterlyser eiendommer for salg/utleie

**BO-REISE**

**Utleie- og byggeservice**  
• Maling / Muring • Elektrisk

C/Oscar Esplá, 5 • El Albir  
Office: +34 96 686 81 60  
[www.norskboogreisesevice.com](http://www.norskboogreisesevice.com)  
[www.spaniahome.com](http://www.spaniahome.com)  
[info@spaniahome.com](mailto:info@spaniahome.com)

**Helsekosten**

Vi har:

- Glutenfritt
- Lavkarbo
- Supermat
- Vitaminer & Mineraler
- Sunnere kjeks og godteri
- Økologisk mat

Hva med å starte 2013 med en rens?

Vi holder til i C/ Pau Casals nr. 7  
Tlf: 625 311 566

**spanish DREAMS**

Meglerhuset i Alfaz del Pi

**Service Trygghet Erfaring**

Vi gir oss ikke før vi finner ditt drømmehus!

[www.spanishdreams.com](http://www.spanishdreams.com)

Calle Sant Juan  
lokal 8 Alfaz del Pi (nær Centro de Salud)

+34 966 814 520  
+34 646 421 512

[www.bifrostlaw.com](http://www.bifrostlaw.com)

**bifrost law**

Advokater Abogados Solicitors

**Norsk advokat**

- Bifrost er et mindre norsk-spansk advokatfirma med flere års erfaring fra Spania.
- Kontorfellesskap med spansk regnskapsfirma Jordan Consulting.
- To fast ansatte, spanske advokater og tett samarbeid med seriøse spanske rådgivere for din trygghets skyld.

Kontakt norsk advokat Thomas Rønning.  
Første telefon uforpliktende.

C./Gabriel Miró 6, Parque Alfaz II, 2. etasje, 03580 Alfaz del Pi  
Tlf/Fax: +34 966 814 500/150 Mobil Rønning: +34 647 056 267

**scanlaw**

**Norsk advokat Erik C. Saunes**  
Adviser Ann Sofie Österberg de Serna

Fast eiendom: Kjøp/salg, utleie og bygging  
Arv: Skifter og testamenter  
Skatt og selvangivelse  
Separasjon og skilsmisse

Telefon: +34 965 887 765 Mobil: +34 685 412 635 Fax: +34 965 889 909  
E-post: [info@scanlaw.no](mailto:info@scanlaw.no) Web: [www.scanlaw.no](http://www.scanlaw.no)  
Adresse: Calle Pau Casals 16, Albir

- Din trygghet - vår æressak  
- Vi tilbyr alle tjenester innen fast eiendom  
- Etterlyser eiendommer for salg

**REAL HOMES**

Tlf: 966 181 319  
Mail: [info@realhomespain.com](mailto:info@realhomespain.com)  
[www.realhomespain.com](http://www.realhomespain.com)

**SILICA**

INTERNET - HARDWARE - SOFTWARE

Internett fra 4,9€ måned!

Hjemmesider, reparasjoner  
PCer, Bærbare PCer, IPAD  
FÅ DITT SPRÅK PÅ PCEN

AV. MARINA BAIXA 24  
ALFAZ DEL PI - 966 814 069

## SPANIAPOSTEN

## KONTAKT / CONTACTO

E-post: [info@spaniaposten.no](mailto:info@spaniaposten.no)  
 Web: [www.spaniaposten.no](http://www.spaniaposten.no)  
 Tlf: +34 966 882 561  
 Fax: +34 865 677 888

## REDAKSJONELLE HENVENDELSER

E-post: [red@spaniaposten.no](mailto:red@spaniaposten.no)

## RUBRIKKANNONSER

E-post: [rubrikk@spaniaposten.no](mailto:rubrikk@spaniaposten.no)

## ANNONSEINFO OG PRISER / PUBLICIDAD

Tlf: 691 523 870  
 E-post: [salg@spaniaposten.no](mailto:salg@spaniaposten.no)

## ABONNEMENT

Kontakt oss på epost, telefon eller fax.

E-post: [abb@spaniaposten.no](mailto:abb@spaniaposten.no)  
 Pris for ett års abonnement:  
 Norge: 595 NOK for ett år  
 Spania: 69 € for ett år  
 Pris for halvt års abonnement:  
 Norge: 349 NOK for halvt år  
 Spania: 39 € for halvt år

## POSTADRESSE / DIRECCION POSTAL

SPANIAPOSTEN  
 Apartado de Correos 199  
 03590 Altea (Alicante)

## BESØKSADRESSE / OFICINA

Åpent Man-Tor 09.00 - 17.00  
 Calle Ruperto Chapi 12  
 Edif. Aventino, Local 7  
 03581 Albir, Alfaz del Pi

Utgiver: Spaniaposten SL  
 Redaktør: Jon Henriksen  
 Opplag: 12.000-15.000 pr utgave  
 Distribusjon: Costa Blanca + internett  
 Deposito legal: A-155-2002  
 Trykk: INDUGRAF OFFSET, S.A.

En amparo a la Ley 22/1987 de noviembre, de propiedad intelectual (BOE No. 275), queda prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación sin autorización escrita del editor.

Spaniaposten er trykket på resirkulert papir.



## Valencia

# Partido Popular i alle Valencias kommuner skal etterforskes

OLE C. GLAD

RED@SPANIAPOSTEN.ES

Etterforskningen av Partido Popular i Valencia-regionen trappes opp. Det handler om korrupsjonssaken Gürtel der et titalls entreprenørfirmaer fra tiden med byggeboom og overdreven oppdragsvirksomhet i det offentlige står tiltalt for ulovlig finansiering av partiet. Regnskap og avtaler hos PP i samtlige kommuner i Valencia skal gjennomgås.

Byggefirmaene, som gjennom sine kontakter innad i PP sikret seg oppdrag fra det offentlige, skal ha skjult den ulovlige finansieringen av partiet gjennom eventbyrået Orange Market, et firma som i mange år hadde ansvaret for partiets møter og arrangementer. På papiret skal PP ha betalt firmaet penger for arrangementene, men i realiteten gikk pengestrømmen andre veien. Blant annet skal gjeld som PP hadde til Orange Mar-

ket ha blitt slettet. Til gjengjeld skal byggefirmaene i Gürtel-nettverket ha fått tildelt kontrakter verdt flere hundre millioner euro.

Primært er det snakk om spon-sing av partiets kommunevalg og regionsvalg, sekundært det spanske parlamentsvalget i 2008. PPs lokallag i samtlige kommuner har nå blitt bedt om å legge frem dokumentasjon på avtaler som ble inngått med Orange Market og alle utbetalinger som ble gjort til firmaet i årene 2007 og 2008.

Etterforskningen i Gürtel-saken har pågått siden 2009. Ved siden av lederne i nettverket Gürtel, står en rekke medlemmer av Partido Popular i Valencia tiltalt i saken. Partiets tidligere kasserer Luis Bárcenas, som ble avslørt med millionbeløp på konto i Sveits, er en av dem. På tiltalebenken finner man også den tidligere visepresidenten i Valencia, Vicente Rambla, tidligere nestleder i PP i Valencia, Ricardo Costa, tidligere kasse-



**PÅ TILTALEBENKEN:** Den tidligere visepresidenten i Valencia, Vicente Rambla, sitter på tiltalebenken i forbindelse med korrupsjonssaken Gürtel.

rer i Valencia, Yolanda García og tidligere visesekretær David Serra.

Alle så nær som Bárcenas er medlemmer av parlamentet i Valencia.

På listen over firmaer som er tiltalt står blant andre Lubasa, Grupo Cyes, Enrique Ortiz y Hijos, Sedesa, Pavimentos del Sureste, Grupo Vallalba, Píaf og Construcciones Hormigones Martínez.

## Valencia

## Ikke nok dommere til alle korrupsjonssakene

De tre provinsene i Valencia-regionen Castellón, Valencia og Alicante har fått forsterkninger i form av 17 nye dommere.

Tre av disse settes inn i embeter som for øyeblikket blokkeres av store og komplekse korrupsjonssaker. Forsterkningene er

imidlertid ikke nok til å få fortgang i alle rettsprosessene som nå pågår. Antallet korrupsjonssaker mot politikere i Valencia-regionen er kommet opp i 141.

Leder for høyesterett i Valencia, Pilar de la Oliva, presenterte de nye dommerne i et møte 10. april. Årsverkene er forsøkt dis-

tribuert etter behovene i de forskjellige distriktene. Hun skulle gjerne ha sett at antallet var høyere og trakk frem en håndfull eksempler på kommuner der pågangen av korrupsjonssaker for tiden er stor, blant annet Orihuela med 43 saker, Ibi med 17 saker, Nules og Dénia med 11 saker hver og Torrevieja med

7 saker.

Situasjonen i distriktet Vega Baja, med de 43 korrupsjonssakene i Orihuela, ble trukket frem som spesielt vanskelig.

Behovet for ressurser i dette området anses som et strukturelt problem som må løses i samarbeid med regjeringen i Madrid.

**SpaniaGuiden.no**  
SIN SPRÅK-OPPLEVELSE STARTER HIG

**Fra pr uke denne våren**  
med moms, fri km & forsikring!

Nye Ford Focus sedan og stasjonsvogn. Vi har den i Alicante og Malaga.

# €82

Du blir du ikke avkrevd noen kredittkortopplysninger når du reserverer gjennom oss! Enkelt og sikkert for deg!

**Kundeservice på norsk!**

E-Post: [leiebil@spaniaguiden.no](mailto:leiebil@spaniaguiden.no)  
 Tlf i Spania: 966 882 501  
 Tlf i Norge: 210 50 888  
 Telefonen er betjent hverdager 09.00-16.00

## Madrid

# Ber EU om mer tid til å redusere underskuddet

Den spanske regjeringen innrømmer at de trenger mer tid på å redusere det offentlige underskuddet.

Finansminister Luis de Guindos har bedt EU om en justering av målet for 2013, som opprinnelig var på 4,5 prosent av brutonajonalprodukt (BNP), til 6 prosent. Brussel svarer med ett krav på 5,5 prosent, en forskjell på rundt 5 milliarder euro.

## INNSPARINGENE

Planen regjeringen ønsker å følge gir et underskudd på 6 prosent i år, 4,5 prosent i 2014 og 3 prosent i 2015.

Innsparingene for 2013 reduseres dermed til rundt 10 milliarder euro (15 milliarder dersom

EU får gjennomslag for sitt krav).

I følge avisen El País er økt fleksibilitet fremdeles viktig i arbeidet med å lege sårene etter krisen i eiendomsbransjen og til stabiliseringen av banksektoren.

## EKSTERNE UTFORDRINGER

Romsligere rammebetingelser anses også som en støtte for landets økonomi i møte med eksterne utfordringer (som eventuelle ringvirkninger av finanskrisen på Kypros).

De nye målene for innsparinger inngår i en stabiliseringsplan som skal legges frem i slutten av april.



**Builder CONSTRUCCIÓN**

Reg. Spansk Firma

**Vi utfører alle typer bygningsarbeid**

Muring - Bassenger - Terrasser - Renoveringer - Tilbygg - Nybygg - Membran og isolasjon - Takstein-Terrasser og vegger - PVC vinduer og Isolasjon.

Vi hjelper til med alle nødvendige papirer og dokumenter. Vi setter kvalitet først og sparer ikke på materialene. Alt arbeid leveres med full garanti. Arbeider over hele Costa Blanca.

website: [www.builderconstruccion.com](http://www.builderconstruccion.com)  
email: [jpbconstruccion@gmail.com](mailto:jpbconstruccion@gmail.com) TLF: 633 045 498  
email: [bconstruccion@gmx.es](mailto:bconstruccion@gmx.es)  
Kontor: Scandinavian Centre, Calle La Loma 37 - 39, 03182 Torrevieja





**Joyería ORO TREND**

Ta med denne annonsen å få **20% rabatt**

Joyería Oro Trend  
C/Conde de Altea 17 BJO. IZQ.  
03590. Altea (Alicante)  
Tel.: 966 883 611  
email: [orotrend.altea@gmail.com](mailto:orotrend.altea@gmail.com)

Joyería Gabriel  
Av. Gabriel Miro 29  
03710. Calpe (Alicante)  
Tel.: 637 470 942  
email: [calpe@joyeriasamor.com](mailto:calpe@joyeriasamor.com)

# KL Bakery

**Den 22. april flytter vår butikk i Alfaz del Pi inn i Mendoza Supermarked - Alfaz**

**Norsk kneip 1.80 €**

**3 kanelboller 1 €**

**Vi baker hver natt!**

**Vi fortsetter med vårt fantastiske sortiment av brød fra Nord-Europa. f.eks: norsk, svensk, hollandsk, tysk.**

**NYTT  
RUGBRØD!!!**

- Vi baker vårt brød hver dag
- Våre brød har aldri vært fryst
- Ingen tilsatte konserveringsmidler
- Fra mel til brød under vår kontroll
- Brød til «folkelig pris» er vårt motto



**KL Bakery**



**Åpningstider: 09.00-20.00. Lør: 09.00-18.00**  
Søn: 09.00 - 14.00 (kun i Albir)  
**Adr: Cami Vell d'Altea 24, Albir (Alfaz del Pi)**

## La Nucia

## Nesten en million i underskudd

Kommunen i La Nucia hadde i 2012 et underskudd på 925.000 euro. Den PP-ledede kommunen sliter med å betale gamle regninger og har lånt millioner for å komme å jour.

De fleste kommunene i Spania har etter finanskrisen måttet

låne stor pengesum for å kunne drive administrasjon og tilbud av offentlige tjenester. Det gjelder også La Nucia som har trengt ekstra midler til å betale gjeld fra tidligere budsjettår på til sammen rundt 8 millioner euro. Nedbetalingstiden på lånet er 10 år.

## Alicante

## Tidligere PP-ordfører i Alicante etterforskes

OLE C. GLAD  
RED@SPANIAPOSTEN.ES

Tidligere ordfører i Alicante og nåværende medlem av parlamentet i Valencia, Luis Díaz Alperi (PP), skal etterforskes for nye forhold av skatteunndragelse. Den tidligere ordføreren står allerede tiltalt for korrupsjon i en annen sak, men har samtidig vært mistenkt for omfattende skattejuks. Alperi som var ordfører i Alicante i 13 år var allerede under etterforskning for liknende forhold da han tiltrådte i stillingen i 1995.

I den nye saken fremgår det at Alperi fra 2007 til 2010 skulle ha betalt 682.651 euro mer i skatt enn han gjorde. Skattemyndighetene mener PP-politikeren i denne perioden har latt være å føre opp inntekter på mer enn én og en halv million euro.

Ett av forholdene som er av interesse knyttes til en yacht Alperi angivelig kjøpte for deler av de unndratte midlene. Han etterforskes nå for bestikkelser i forbindelse med at båten i lengre tid skal ha ligget til havn i Alicante uten at avgifter eller leie av båtplass er blitt betalt.

Den 67 år gamle politikeren

er også innblandet i en større korrupsjonssak, sammen med nåværende ordfører i Alicante, Sonia Castedo (PP). De to står tiltalt for å ha lekket informasjon fra reguleringsplanen for utbygging i Alicante til entreprenøren Enrique Ortiz mot bestikkelser i form av kontanter, feriereiser og gaver.

Díaz Alperi er til sammen tiltalt for tre tilfeller av skatteunndragelse og for korrupsjon, bestikkelse og dokumentforfalskning. Høyesterett skal i tillegg til Alperis sak ha hele åtte liknende saker gående mot forskjellige parlamentsmedlemmer fra Partido Popular i Valencia.



**ETTERFORSKES:** Tidligere PP-ordfører Luis Díaz Alperi, skal etterforskes for nye forhold av skatteunndragelse.

**COSTA TRAPPEHEISER**

Trappeheiser, plattformheiser, hengeheiser, vertikalheiser

Servicepunkter i Denia, Alicante & Torrevieja

Den ideelle løsning for person og last!

Tel. 965 994 689

www.costa-treppenlift.com  
info@costa-elevadores.es

**C&G PRODUKSJON**

Produsenter av Costa Blancas trolig beste sveisede buer

**TOPP KVALITET**

**UPVC VINDUER & DØRER**

BYGGET ETTER BRITISK STANDARD MED TYSKE PROFILER

Internt monterte glass • Produsert etter dine mål • Svært sikkert låsesystem • 28mm dobbelt glasskammer • Hele sveisede rammer

Persienner og myggnetting • Stor katalog med dører for boliger

Fullt utvalg av farget • Omfattende garanti

For mer info om våre tilbud og for å be om konkret **GRATIS** tilbud ring oss på **966 764 730** eller **667689587**

Fax: 966 764 158 eller E-post: enquiries@candgfabrications.com

LOVLIG REGISTRERT SPANSK SELSKAP MED PRODUKSJON OG INNSTALLASJON PÅ COSTA BLANCA

**C.C. Los Dolses 104 • Urb. Villamartin**

**FORHANDLERE SØKES**



**FalconEye**  
Security Systems

Centro de negocios Terramar, Local 16  
Avda País Valenciá no 7, 03509 Finestrat.

Tel: 634314720 [www.falconeye.es](http://www.falconeye.es)

**Vern om dine verdier – med falkeblikk!**

Overvåk din eiendom uansett hvor i verden du er med minimale kostnader. Bevegelse, brann, vannlekkasje, strømbrydd. GSM baserte bolig-alarmer med 2 års garanti. Kamera-overvåking, bilder til din PC eller telefon.



**ALLT I BYGG**  
**TORREVIEJA**

24-timers service



**RING FÖR PRISFÖRSLAG 645 295 684. PRISER DIREKT, INGA MELLANHÄNDER**

Nybygge, Renoveringar, kök, badrum, vvs-ventilation, poolanläggning, Hydro & termo isolation, aluminium, markiser, soltak, måttbeställda träinredningar och mycket mera.



## Torrevieja

## Politiker endret parkerings-skilt etter å ha blitt bøtelagt

**E**duardo Gil Rebollo (PP) fra kommuneledelsen i Torrevieja ble i slutten av mars bøtelagt etter å ha parkert ulovlig på en plass forbeholdt vareleveranser. 48 timer senere var skiltet endret slik at den samme parkeringen i dag ville vært lovlig. Det aktuelle området ligger i nærheten kommune-politikerens egen bolig.

Gil Rebollo, som «tilfeldigvis» har ansvar for politi, sikkerhet

og samferdsel i Torrevieja, er samme mann som via sin smart-telefon i 2011 skal ha kjøpt nettporno for kommunens regning, nærmere bestemt en streaming-pakke med seks kanaler med pornografisk innhold. I følge ham selv ble abonnementet tegnet ved en feiltagelse. Gil Rebollo har foreløpig ikke kommet med noen forklaring i den nye saken.

## Altea

## Dårlig strandvedlikehold

**O**pposisjonen i Altea kritiserer kommuneledelsen (PP og Cípal) for dårlig vedlikehold av byens strender. Opposisjonspartiet PSOE påpeker at strendene er svært viktige for turismen i kommunen og bør holdes i god stand. Det reageres spesielt på at områdene langs promenaden ikke var ryddet til påske, en tid

med generelt mye aktivitet i byen. PSOE mener kommuneledelsen prioriterer feil når de bruker mer enn tjue tusen euro på fotoreportasjer og ny webside til markedsføring av Altea, for deretter å la byens kanskje viktigste attraksjon stå ustelt gjennom påsken.

## ANNONSE

## Små inn-grep i foten

*Clinica San Román ble etablert i 1979, og siden har vi vært engasjert i arbeidet for bedre fothelse. Vårt faglige team består av dr. J.M. San Román Pérez og dr. I. San Román Sirvent, som begge er spesialister i små inngrep i foten eller perkutan fotkirurgi.*

*Vi ved Clínica San Román har 30 års erfaring med små inngrep i foten. Vi har toppmoderne medisinsk utstyr, noe som bidrar til vellykket korreksjon av misdannelser ved føttene, for eksempel skjev stortå (hallux valgus), misdannede tær (klo-/hammertær), inngrodde negler, hælspore og Mortons nevrom – noen av de mange operasjonene vi utfører.*

*Ved lidelser som ikke krever operasjon, som smerter i rygg, hofter, lår, legger og føtter, utfører vi ved Clínica San Román en integrert biomekanisk undersøkelse av bena for å evaluere problemet og finne den best mulige behandlingen uten operasjon.*

*HVIS DU HAR VONDT I FØTTENE, BØR DU IKKE VENTE LENER – DET BLIR BARE VERRE MED TIDEN*

José Manuel  
San Román



*Vi behandler også andre problemer med føttene, for eksempel infeksjoner som skyldes fotsålepapillomvirus (behandles under én konsultasjon) eller dermatomykose (fotsopp).*

**VÅRE OPERASJONER MED MINIMALE INNSNITT HAR FØLGENDE FORDELER:**

- Poliklinisk behandling, slik at pasienten kan gå fra klinikken uten hjelp.
- Pasienten unngår komplikasjoner som kan oppstå ved generell anestesi.
- Et minimalt innsnitt gir raskere tilheling og lite smerte etter operasjon, fordi denne typen operasjoner er skånsomme overfor vev og ledd.
- De krever ikke skruer eller implantater som andre teknikker forutsetter.
- Mindre risiko for infeksjon og bedre artilheling.
- Meget gode resultater på lang sikt.



**Jeg oversetter til norsk: Erik Vibo - 699 036 576**

**Clínica SAN ROMÁN**

Telf: 965 922 105

Avda. Ramón y Cajal, 1 - 03001 Alicante

[www.clinicasanroman.com](http://www.clinicasanroman.com)



CLÍNICA DEL PIE

**TAXI SERVICE TORREVIEJA & ORIHUELA COSTA**

**DIT DU VIL, NÅR DU TRENGER DET!**

**AIRPORT SERVICE**

**VI HENTER OG BRINGER TIL / FRA FLYPLASSEN**

**BESTILL OSS PÅ**

**Tlf: +34 671 638 184**

**ELLER PÅ**

**[taxi.service@hotmail.com](mailto:taxi.service@hotmail.com)**

**BIG**  
INTERMODA

Internasjonal dame- og herremode

Nyankommet:

**Årets vårkolleksjon**

Med merker som:

**Elisa Cavaletti – Cambio – Betty Barclay –  
McGregor – Van Santen – Van Gils – Gardeur**

**Altea**

Calle La Mar 1  
Tlf: 965841846  
10:00 – 20:00

**Denia**

Carrer de la Mar 24  
Tlf: 966435272  
10:00 – 14:00 / 16:00 – 20:00

## Benidorm

## Badingen er begynt på Costa Blanca

De siste dagene med sol og varmt vær på Costa Blanca har fått flere strandgjester til å våge seg ut i vannet for å bade. Mange steder har temperaturen i luften vært oppe i hele 24 grader. I følge Benidorm kommune ligger gjennomsnittstemperaturen i havet på rundt 15 grader i vinterhalvåret, mens nivået om sommeren er på rundt 26-27 grader.

Beregninger fra spansk meteorologisk institutt (Aemet) viser at temperaturene på hele den iberiske halvøy nå er kommet opp i over 20 grader. Mars og april er imidlertid kjent for

å være nedbørstunge måneder spesielt nord og nordvest i landet, men også lenger syd. Blant annet har elven Segura, som renner ut ved Guardamar del Segura rett nord for Torrevieja, den siste tiden vært på grensen til flom.

Beredskapen har vært høy de fleste steder langs elveleiet. I byer som Orihuela og Rojales har man kunnet se en vannstand opp mot det dobbelte av det normale på denne tiden av året. Myndighetene gikk nylig ut med et varsel der de frarådet all aktivitet i og langs elven.

## Ciudad Real

## Store nedbørsmengder i mars

Store nedbørsmengder har de siste ukene skapt problemer flere steder i Spania. Mandag 1. april omkom to personer da en bro brøt sammen i provinsen Ciudad Real i Castilla-La Mancha. Poli og brannmannskaper var mandag også på

leting etter en ung gutt som skal ha blitt observert ute i elven Pisuerga i Valladolid (Castilla og León). Tall fra spansk meteorologisk institutt (AEMET) viser at mars måned i år er den mest regnfulle siden Spania startet sine målinger i 1947.

## NUCIACAR

## Din engelske forhandler i La Nucia

Tilbud på biler, vans og motorsykler. Vi har et stort utvalg i alle prisklasser. Sammenlign våre priser og spar opptil 1.000-£!  
Finn oss på [www.nuciacar.com](http://www.nuciacar.com) eller kom innom på CV70, ved inngangen til industritomten i La Nucia, åpent fra klokken 10.00 til 14.00.  
Ring oss på 966897140 eller 609667394 • [www.nuciacar.com](http://www.nuciacar.com)



**auto - maq - altea**

ETABLERT: 1987 SALG - KJØP - SERVICE  
partida el planet 186/187, N-332 Km 155, ALTEA  
tLF: 965841277 - BILVERKSTED 966885186  
[www.automaqaltea.com](http://www.automaqaltea.com) • [info@automaqaltea.com](mailto:info@automaqaltea.com)

SPORTSCAR-SERVICE

Spesialist på reparasjon & vedlikehold av Mercedes, BMW, Porsche og klassiske biler.



## Madrid

## PP-leder på båttur med "narkokonge"

Presidenten i Galicia og regionsleder i Partido Popular, Alberto Núñez Feijóo, innhentes av sin egen fortid. Det skriver den spanske avisen El País. I slutten av mars publiserte avisen bilder av presidenten på båttur med den kjente narkosmugleren Marcial Dorado Baúlde, som antas å være en av toppene involvert i den omfattende narkotrafikken som går gjennom nord-Spania. De to skal ha vært venner og feriert sammen på midten av 1990-tallet, da Feijóo allerede satt i viktige posisjoner både regionalt og sentralt i PP.

Alberto Núñez Feijóo, som av mange regnes som partileder Mariano Rajoys etterfølger, har nå fått en samlet opposisjon i Galicia mot seg. Opposisjonspartiene har gitt presidenten to valg; enten kommer han med en god forklaring på hvorfor han i flere år hang sammen med en person som i dag soner en lenge fengselsstraff for kjøp og salg av narkotika, eller så trekker han seg som president.

Selv mener Feijóo at han ikke var kjent med hvordan Dorado tjente sine penger, noe opposisjonen har vanskelig for å tro. «Den eneste galicieren som ikke visste at Dorado drev med smugling i 1995 var Feijóo» sier

en representant for PSOE ironisk.

Presidentens forbindelse til den kjente narkosmugleren står i kontrast til løftene fra hans egen valgkampanje i Galicia i 2009, da han vant og overtok presidentvervet. Feijóo skal nemlig ha gått hardt ut mot korrupsjon og urent spill, bedt om tilgivelse på vegne av alle politikere for tidligere tiders uvrerne pengebruk og lovet mer demokratisk styre.

«Jeg lover fornying av politiken og hvis vi gjør feil, ber vi

om unnskyldning etter først å ha klargjort ansvar» var PP-politikerens ord den gang.

Tidligere i år var Feijóo også sterkt kritisk til PPs håndtering av saken rundt partiets eks-kasserer Luis Bárcenas som skal ha hatt flere titalls millioner euro på konto i Sveits og som i dag står tiltalt for korrupsjon og hvitvasking av penger. I følge avisen El País skal Feijóo ha ment at ledelsen i partiet skyldte folket en forklaring i saken. Nå er det regionspresidenten selv som må forklare seg, skriver avisen.



**PÅ BÅTTUR:** Presidenten i Galicia og regionsleder i PP, Alberto Núñez Feijóo, blir nå innhentet av sin egen fortid.

**Din bilforhandler på Costa Blanca siden 1994**

**www.eurocarslanucia.com**

- Verksted • Service
- Brukte biler med lav kilometer

Åpningstider mandag-fredag  
08.45-13.30 / 15.30-18.30

**SPESIALKOMPETANSE PÅ AUTOMAT**

Carretera Benidorm - La Nucia, 03530 La Nucia, Ikke ved Clínica La Nucia. Tel: 966 873 860

**EURO-CARS \* LA NUCIA**





**Taller Botella**

C/la Mar, 193  
03590 - Altea (Alicante)  
Tel.: 965 84 45 26  
Fax.: 966 88 23 67  
E-mail: [botella@fordservicios.com](mailto:botella@fordservicios.com)

**www.fordaltea.com**



**Arvid Pettersen**

Besøk oss!



Madrid

# Prinsesse Cristina tiltales for underslag

Spanias prinsesse Cristina har fått status som medtiltalt i bedragerisaken mot hennes mann Iñaki Urdangarín og hans tidligere kompanjong Diego Torres.

Prinsessen skal ha vært innblandet i styringen av Instituto Nóos, en nonprofit organisasjon som angivelig ble brukt til å underslå flere millioner euro.

Prinsessen, som er det spanske kongeparets andre datter og storesøster til kronprins Felipe, er gift med Urdangarín som ledet Instituto Nóos mellom 2003-2006 og som sammen med Torres og en rekke andre står tiltalt i saken. Prinsessen er kalt inn til avhør 27. april.

Helt siden etterforskningen av ektemannen startet i november



**TILTALT:** Spanias prinsesse Cristina har status som medtiltalt i bedragerisaken mot hennes mann.

2011 har det vært tvil om prinsessens rolle.

Hun ble på et tidlig tidspunkt sjekket ut av saken, fordi hverken dommeren eller aktoraten mente hun kunne knyttes direkte til bedragerispørsmålet.

Etter dette har imidlertid advokatene til Diego Torres lagt frem e-poster som angivelig viser at prinsessen kjente til flere av de tvilsomme disposisjonene.

Forholdet mellom Urdangarín

og hans tidligere kompanjong har lenge vært preget av strid om hvilken rolle den enkelt har spilt i saken. E-postene ble først holdt tilbake, men er nå langt frem i et forsøk på å forsvare Torres.

## Spør oss. Vi er her allerede

Å kjøpe bolig i utlandet og flytte vekk for en kortere eller lengre periode er et stort skritt. Hos Nykredit sørger vi for at det blir et skritt i riktig retning der du kan føle deg trygg. Først og fremst så låner vi deg penger med gode lånevilkår i en skandinavisk bank til å finansiere boligen du drømmer om. Det kan vi, for Nykredit arbeider lokalt i utlandet. Og det kan du dra nytte av når du har bruk for rådgivning om forholdene i det nye landet.

Les mer på [nykredit.dk/norge](http://nykredit.dk/norge)

### Nykredit Representative Office Alicante

Bulevar de los Músicos, 23, local 2, • E-03581 Albir, Alicante  
Tlf.: 966 865 690 • [alicante@nykredit.dk](mailto:alicante@nykredit.dk)

Nykredit, International  
Kalvebod Brygge 4, DK-1780 København V

**Nykredit**

## TRENGER BOLIGEN DIN Å MALES?



**ANDURA**  
Livstids maling

### ANDURA SPRAY RESIN-MALING

- Har 15-års garanti
- Stopper fuktighets-inntrenging
- Puster og er vaskbar
- Er fleksibel så den ikke sprekker eller flaser av
- Har BSI, ISO 9002 og BBA godkjenning og er kjent for å vare i minst 25 år



**FOR EN BROSJYRE ELLER GRATIS BEFARING VENNLIGST  
RING 96 574 0670 ELLER 620 223 568**

Email: [contact@noneedtopaint.com](mailto:contact@noneedtopaint.com) eller ta en titt på vår hjemmeside  
[www.andura.com](http://www.andura.com) og klikk på Andura Abroad  
Oficina 2.26, Centro Comercial Arenal, Avda. Del Pla 126, 03730 Javea, Alicante



**Skandinaviske TV-kanaler  
med topp kvalitet og  
ingen bindingstid!**

**getiptvbox  
kun 299€**

**Handverk  
& Interiør**

Mobil: 667 880 383

Åpningstider: Mand.-Fred. kl. 10.00-15.00  
Torsdag har vi også åpent fra 17-19

Carrer Arago 1, 03580 Alfaz del Pi • E-mail: [info@cbhandverk.eu](mailto:info@cbhandverk.eu)

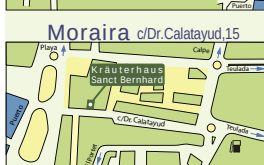


**Vi hjelper deg å innrede boligen din!**



- Erfarne fagfolk innen møbel og interiør - Tett samarbeid med dyktige spanske leverandører - Skreddersyr interiøret slik du ønsker - Vi sørger for at alt kommer på plass i huset ditt - Konkurransedyktige priser og betingelser. Vi lagerfører: - Sengetøy fra Høie - Norske overmadrasser

Vi har kontor og showroom sentralt i Alfaz del Pi, Carrer Aragó no 1.  
Rett opp i sidegaten ved Bertomeu-hjørnet. Tlf: 651 182 543 • [post@norstil.no](mailto:post@norstil.no)



Tlf: 96 686.41.71 • [info@sanctbernhard.es](mailto:info@sanctbernhard.es)

### Ginkgo biloba 100mg

forbedrer blodsirkulasjonen. Tegn på dårlig blodomløp er hukommessvikt, mangel på konsentrasjon, tretthet, kalde hender og føtter.

**150 kaps €17,95 ab 3x €16,00**

### Grønn-leppede blåskjell

Grønn - leppede blåskjell ekstrakt gir synovialvæske med en sunn og fleksibel leddfunksjon.

**150 kaps €12,50 ab 3x €11,00**

### Artisjokk Tabletter

Artisjokks bitter enzym (Cynarin) har en stimulerende effekt på fordøyelsen. Dette enzymet fokuserer på fettstoffer, stimulerer produksjonen av magesyre, og bidrar til å redusere følelsen av kvalme og oppblåsthet.

**120 kaps €9,45**

### Prostatatå Kapsler

Gresskarfrø olje er kjent som et naturlig middel ved tilfeller av uregelmessig prostata og blærefunksjon, som for eksempel ved problemer ved begynnelse av vannlatingen, hyppige forsøk på å urinere og spyttproduksjon.

**130 kaps €8,50 400 kaps €20,50**

### Spirulina Tabletter

Spirulina gir kroppen mange viktige og nødvendige næringsstoffer, det er rikt på aminosyre, vitaminer, spesielt B6 og B12. Også ideelt under diett og faste.

**1.350 tab €29,95**

### Røkelse

Røkelse ble brukt i Midtøsten tusenvis av år siden i den populære medisinen Ayurveda å lindre betennelse og revmatiske plager.

**200 kaps €32,50**

### Magnesium 400 supra

Magnesium forbedrer umiddelbart muskelfunksjonen, minsker benkramper, og øker musklernes stresstoleranse. Hver kapsel inneholder 400 mg ren magnesium. Kun 1 kapsel per dag!

**120 kaps €8,50**

### Kräuterhaus Sanct Bernhard

...for helsen vår!

| Flere naturprodukter           |          | Euro  |
|--------------------------------|----------|-------|
| AFA sjøtang kapsler            | 120 kap  | 19,95 |
| Aloe-Vera juice                | 1 L      | 11,00 |
| Asperges tabletter             | 350 tab  | 12,80 |
| A-Z 26 vitaminer & mineraler   | 150 kap  | 7,95  |
| Cinnamon kap 2.000mg           | 180 kap  | 11,00 |
| CLA (konjugert linolsyre)      | 120 tab  | 15,25 |
| Co-enzym Q10 40mg + vit        | 150 kap  | 25,00 |
| Co-enzym Q10 100mg mono        | 60 kap   | 18,00 |
| Cranberry Vital-Juice          | 1 L      | 9,95  |
| Djevellko                      | 120 kap  | 10,85 |
| Dvergpalme & Gresskarfrøolje   | 300 kap  | 28,50 |
| Eple-eddik                     | 120 tab  | 7,95  |
| EPA Fiskolje 650mg             | 90 kap   | 24,90 |
| Ginsengfil                     | 200 kap  | 21,95 |
| Gresskarfrøolje                | 130 kap  | 8,50  |
| Gurkemeie Curcuma              | 60 kap   | 13,50 |
| Hårfit - for sterk, sunt hår   | 150 kap  | 12,50 |
| Hyaluronsyre Kapsler           | 90 kap   | 24,95 |
| Hyaluronsyre Balm              | 50 ml    | 16,80 |
| Johannesurt + Lecitin          | 90 kap   | 9,95  |
| Kalsium-Magnesium              | 400 tab  | 9,95  |
| Krilloljekapsler (500mg)       | 60 kap   | 18,50 |
| Lakseloljekapsler (500mg)      | 400 kap  | 9,75  |
| Lutein Eyecare m/ blåbær       | 90 kap   | 12,95 |
| Maca-østers ekstrakt           | 120 kap  | 16,80 |
| Magnesium supra 400mg          | 120 kap  | 8,50  |
| Mariatistel Silybum            | 120 kap  | 17,20 |
| Melatonin 1,9mg                | 60 kap   | 14,80 |
| MSM 500mg Kapsler              | 250 kap  | 17,95 |
| Nattlysolje 500mg              | 150 kap  | 9,95  |
| Noni Bio-Juice 100%            | 1 L      | 26,50 |
| Noni Kapsler                   | 90 kap   | 13,50 |
| OPC Kapsler                    | 90 kap   | 22,50 |
| Halbrusk                       | 180 kap  | 22,95 |
| Resveratrol 270mg              | NY 90    | 28,50 |
| Rød solhatt & Vitamin C        | 120 kap  | 12,75 |
| Rødkløver kapsler              | 60 kap   | 19,85 |
| Royal Jelly 1 maneds kur       | 30 bot   | 30,80 |
| Silica - for hår, hud, negler  | 210 kap  | 8,95  |
| Sink-gjør                      | 180 tab  | 10,90 |
| Spirulina - blågrønn mikroalge | 360 tab  | 12,95 |
| Stevia naturlig søtningsmiddel | 600 tabs | 7,95  |
| Svartkumminolje 500mg          | 180 kap  | 9,95  |
| Tranebærkapsler 500mg          | 90 kap   | 13,50 |
| Vitafit - Ginkgo-Magnesium     | 400 tab  | 20,90 |
| Vitamin B Kompleks             | 120 kap  | 8,20  |
| Vitamin C + sink Retard        | 150 kap  | 8,50  |
| Vitamin C Acerola              | 300 kap  | 10,95 |
| Vitamin C Retard               | 120 tab  | 5,45  |
| Vitamin E 400                  | 240 kap  | 24,50 |
| Wu-Wei-Zi & Granateple         | 90 kap   | 12,50 |

I våre forretninger finner du mange flere helseprodukter sammen med veiledning fra våre eksperter innen helsekost. Vi tilbyr også postordresalg.

Albir

# Ingen ny beskatning i ny ordning

Det har kommet et nytt dokument, «Mod 720», for opplysning om utenlandsformue. Dette er en ny regel om kontroll og er ikke innføring av ny skatt. Advokat Erik Saunes, som har kontor i Albir, påpeker overfor Spania-Posten at myndighetene ønsker å få en bedre oversikt over hva folk som er bosatt i Spania eier og har i utlandet.

JON HENRIKSEN  
JON@SPANIAPOSTEN.ES

Etter at formueskatten ble avskaffet i Spania i 2009, så har det ikke vært mulig å oppføre formue i selvangivelsen, derfor har det også vært vanskelig for spanske myndigheter å ha noen kontroll på om noen har skattepliktige inntekter i utlandet.

-Den sentrale begrunnelsen er da ikke formuen som sådan, men inntektene den generer. Disse inntektene medfører skatteplikt i Spania, sier advokat Erik Saunes.

Det er viktig å huske på at, dersom man er bosatt i Spania, så er man i utgangspunktet skattepliktig til Spania for alle sine inntekter og gevinster i hele verden. Deretter blir det en vurdering om det finnes fritaksregler for dem, eller for eksempel at spanske skattemyndigheter gir fradrag for skatt erlagt i utlandet.

## SKATTEPLIKTIG TIL SPANIA

-Hvis man har penger i bank i utlandet har man normalt renteinntekter på disse. Dersom man er bosatt i Spania og har penger på konto i Norge, er renteinntektene skattepliktige i Spania. Dersom man er bosatt i Spania og har fritidseiendom i Norge, gir fritidseiendommen grunnlag

for prosentlikning i Spania og skal derfor skattes tilsvarende, sier Saunes.

-Hva hvis man selger en fritidseiendom i Norge?

-Selger man og man på grunn av eiertid ikke skatter av gevinsten i Norge, er man likevel skattepliktig i Spania. Her er det ingen regel om fritak på gevinst ved bruk i fem av siste åtte år, slik det er i Norge. Mange tror at siden de skatter av dette i Norge, skal man ikke skatte av dem i Spania. Det skal man imidlertid og slik har det faktisk vært i mange år. Selysagt kommer ikke disse inntektene til beskatning i Spania fullt ut etter at de har vært beskattet i Norge, men de kommer til beskatning på den måten at det gis fradrag for den del som beskattes i Norge.

fast eiendom eller poliser/fond/aksjer, så har man opplysningsplikt for bankkontiene. Dersom man har formue i alle gruppene, men de hver for seg alle er under 50 000 euro, har man ikke plikt til innlevering, understreker Saunes.

## ALLE FRISTENE

Advokat Erik Saunes legger til at man har opplysningsplikt dersom man er innehaver av en bankkonto sammen med en annen, der ens egen andel er under 50 000 euro, men der total saldo er over 50 000 euro. For fast eiendom gjelder dette tilsvarende ved felleseie, og der kun den ene ektefellen står oppført som eier. Meldeplikten gjelder også til en viss grad dersom man har autorisert til konti i utlandet som overstiger 50 000 euro.

Formuen innberettes på et dokument som altså heter «Mod 720» og som man får hos skattemyndighetene. Formuesgruppene verdi referer seg til 31. desember året før. Fristen for

innlevering inne værende år er 30. april. For alle etterfølgende år blir fristen 30. mars. Merk at selvangivelsen må leveres som vanlig i tidsrommet 1. mai til 30. juni.

## SØK KOMPETENT HJELP

Hvis Mod 720 ikke leveres er straffene strenge. Minimum 10 000 euro per gruppe, minimum 30 000 euro for alle tre, dersom man unnlater å levere.

-Samtidig er det grunn til å presisere at det ikke er noen grunn til å miste nattesøvnen av den nye ordningen, men på den annen side er det viktig å sette seg inn i de nye reglene og følge dem. Konkret veiledning i hver enkelt sak er nødvendig og det som refereres her er generell informasjon, fastslår advokat Erik Saunes.

På hjemmesiden til «Agencia Tributaria» finnes et oppsett over spørsmål og svar, men det er å anbefale å søke kompetent hjelp i slike saker som dette.

## TRE FORMUESGRUPPER

De nye reglene gjelder for alle som er residente (skattemessig bosatt) i Spania, så vel privatpersoner som juridiske personer (bedrifter). Loven har delt formuesgoder som er omfattet av opplysningsplikten i tre: Gruppe 1 gjelder ordinære bankinnskudd, gruppe omfatter livsforsikringer, fripoliser, fond og aksjer samt inntekter. Gruppe omfatter fast eiendom.

-Felles for alle gruppene er at opplysningsplikten kun gjelder dersom de enkelte formuesgruppene hver for seg har en samlet verdi over 50 000 euro. Har man bare bankkonti som oppfyller kravet, men ellers har verken



**NYTT DOKUMENT:** Et nytt dokument for opplysning om utenlandsformue, «Mod 720», har kommet. Advokat Erik Saunes i Albir gir i denne artikkelen generell informasjon om den nye ordningen.



**Moritz**  
BAKERI OG KONDITORI  
\*GALLERIAN\*  
C/La Loma 37 Torrevieja  
Tlf: 635 347 387

**\*ENESTE NORSKE BAKERI PÅ COSTA BLANCA\***  
\*VI BAKER SELV VÅRT BRØD\*  
\*FERSKT HVER MORGEN\*  
\*NORSK BAKER\*  
\*SKANDINAVISKE RÅVARER\*  
\*VI HAR GLUTENFRITT\*  
\*STORT UTVALG AV KAKER\*

Vi leverer brød og kaker til DELIKATESSEN  
c/Joaquín Turina 4  
ALBIR

 **Gallerian**  
Skandinavisk shopping senter



# DANISHDESIGN

**LEVERANDØR AV SKANDINAVISKE MØBLER PÅ HELE COSTA BLANCA**  
GOD KVALITET, GODE PRISER, FANTASTISK SERVICE!

## 10-20 % RABATT PÅ CANE-LINE HAGEMØBLER

**Vår avdeling i Albir har nå utvidet til 350 m<sup>2</sup>!**

Tlf. Torrevieja: (0034) 965 070 114 • Tlf. Albir: (0034) 634 332 876  
Mail: info@danishdesign.es • Web: www.danishdesign.es





**GRATIS LEVERING**

**GRATIS MONTERING**

Poligono Industrial Casa Grande  
Calle Acacio Rebagliato Pámies 7  
Torrevieja (Alicante) 1.600 m<sup>2</sup>  
Avda. del Albir (ovenfor LIDL) 350 m<sup>2</sup>

# Leiebil til lavpris!

Enkleste, raskeste og billigste måten å leie bil i hele Spania!

- ✓ FRI KM. & VEIHJELP
- ✓ INGEN FLYPLASSGEBYR
- ✓ EGNE FLYPLASSKONTOR I ALICANTE M.M.
- ✓ INGEN SKJULTE KOSTNADER
- ✓ AIRCONDITION I ALLE BILER



Nye Ford Focus sedan og stasjonsvogn. Vi har den i Alicante og Malaga.



## Kundeservice på norsk!

E-Post: [leiebil@spaniaguiden.no](mailto:leiebil@spaniaguiden.no)

Tlf i Spania: 966 882 501

Tlf i Norge: 210 50 888

Telefonen er betjent hverdager 09.00-16.00



### Ford Ka e.l.



**€82**  
pr uke

### Ford Fiesta e.l.



**€85**  
pr uke

### VW Golf e.l.



**€103**  
pr uke

### Ford Focus e.l.



**€103**  
pr uke

Prisene er alt inklusive. Det vil si forsikring, moms, flyplass-avgift, fri km. osv. Bensin kommer i tillegg. Pris vist i annonsen gjelder for bil reservert på vår web-side ca. 13. April, utlevert på Alicante flyplass ca. 27. April. Merk at prisene endrer seg over tid og hvilke biler som er tilgjengelig varierer fra destinasjon til destinasjon. Du kan bestille på vår webside eller på telefon. Bestillinger gjort på telefon belastes med et servicegebyr på €3 Euro.



# SpaniaGuiden.no

DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER

**FASTLANDET** · ALICANTE · BARCELONA · BENIDORM · MURCIA · MALAGA · TORREVIEJA  
**KANARIØYENE** · LANZAROTE · LAS PALMAS · TENERIFE  
**BALEARENE** · IBIZA · MALLORCA · MENORCA

Gran Alacant

# Ønsker å bidra med mer hjelp

Den norske klubben Alacant startet i 2012 med å gi bort 25 prosent av klubbens overskudd. Overskuddet blir likt fordelt mellom hjelpeorganisasjonene Caritas, Cruz Roja og Aracelia (organisasjon for vanskeligstilte kvinner). Klubben ønsker nå å bidra ytterligere og en hjelpegruppe på 8 – 10 personer ble etablert 20. mars i år for å ha direkte kontakt med hjelpeorganisasjonene for å se på forskjellige typer donasjoner.

HEIDI ERIKSEN  
HEIDI@SPANIAPOSTEN.ES

Prosjektet ble presentert på et arrangement i klubbhuset 5. april. Klubbhuset ligger i urbanisasjonen Sierra Mar i Gran Alacant. Foruten de ovennevnte organisasjoner var representanter fra Santa Pola kommune og klubbens styre til stede.

- Dette er en markering for å synliggjøre økt satsning på dette med donasjon. Målet er å finne ut hvor behovet er størst til enhver tid i den enkelte hjelpeorganisasjon. Vi opprettet derfor en hjelpegruppe som skal kartlegge hvor behovet er størst og bidra deretter. Vi skal kunne se og høre hva de driver med, sier Svein Jensen, leder av Den Norske Klubben Alacant.

#### OVERRAKTE SJEKK

Klubbens overskudd hittil er 2

100 euro. Det ble overrakt en sjekk på 700 euro til hver av hjelpeorganisasjonene under arrangementet. Den Norske Klubben ønsker nå altså et møte med hver av organisasjonene, for å finne ut hvor behovet er størst.

- Vi kommer også i fremtiden å fortsette med å gi 25 prosent av overskuddet. I tillegg kommer vi til å gå inn med en helt annen aktivitet i form av lotterier og innsamlinger samt andre aktiviteter. Målet er å nå frem til



LEDEREN: Inviterer bedrifter og organisasjoner til å bidra i hjelpearbeidet. Leder Svein Jensen i Den Norske Klubben Alacant.



## apple dental

Tannlegene i La Zenia - Cabo Roig  
**GRATIS UNDERSØKELSE**

c/ Maestro Torralba 17, 03189 La Zenia -966 76 11 49, 692 748 105

**NORSK KVALITET  
BEST I PRIS**

**TANNREGULERING  
OG IMPLANTAT**

Vi tar hånd om deg på hele Costa Blanca: BENIDORM · TEULADA · ELCHE



## IMED HOSPITALES

*Vi bryr oss om din helse*

IMED Hospitales sikrer høyt på alle medisinske tjenester. De er på nivå med de beste sykehus i Europa med et høyt kvalifisert team av medisinske fagfolk, moderne fasiliteter og det siste av teknologiske fremskritt. Vi samarbeider med alle utenlandske forsikrings selskap, og de fleste spanske forsikringer. Vi hjelper deg på ditt eget språk. Vi hjelper deg også å fylle ut nødvendige papirer. Alle tjenester blir utført fortløpende, vi har IKKE ventelister.

Intensivavdeling · Røntgenavdeling · Akutthjelp 24 timer  
Ambulansetjeneste · Hemodynamisk avdeling  
Klinisk kjemisk og mikrobiologisk laboratorium  
Alle medisinsk-kirurgiske spesialiteter: Fire operasjonstuer/  
Endoskopi-seksjon/ Fødestuer · Hjerterkirurgi · Fysioterapi  
Hjemmebesøk ved behov · Poliklinikk  
Avdeling for forebyggende medisin

**SYKEHUS IMED ELCHE**

C/ Max Plank s/n.  
Elche Parque Empresarial  
TEL 966 91 51 51  
AKUTTHJELP: 900 20 40 30  
elche@imedhospitales.com  
www.imedeche.com

**SYKEHUS IMED LEVANTE**

C/ Ramón y Cajal 7/  
BENIDORM  
TEL 966 87 87 87  
AKUTTHJELP: 900 22 33 44  
levante@imedhospitales.com  
www.imedlevante.com

**POLIKLINIKK IMED TEULADA**

Carretera Moraira-Teulada, 2  
Cami del Calvari, TEULADA  
TEL 902 17 87 87  
teulada@imedhospitales.com  
www.imedteulada.com

## Naprapat

**Mogens Jørgensen Dr. Prof. i Naprapati**

Manuell ortopedisk behandling av rygg og ledd  
Idretts- og belastningsskader  
Akupunktur- og laserterapi

609 80 36 95 | 96 687 84 00 [www.inscolver.com](http://www.inscolver.com)  
FORUM MARE NOSTRUM - C/ CAMINO DEL PINXO, 2 03580 ALFAZ DEL PI (ALICANTE)

**ernæring**  
Helse og Skjønnhet  
MEDIK-ES

- KLINISK FOTPLEIE
- KOST OG ERNÆRINGS-RÅDGIVNING
- ALTERNATIV TERAPI
- AVSLAPPENDE TERAPEUTISK MASSASJE
- ALLE SLAGS SKJØNNHETSBEHANDLINGER

Estrella Weiss. Tlf: 965 718 469. Gallerian - Torrevieja, Calle Loma 35 - 37

## Den Norske Tannklinikken

► Jan Holmefjord  
Allmennpraksis

**Almenpraksis og  
implantat**

den.norske.tannklinikken@gmail.com - tlf: 965 889 061/627 065 311

Avd. Pais Valencia/Teniente Segui 20  
Vis a vis Mendoza i Alfaz del Pi  
Medlem av den spanske og norske tannlegeforeningen

**smile**  
DENTAL CLINIC  
Velkommen!

966 70 50 83  
[www.smiledental.es](http://www.smiledental.es)

Dr. Tor H. Oppedal  
Dra. Gry Nibe  
Dra. Filippa Weichbrodt  
Dr. Daniel Rojkovski

C/Bautista Bertomeu Sober, 1-3-5, Local 42  
03183 Torrevieja / Alicante

**AKUTT TELEFON:**  
650 570 444



**FIKK 700 EURO:** Hjelpeorganisasjonene Caritas, Cruz Roja og Aracelia fikk utdelt en sjekk hver på 700 euro under arrangementet. Fr Laura Camacho, Caritas, Vanessa Agulló, Cruz Roja og Toñi Vega, Aracelia.

de som trenger det aller mest, men også skal støtten gis i en form for ettersyn. I fremtiden kommer vi også til å sortere ut markedet, kontaktnettet og eventuelt bedrifter som er villige til å støtte oss. Frem til nå er det enkeltmennesker som har bi-

dratt, sier klubbens leder Svein Jensen.

#### HANDLINGENS MANN

Svein Jensen har vært leder for Den Norske Klubben Alacant i to måneder. Han var tidligere leder i aktivitetskomiteen i klub-

ben. Jensen er en handlingens mann. En initiativrik og resultatorientert person.

- Vi har et godt styre. Til sammen er vi fem faste medlemmer og fire varamedlemmer. Vi er en aktiv klubb. Mest populært er våre dagsturer i Alicanteprovin-

sen og langturer som vi jevnlig arrangerer. Turene er veldig hyggelige og sosiale. Vi skal nå starte opp med noe helt nytt og spennende.

- Politikerne i Santa Pola kommune ønsker å lære norsk og har tatt kontakt med oss. Vi setter nå i gang samtalegrupper hvor nordmenn kan lære spansk og spanjoler norsk. En ypperlig måte å lære språk på og ikke minst mer om hverandres kulturer, sier Svein Jensen og presiserer at klubbens viktigste engasjement er hjelpearbeidet og ber organisasjoner og bedrifter om å ta kontakt hvis de ønsker å bidra eller støtte.

#### FAKTA

### DEN NORSKE KLUBBEN I ALACANT

- Den norske klubben i Alacant har ca. 500 medlemmer. De er den største utenlandske organisasjon i Santa Pola kommune.
- Klubben har aktivitetsgrupper i bridge, golf, orientering, kultur og velledighet.
- Klubben har ca 25 arrangementer pr. år, dags - og langturer. Arrangementene samler gjennomsnittlig 50 deltakere pr. reise.
- Klubben arrangerer ca. 8 dansefester og julebord pr. år, med til sammen ca 800 deltakere.
- Klubbkontingenten er 15 euro pr. år/pr. medlem.
- 25 prosent av klubbens overskudd går til veldedighet. I 2012 2.500 euro. Hittil i 2013 2.100 euro.
- Pengene gis med 1/3 til organisasjonene Caritas, Cruz Roja og Aracelia.

## CLINICA DENTAL CAP NEGRET

I Altea siden 1999



Tannlege Dr. Hahn

- Klinikken spesialiserer seg på tannimplantater
- Kirurgiske tannimplantater ved hjelp av datateknologi
- 20 års erfaring med Nobel - Biocare (Göteborg)

Dr.Marco Hahn, Edificio Costa Bella 17, 03590 Altea. Tel 965843921 - [www.dentalcapnegret.com](http://www.dentalcapnegret.com)

## LEGESENTERET

# Costa Blanca Klinikken

- Allmennpraktikere/spesialister
- Blodprøver/vaksiner
- Godkjent lege for offshore helsekontroll

Vi samarbeider med Hospital IMED Levante

Tlf: (0034)966 86 88 86 / 966 86 86 86

Legehjelp utenom kontortid: (0034)649 542 252  
Norsktalende

Åpent:

Mandag-fredag: 09.00-14.00

Lørdager: Timeavtaler.

Adresse: Calle Joaquin Turina 4, ALBIR



### Costa Blanca Nursing

#### HJEMMESYKEPLEIE

- Alt innen hjemmetjenester
- 24 - timers vakttelefon
- Utån av hjelpemidler
- Tolketjenester
- Blodprøver - INR
- Sykehjem
- TRYGGHETSALARM

Ring oss på

# 619 274 038

## AIDA LUND LEGEKONTOR



- \* Lege med over 20 års erfaring.
- \* Norsk, spansk og cubansk legelicens.
- \* Allmennmedisin, basisk Gynekologi, Pediatri og Kirurgi.
- \* God erfaring med ungdomsproblematiske.
- \* Grundig undersøkelse ved første konsultasjon (90 min).
- \* Pronokal og Diapokal doktor (effektive slankemetoder).
- \* Antiaging doktor (Forebyggende medisin).
- \* Laboratorie-prøver / Matintolleranse-test / Genetisk test.
- \* Røntgen
- \* Puste-prøver og benskjørhetstest på mindre enn 5 min.
- \* Akutt legebesøk

Ring (0034) 610041473

åpningstider: Mandag til Fredag fra 09:30-15:30

Avenida del Albir 78 03581 Albir Alicante Spania

[info@doctoralund.com](mailto:info@doctoralund.com) [www.doctoralund.com](http://www.doctoralund.com) Facebook Aida Lund Legekantor



Dr Hans C. Madsen

Laserspesialist

(Over 20 års erfaring)

Medlem av den danske, spanske og europeiske kiropraktorforening

"LEGG SMERTEN BAK DEG OG BEVEG DEG FRITT"

- Ikke-invasiv laser behandling
- Bidrar til å reparere skadede ledd, vev og ligamentsmerter
- Sjøkkbølgeterapi for leddsmerter
- Spinalskader
- Ryggsmarter
- Idrettsskader
- Revmatiske ledd

Åpningstider:

Mandag: 10.00-13.30 og 15.00-18.00

Tirsdag: 15.00-18.00

Onsdag: 10.00-13.30 og 15.00-18.00

Torsdag: 15.00-18.00

Fredag: 10.00-13.30



C/ Frederico García

Lorca,

No. 90-L8,

03178, Benijofar

(Vis a vis Citroen verksted)

Tel: 966 185 242 / 693 371 616/617

[www.chiropractor-benijofar.es](http://www.chiropractor-benijofar.es)

## Torrevieja

# Nye konfrontasjoner mellom politi og gateselgere

**T**irsdag 2. april kom det igjen til konfrontasjoner mellom patruljerende politi og afrikanske gateselgere i Torrevieja.

Situasjonen oppstod da politiet ville bryte opp det ulovlig ga-

tesalget og en gruppe selgere samlet seg på plassen der Paseo de La Libertad møter Paseo de Juan Aparicio.

Forbipasserende ble vitne til høylytt opptreden fra selgerne

som også skal ha kastet bord og stoler mot politifolkene. Politiet svarte med å kalle på forsterkninger. Tilslutt var rundt førti betjenter på plass, noe som førte til at selgerne etter hvert trakk seg unna.

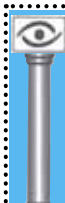
Det er blitt vanlig prosedyre at politiet i Torrevieja jager bort folk som driver med salg av piratkopier og falske merkevarer.

Gjennom påsken har det imidlertid ikke vært ressurser til

patruljering, skriver avisen Información. Derfor har det den siste tiden vært mer ulovlig gatesalg langs strandpromenaden enn normalt. Tirsdag var imidlertid Grupo de Refuerzo Operativo (GRO) igjen tilbake, en spesialenhet hos det lokale politiet som har som hovedoppgave å forfølge ulovlig gatesalg.

I Torrevieja har politiet flere ganger følt seg truet i møte med gateselgere. Det samme gjelder Alicante, der to politibetjenter under en rutinekontroll i fjor ble overrasket og banket opp av en gjeng selgere.

Politiet på Costa Blanca har etter dette skjerpet kontrollen med ulovlig gatesalg.



**Klinikken Dr. Kleij**

Øyeleger: Dr. I. Kleij - Dr. Hilberg  
Vi snakker norsk og engelsk.

Kun timebestilling: mandag til fredag  
Tel: 96 686 41 46

Avda. Albir 60, 03581 Albir (Alfz del Pi)





**AAS FYSIKALSKE INST. & BEAUTY THERAPY CLINIC**

Fysioterapeut / Akupunktør Egil Aas  
og Off. godkjent skjønnhets-  
terapeut Nina P. Aas

Nina utfører alt fra:  
Ansiktsbehandling m/steam,  
Pedicure, Manicure, Gelenegler,  
farging av bryn/vipper m.m

**Er å treffe i Calle Galicia 60,  
Ciudad Quesada, 03170 Rojales**  
Egil: 722 710 405 Nina: 649 368 373



**NORSK LEGESENTER**

CENTRO MÉDICO SALUS - ALBIR

Gratis 24 timers VAKTTELEFON  
med norsktalende personell  
**900 380 580**

Avenida de Albir 78  
03581 El Albir  
(Vis á vis Ambiente Floral)  
Tel.: 966 868 638  
Fax: 966 867 517

Apningstider:  
Mandag til fredag 09:00 - 18:00  
Lørdag 10:00 - 13:00



www.clinicabenidorm.com



**TANNBEHANDLING**

Lang erfaring innen:  
Komplisert  
rotbehandling,  
kirurgi og implantat

Or. del Torrejón, Urb. Lomas Playa III nr 112  
La Mata - Torrevieja (ved siden av Saga Travel)

**Botex - Hyaluronsyre  
(av lege)**  
**GRATIS  
UNDERSØKELSE**  
VI HAR FLYTTET!  
Tel: 966 704 277  
saludent@hotmail.com



**Ma del Carmen Seoane**  
Sykepleier og innehaver

**Ruben Serradilla Cano**  
Podiatrist/ernæringsfysiolog



Avda. Pais Valenciá, 17 - Loc. 3 - 03580 Alfz del Pi (Alicante)  
mcsbravom@gmail.com - Tel og fax: 966 814 432

## FYSI AKOS

### FYSIOTERAPI

Dyktige fysioterapeuter med spansk og norsk godkjenning - Refusjon fra HELFO  
Vi hjelper deg med skjemær  
Klassisk kinesisk akupunktur og triggerpunkt akupunktur  
Bassengtrening i oppvarmet basseng  
Pilates i treningssal  
Trening i treningssal  
Turer og treningsgrupper



### OMSORGSTJENESTER

Trygghet og omsorg i hverdagen:  
Hjemmesykepleie og hjemmehjelp  
Daglig oppfølging og tilsyn i hjemmet  
Hjemkjøring av mat, handlehjelp, følge til lege, sykehus, tannlege  
Tolketjenester etc.  
Nært samarbeid med norsktalende lege

**VELKOMMEN SOM MEDLEM**



### VELVÆRE

Aromaterapi - Terapeutisk massasje  
Koppingmassasje  
Fotterapi - Pedikyr  
Manikyr - Gelenegler  
Voksing - Ansiktsbehandlinger  
Algeinpakning - Peeling  
Refleksologi  
Napping og farging av bryn  
Farging av vipper



### FYSIAKOSREISER

Vi skreddersyr helse- og fritidsreiser for den enkelte, lag og organisasjoner til Albir.  
Ukentlig aktivitets- og utflyktsprogram.  
Det legges stor vekt på din trygghet, og at du trives på våre turer.

Bestill dine turer gjennom oss.



**TOTALLEVERANDØR AV BEHANDLINGS- OG OMSORGSTJENESTER - VI HAR BÅDE SPANSKE OG NORSKE AUTORISASJONER**

Hotel La Colina, Carrer Pau Casals 24, 03581 Albir

www.fysiakos.com - post@fysiakos.com - Tlf: +34 966 865 686

Alcoy

# Folkefestene står i kø i april og mai

Spanjolene er glade i sine tradisjonsrike festivaler og fiestaer. Ikke før den spanske påskehøytiden er over, så står nye spanske folkefester nærmest i kø. April og mai er spesielt travle måneder i så henseende. Det er altså mange muligheter for å oppleve en genuin spansk festlighet flere steder. «Moros y Christianos» i Alcoy er først ute.

JON HENRIKSEN  
JON@SPANIAPOSTEN.ES

Fra 20. til 23. april arrangeres «Moros y Christianos» i Alcoy. Her kler flere hundrede mennesker seg i tradisjonelle drakter. Maurere, kristne, herolder og slaver er representert – akkompagnert av lokale musikkorps. Opptogene ledsages av et spektakulært fyrverkeri. Siden 1990 har fiestaen i Alcoy blitt erklært som nasjonal turistattraksjon.

«Moros y Christianos» symboliserer den kristne gjenerobringen av Spania etter århundrer under maurisk okkupasjon. «Moros y Christianos» er en av de mest genuine og tradisjonsrike fiestaene. Den første fiestaen skal ha blitt avviklet i Lerida i 1150, men særlig fart i sakene ble det først i Murcia i 1426.

## MIDDELALDERFEST

I Barcelona feires helgenen Sant Jordi 23. april. Sant Jordi er Catalonias skytshelgen. Det er vanlig å gi en bok med en rose til sine kjære denne dagen siden 23. april er sammenfallende med den såkalte Bokdagen. Les mer på [www.barcelonaturisme.com](http://www.barcelonaturisme.com).



FIESTA: Stor festivitas i Sevilla når «Feria de Abril» avvikles.

com.

Fra 21. til 28. april er det klart for Middelalderfest i Montblanc. Legenden og helgenen San Jorge feires etter alle kunstens regler. Det blir opptog, musikk og boder med hjemmelagde delikatesser. Hele byen står nærmest på hode denne uka. Flere detaljer på [www.montblanc-medieval.net](http://www.montblanc-medieval.net).

I Sevilla er det liv og øre fra 24. april til 29. april. Da avvikles «Feria de Abril» og det er en yrende folkefest til rytmen til sevillanas. Flamencokjolene og pyntede hester dominerer bybildet disse dagene. Den karakteristiske musikken til sevillanas danner rammen for hele fiestaen, og ikke minst ridderne til hest som går gjennom folkemengden spiller en sentral rolle. Glem ikke å smake på de gode skinkene, paellaen og oliven. Nyt det hele sammen med et glass sherry. Mer informasjon på [www.andalucia.org/feria-de-abril](http://www.andalucia.org/feria-de-abril).

## I TORREVIEJA

Fra 2. til 4. mai bør musikkelskere ta turen til Villarrobledo i Albacete. Mer enn 70 band er booket til årets festival og musikken spenner vidt. Fra scenen kan du blant annet høre rock, punk, hip hop og reggae. Det

er attende gang at musikkfestivalen arrangeres. Flere detaljer finner du på [www.vino-rock.com](http://www.vino-rock.com).

Litt lenger ut i mai, så går den

tradisjonsrike folkefesten «Feria de Mayo» av stabelen i Torrevieja, nærmere bestemt 8.-12. mai. Festen holdes i byens havneområde. I tillegg god underholdning og rideoppvisninger, så er

det diverse utstillinger, salgsboder og prøvesmaking av lokale spesialiteter. Mer informasjon finnes på [www.torrevieja.com/feriademayo](http://www.torrevieja.com/feriademayo)

**Aldri mer alene...**

[www.nipzona.es](http://www.nipzona.es)

Du kan sjekke Facebook-konto din datter som nylig har fått et barn, lese siste nytt fra ditt hjemsted, se dine favorittprogram online, ha en "Skype"-samtale med dine beste venner som aldri besøker Spania. Takket være Internett trenger du ikke lenger å være alene. Du trenger ikke å møte en eneste dag... derfor er du kunde hos **NIPZONA**.

**NIPZONA et selskap du kan stole på!**

Wipzona Network S.L. - C/Pau Casals, 03581 El Albir - 965 013 000



## OVER 50 ÅR? FÅ 25% HOS SPECSAVERS

Nå hos Specsavers får alle kunder over 50 år 25% rabatt på en hvilken som helst brille fra 75 €. Tilbudet inkluderer innfatning, glass og alle glass-/overflatebehandlinger. Alle våre briller kommer med ripefrie standard PENTAX enstyrke glass (1,5 indeks). Tilbudet gjelder kun i våre butikker i Spania.

### Helt sant

Kan ikke kombineres med 2 for 1 eller andre tilbud. Gjelder kun et par komplette briller. Tilbudet inkluderer ikke kontaktlinser, solbriller uten styrke eller kun overflatebehandlinger. ©2013 Specsavers Optical Group. All rights reserved.

## PLUSS EN GRATIS SYNSUNDERSØKELSE

Bestiller du en synsundersøkelse før 2. juni 2013 hos Specsavers gir vi deg testen GRATIS. Husk å ta med verdisjekken når du bestiller timen. Kun én verdisjekk per kunde. Kan ikke byttes mot kontanter eller brukes sammen andre verdisjekker.

Bestil en synsundersøkelse online på [specsavers.es](http://specsavers.es) eller ring din lokale Specsavers

**Benidorm** 965 859 577 • **Calpe** 965 835 367 • **Guardamar** 965 083 273  
**Jávea** 966 463 420 • **Torrevieja** 966 927 249

**Specsavers**  
Opticas

Madrid

# Ber Sonia Castedo (PP) trekke seg etter pinlig opptreden

Ordføreren i Alicante, Sonia Castedo (PP), var skjærtorsdag i retten for å forklare seg om sitt forhold til entreprenøren Enrique Ortiz og beskyldningene om bestikkelser og korrupsjon. Ordføreren, som selv hadde bedt om rettsmøtet, skal ha brukt to timer på å hevde sin uskyld uten hverken å adressere de viktigste punktene

i tiltalen eller legge frem ny dokumentasjon i saken.

Opposisjonspartiene PSOE, EU og UPyD mener Castedo nå må innse at hun ikke lenger kan fortsette som ordfører. Opptreden kalles pinlig og oppfattes som et forsøk på å trenere rettsprosessen og forhindre at rettsaken kan starte.

Etterforskningen av Sonia Castedo, som inngår i en større korrupsjonsskandale i Valencia kjent som Brugal-saken, ble avsluttet i juli i 2012 etter mer enn fjorten måneders arbeid. Hovedpunktet i anklagen går ut på at ordføreren har begunstiget entreprenøren Enrique Ortiz med privilegert informasjon om innholdet i den kommunale re-

guleringsplanen for utbygging i Alicante, en plan som skal gjelde for de neste 20 årene.

Informasjonen Ortiz fikk fra Castedo skal ha blitt gitt før reguleringsplanen var offisielt

godkjent. Planen skal også ha blitt endret for å imøtegå entreprenørens behov. Til gjengjeld skal Castedo ha tatt imot bestikkelser i form av penger, gaver og feriereiser.



**TREKKER SEG?:** PPs Sonia Castedo blir bedt om å trekke seg etter pinlig opptreden i retten.



## Utdannet og registrert spansk megler

Urb Mirador de los Altos 205, C/Londres 8,  
03189 Orihuela Costa (Alicante)

Tlf: +34 96670 1233

www.dinbolig.com • info@dinbolig.com

## SALG AV LEILIGHET I ALBIR

Avd. Bulevar de los Musicos  
70m<sup>2</sup> - 2 Soverom og 2 bad  
Møblert + A/C + Hvitevarer  
Hage - Basseng + Padel/Tennis  
Meget solrik, sørvendt /  
sørørvendt, bred terrasse.

Telefon 659 54 55 05



## PÅSKE OG SOMMER TILBUD

Bo selvstendig i trygge og naturskjønne  
omgivelser i La Nucia.

Vi tilbyr 46 flotte leiligheter, med 1-2-eller 3  
soverom, godt isolerte og handicapptilpasset.

**20 %** på uke og måneders opphold. \*)

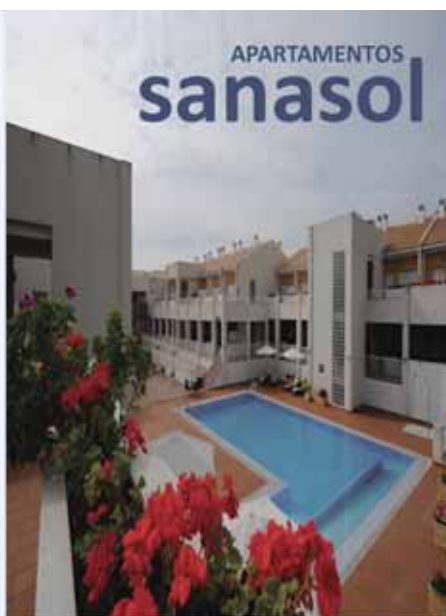
## VELKOMMEN TIL OSS !!

Kontakt oss gjerne på epost: [info@sanasol.es](mailto:info@sanasol.es)

[www.sanasol.es](http://www.sanasol.es) (+34) 966 873 697

(+34) 617 447 681 (+47) 93 41 68 33

\*) Tilbudet gjelder reservasjon etter avtale innen 31/05/2013  
og for 2013.



## APARTAMENTOS sanasol

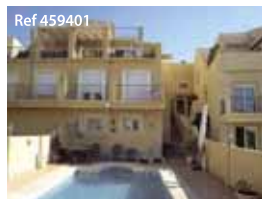
## DIN NORSKE MEGLER I ALBIR MED 25 ÅRS ERFARING!

Ref 533401



Alfaz (San Rafael) - strøket sydvestvendt  
rekkehus 117 kvm - 3 sov/2 bad - egen  
hage - \*NÅ 189.000 EUR\*

Ref 459401



La Nucia (Benidorm Bahia) - 2-m bolig på  
150 kvm med flott sjøutsikt - 4 sov - eget  
svømmebasseng. \*NÅ 169.000 EUR\*

Ref 549701



Alfaz (San Rafael) - rekkehus på 205 kvm -  
3 sov/2 bad - garasje -  
\*NÅ 189.500 EUR\*

Ref 482201



Alfaz (El Romeral) - enebolig på 144 kvm -  
3 sov/2 bad - svømmebasseng -  
\*KUN 280.000 EUR\*

Tor-Arne: +34 672 546 231 | [tor-arne@europasol.com](mailto:tor-arne@europasol.com)



C/ Manuel de Falla, 2, Loc. 5. Playa del Albir. 03581 L'Alfàs del Pi - Costa Blanca - Alicante  
Tel: +34 966 865 776 - Fax +34 966 865 806 | [europasol@europasol.com](mailto:europasol@europasol.com)



## Kontakt oss for kjøp eller salg av bolig

### Alfaz del Pi, San Rafael - Innholdsrikt enderekkehus

God uteplass med hage på 165 m<sup>2</sup>, takterasse og terrasse fra stue og  
master bedroom som også har walk-in closet og bad en suit.

138 m<sup>2</sup>, 3 Soverom, 2 bad, romslig stue og spisestue.

Stor kjeller/garasje med bod og utviklingsmuligheter.

Felles svømmebasseng i sameiet og flotte beplantede fellesområder.

Selges fullt møblert. AC, Peis.

Prisantydning nylig redusert til **225.000 €**

Kontor: Bulevar de los Musicos 21, Playa del Albir, +34 619 021 869  
[info@lovaseiendom.es](mailto:info@lovaseiendom.es) / [www.lovaseiendom.es](http://www.lovaseiendom.es)



Lovas Eiendom S.L.

## Castellón

# Europarådet med sterk kritikk av Spania

Europarådet kommer med sterk kritikk av Spania og landets politiske organisering. I en femti sider lang rapport blir sammenhengen mellom korrupsjon og irrasjonell pengebruk betegnet som et problem som er i ferd med å ødelegge tiltroen til offentlige institusjoner, spesielt på lokalt plan.

I rapporten «Lokalt og regionalt demokrati i Spania» refererer Europarådet til sviktende organisering i kommunene, tvilsomme forbindelser mellom politikere og private aktører og overdådige byggeprosjekter som har gått med enorme tap.

Ett av eksemplene som trekkes frem er den famøse flyplassen

i Castellón som PP-administrasjonen i Valencia og Castellón har brukt over 150 millioner euro på å bygge og som i dag, to år etter ferdigstilling, fremdeles står ubrukt.

Gjelden som har bygget seg opp i kommunene tilskrives en kombinasjon av tungroddede institusjonelle systemer og dårlig og korrupt styring. Rapporten uttrykker bekymring i forhold til de tette båndene mellom po-

litikere, banker og private aktører som gjennom prosjekter i eiendomsbransjen har påført kommunene milliarder av euro i gjeld. Det påpekes at kommunenes samlede gjeld i 2009 var på hele 7,8 milliarder euro, et beløp som i dag er på over åtte milliarder.

Europarådet konkluderer med at det må omfattende konstitusjonelle endringer til for å gjøre noe med problemene. Staten bør

legge til rette for en riktigere finansiering av byer og tettsteder. I dag er det stor økonomisk forskjell mellom de enkelte byene.

I følge rapporten bør de økonomiske betingelsene utjevnes og kommuneledelsen ansvarliggjøres og gis bedre kontroll med inntektene, blant annet gjennom å gjeninnføre ordningen med kommunal skatt på økonomisk virksomhet.



**KRITIKK:** Europarådet retter kritikk mot Spania for blant annet utbyggingen av flyplassen i Castellón.

## ANNONSE

## LEVEMÅTE I PENSJONISTTILVÆRELSEN PÅ FORUM MARE NOSTRUM.

### Intevju med en beboer.

#### Hvorfor har du valgt Forum Mare Nostrum?



Først av alt fordi vi var på utkikk etter et sted å bo som ikke ville være et gamlehjem og et sted med plass, grønne

områder og spesielt med tjenester tilgjengelig 24 timer i døgnet. Dermed, et sted ikke så langt fra lokale butikker. Vi ønsket også å vite at vi ikke ville være alene i nødstilfeller om natten. Forum fasiliteter er utmerket. Hva er veldig viktig er at det også er en lege som snakker perfekt engelsk, som gir oss enorm trygghet.

#### Hva slags anlegg er det i Forum?

Vi har tre svømmebassenger, innendørs i den sentrale bygningen med en jacuzzi, en badstue og et treningsstudio med moderne utstyr. Det er klasser i pilates og gymnastikk. Vi har en konsertsal, et datarom, bibliotek og det er mange forskjellige aktiviteter. Vi har en restaurant og bar. Hver måned er det flere nye tilbud.

#### Hva synes du om leilighetene i Forum?

De er svært romslige. Det er leiligheter i ulike størrelser fra ett til fire soverom. Vi har en av to soverom med en terrasse på 14 kvm. Alle er vendt mot sør slik at oppvarming er mindre kostnadskreven. Vi har medisinske alarmer, en ran alarm og en røyk / brann varsler. Vi har

de fleste av de engelske TV-kanaler og det er også kanaler på andre språk. Forum er svært kosmopolitisk, der bor engelske, nederlandske, tyskere osv. Så vidt jeg vet er det minst 11 nasjonaliteter. Alle Forum personalet snakker flere språk som gjør at alle føler seg hjemme. Det er også medlem av staben tilgjengelig for å følge oss til sykehus og klinikker hvis en tolk er nødvendig, eller hvis noen ikke har bil.

#### Hva skjer hvis noen føler seg uvel og trenger spesiell omsorg på grunn av alder eller fordi de er på egen hånd?

Det er ikke noe problem. Der er omsorgspersoner med gode referanser som kontrolleres av Forum. Det er alltid hyggeligere å være i ditt eget hjem og få noen til å passe på deg uten å måtte flytte til et sted som et gamlehjem, noe som alltid ville være mest deprimerende.

#### Så, er du glad i Forum?

Selvfølgelig. Vi ville ikke bytte vår leilighet for noe annet sted i verden. Vi er trygge og har full frihet til å gjøre hva vi vil og vi har vår lille hund med oss. Vi ville aldri flytte hvor som helst uten den - andre steder ville en hund ikke bli tillatt. Forum har alt. Vi kan anbefale det til alle. Alle de ansatte og ledelsen er hyggelige, de har et menneskelig og godt forhold til beboerne.

#### Kan du gi oss en adresse og telefonnummer til Forum hvis noen av våre lesere ønsker å besøke dere?

Ja. Forum ligger i Alfaz del Pi (Alicante) på Calle del Pincho, n° 2.

Telefonnummeret er 966 87 84 00. Du kan også finne det på internett.

(www.marenostrum-alfaz.com)

Takk for å gi din mening, jeg ser du virkelig fornøyd og glad! Gratulerer.



**FRED LA NUCÍA**

Tel. 96 587 33 46  
Mob. 670 369 660

Ptda. Buena Vista 4 (ters ovenfor Supermercado i La Nucia)  
Din godkjente eiendomsmegler på Costa Blanca siden 1983

www.fredlanucia.es

## Ditt norske boligborg på Costa Blanca

### 5.000 boliger for salg og utleie

- Søk etter mer enn 4.000 boliger som ikke ligger på finn.no
- Beregn selv en objektiv markedspris på alle boliger i området
- Studer prisutviklingen for kommunene på Costa Blanca
- Sett deg inn i din rettigheter som kjøper og selger
- Hvordan få boliglån og forsikring i Spania

www.ancita.no

**ANCITA**  
www.ancita.com

ALBIR: VILLA MED FJELL OG SJØUTSIKT FOR EN RIMELIG PENGE.



Denne boligen har 3 sov. og 2 bad. I tillegg er det et studio med 1 soverom og bad, som ligger ved siden av en stor bad, og som kan konverteres til gjeste/utleieleil. Solrik tomt på 900 m<sup>2</sup>, privat basseng, og grillp. Boligen trengs oppgradering, men har et stort potensial.

Ref: SA 410: NÅ: € 336.000

ALBIR: FANTASTISK SENTRALT BEL. HJØRNE-VILLA MED STORT BASSENG OG STOR TOMT.



Huset ble nylig renoveret og består av et hovedhus med tre soverom, to bad, åpen kjøkkenløsning og stue med peis. Eiendommen har en grill, fire terrasser, stor hage, og en gjesteleilighet med to soverom, bad, kjøkken og stue.

Ref: SA 615: FØR: € 475.000 NÅ: € 389.000

FIN HJØRNELEILIGHET SENTRALT I ALBIR.



Leil. har mye dagslys, en svært praktisk distribusjon m/ åpen kjøkken, og adgang til terr. fra stuen, m/ utsikt til det pene bassengområdet, og Middelhavet. I dette hyggelige fellesskap. "Font Roja", er sikkerhet en meget høy prioritet, og det ligger rett ved alle fasiliteter. Leiligheten selges tult møblert.

Ref: XSA 767: € 136.000



**VI FORMIDLER LANGTIDSLEIE AV BOLIGER OG LOKALER**

Du finner oss vis a vis Mercadona

+34 966 868 620 / +34 695 592 402  
mailto:mail@solalbir.com / www.solalbir.com



## Leie, Bruksrett resten av livet eller Kjøp Direkte Leiligheter i en vidunderlig park

ANNONSE



**"Man trenger ikke være ensom og er det ikke flott at man kan ha kjæledyr"** Mack (Beboer i 25 år)

Senior Resort Ciudad Patricia er et vakkert leilighetskompleks i de grønne åsene i utkanten av Benidorm. Det består av 175 leiligheter, et legesenter med rekonvalesent-hotell og en hoved- bygning med mange fasiliteter. Vi tilbyr et godt konsept for deg som pensjonist.

Ciudad Patricia tilbyr deg en trygg og enkel hverdag ved å tilby tjenester slik som vedlikehold av felleshagene og din leilighet. Du vil føle deg trygg hos oss med tanken på at vi har et videoovervåkningsanlegg over hele anlegget som er i drift 24 timer i døgnet. Her kan du slappe av å vite at du alltid har noen rundt deg som kan hjelpe deg om du trenger det. Ciudad Patricia har en lege som bor i komplekset og som tilbyr service døgnet rundt. Legesenter, og et pleiehjem er bare noen av de mange tilbudene vi kan tilby.

Folk flytter rett og slett hit for å få et rikere liv i pensjonistalderen. Hva som er viktig for dem er mange forskjellige ting. Hagen som har vokst til de siste 27 årene og som er full av liv og vakre farger, grønne plener og en vakker fauna som forandrer seg hele tiden. Det er veldig viktig for mange at det er mulighet for å få legehjelp her hver dag, døgnet rundt, hele året. Legen er her om du skulle bli akutt syk. Filosofien til legesenteret er at de skal gjøre alt det de kan for at du skal kunne bo i din egen leilighet og klare deg selv så lenge som mulig, samt at du skal føle deg trygg på at hjelpen er rett rundt hjørnet om du trenger

den. Om du trenger medisiner så har vi en egen tjeneste som leverer disse hjem til deg.

En del av det å leve og ha det godt, er det å kunne komme seg rundt. Vi organiserer lokale shoppingturer hver uke, og buss nr. 11 går til Benidorm hvert 30. minutt rett ved senteret. Vi har tilbud om masse sosiale aktiviteter slik som vårt eget teater, kino med filmer på engelsk, eget bibliotek med bøker og DVD-er, og et kjempestort område hvor beboerne kan slappe av. Vi arrangerer turer, bingo kvelder, dansekvelder etc. Her skjer det faktisk så mye at beboerne sier at de ikke har tid til å sitte stille! Andre fasiliteter er også et eget Quick Save-supermarked og en frisør. Vi tilbyr masse tjenester for å gjøre livet litt lettere, inkludert rengjøring av din bolig, vaskeritjeneste og om du ikke føler deg så bra så kan du også få middagene servert hjemme hos deg.

### FINN UT MER

For ytterligere informasjon eller for å gjøre en avtale om å se på komplekset og leilighetene vennligst ring  
**Elvira Cardenas** på tlf: **965 855 100**,  
send henne en mail på:  
**ecardenas@ciudadpatricia.com**  
eller besøk vår hjemmeside:  
**www.ciudadpatricia.com**



- Komfortable og møblerte leiligheter med 1, 2 eller 3 soverom, 84-200 kvm
- Heiser til alle etasjene, video sikkerhetskameraer døgnet rundt
- Legesenter som bryr seg og med lege på plass hele tiden
- Organiserte sosiale aktiviteter innen og utendørs
- Supermarked, innendørs og utendørs basseng, mini-golf, tennis, petanca
- Restaurant, salong, kafé, bibliotek, kino, og treningssenter
- Muligheter for kortidsopphold eller testopphold i leilighetene

**www.ciudadpatricia.com**



**Informasjon:**  
**Elvira Cardenas**  
(+34) 965 855 100  
(+34) 678 908 229  
Calle Rumania 26, Benidorm  
**ecardenas@ciudadpatricia.com**



**VELKOMMEN TIL SANASOL:** Daglig leder Heidi Stangnes ønsker velkommen til Sanasol Apartamentos.

#### Turistleiligheter til leie:



**Moderne leiligheter sentralt i Albir** med havutsikt og eget stort tropisk hageanlegg med 2 bassenger, hvorav et er barnevennlig. Alle leilighetene har 2 sov, 2 bad, velutstyrt kjøkken og vaskemaskin. Garasjer er tilgjengelig.

Resepsjonen er åpen fra:  
Man-fre: 10-13 og 16-18. Lør: 10-13  
E-mail: [playaalbirapartments@gmail.com](mailto:playaalbirapartments@gmail.com)  
[www.apartmentsplayaalbir.com](http://www.apartmentsplayaalbir.com)  
Tlf. 96 686 62 06, Avda. del Albir 6, Edif. Capitolio IV, El Albir 03581 Alfaz del Pi

Tlf: 96 686 62 06

### Costa Blanca Booking DIN NORSKE MEGLER I ALBIR

|                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ALFAZ REKEHÚS s-1905</b></p> <p>Stue med peis, åpen kjøkken, 2 sov, 2 bad. Flere terrasser/balkonger. Stor solrik takterasse. Felles basseng. Pris for 168.000 € nå 115.000 €</p> | <p><b>ALBIR LEILIGHET s-1935</b></p> <p>Nær havet. Sydvest vendt, A/C. 2 sov, 2 bad, balkong. Garasje plass. Felles basseng. Pris 207.000 €</p>                                    |
| <p><b>ALBIR LEILIGHET s-1429</b></p> <p>Alborada Golf. Sydvest, 3 sov, 2 bad, balkong. Garasje plass. Felles hage med basseng/tennis. Pris for 270.000 € nå 229.000 €</p>               | <p><b>ALBIR VILLA s-1604</b></p> <p>Stille område. 4 sov, 2 bad. Gjesteleilighet. Sentral varme, A/C. 1150 m2 tomt med basseng og utekjøkken. Pris: for 530.000 € nå 495.000 €</p> |

**www.costablancabooking.com**

Avenida Albir 56, Albir • [sale@costablancabooking.com](mailto:sale@costablancabooking.com)

Tove: +34 620 858 617 Inger: +34 626 526 949 Javier: +34 657 857 445

#### Allianz - alle typer forsikringer

- Personlig og profesjonell service
  - Meget konkurransedyktige priser
- For mere informasjon, kontakt Eva på Costa Blanca Booking  
tlf: **616 314 786** eller på mail: [seguros@costablancabooking.com](mailto:seguros@costablancabooking.com)

La Nucia

# Bo trygt og godt på Sanasol

I naturskjønne omgivelser, sentralt i La Nucia, ligger Sanasol Apartamentos. Sanasol tilbyr 46 moderne utleieleiligheter av høy standard. Sentret åpnet september 2012. Sanasol Apartamentos eies av familiebedriften Ole Bull Eiendom.

HEIDI ERIKSEN

HEIDI@SPANIAPOSTEN.ES

Leilighetene er moderne, tilpasset for handikappede og inneholder 1,2, og 3 soverom. Har egne garasjeplasser, terrasser og er godt isolerte med varmekabler i gulvene og varmpumper for oppvarming og avkjøling. Alle leilighetene har også internett tilgang og norske tv kanaler. Leilighetene leies ut på kort- og langtidsleie.

Sanasol Apartamentos har fem faste ansatte. I tillegg til daglig leder Heidi Stangnes er det teknisk ansvarlig, restaurant- og markedsføringsansvarlig, nattevakt og vedlikeholdsansvarlig.

## FASILITETER OG TJENESTER

Resepsjonen er åpen på dagtid fra kl. 0900-1500. Her gis informasjon om tjenester Sanasol tilbyr, turist informasjon om distriktet og aktiviteter og turer som skjer på Sanasol eller i området. Leiebil og annen transport kan også bestilles i resepsjonen.

-Vi fokuserer på at våre gjester skal bo selvstendig og trygt. Det er enkelt og bekymringsløst å leie leilighet hos oss. Administrasjonen holder til her på Sanasol og ansatte behersker flere språk. Alle leilighetene er velutstyrte er praktisk innredet, har høy standard og moderne design. Vi har også et stort svømmebasseng, vår egen restaurant, trimrom og vaskerom tilgjengelig for våre gjester. For de som har spesielle behov kan vi gjennom vårt kontaktnett og våre samarbeidspartnere bestille hjemmehjelp, tolk, lege, fysioterapeut og andre helsetjenester, sier daglig leder Heidi Stangnes til SpaniaPosten.

## AKTIV MARKEDSFØRING

Sanasol Apartamentos kan også

friste med en praktfull takterasse med fantastisk utsikt mot middelhavet. Restauranten serverer norsk og internasjonal mat med fokus på middelhavskost. Leietakerne kan bestille frokost heller halvperson og da velge mellom lunsj eller middag. Restauranten har plass til inntil 50 personer og kan også leies ut til private arrangement. Det er også mulighet å leie møte- og konferanselokaler inkludert bevertning.

-Vi har kun vært i drift i syv måneder og frem til nå har det vært flest nordmenn og spanjoler som har benyttet seg av vårt tilbud. Aldersgruppen har vært fra voksne til "godt voksne". Vi er godt fornøyd med belegget i påsken. Vi jobber aktivt med markedsføring og henvender oss til hele det europeiske markedet. Vi jobber nå med prosjekter hvor vi samarbeider med norske turoperatører som arrangerer gruppereiser. Mot den forestående sommerferien ser vi også at en rekke barnefamilier og sportsinteresserte ønsker å tilbringe ferien hos oss, opplyser daglig leder Stangnes.

## SPENNENDE TIDER

Stangnes sier den største utfordringen er å få folk til å bli kjent med La Nucia og fasilitetene i nærområdet. 28. februar ble det arrangert, i samarbeid med Den Norske Klubben, "åpen dag" – "en bli kjent dag". Dagen skulle i utgangspunktet være for klubbens medlemmer, men ble åpnet for alle. Det ble en suksess. 80 personer, samarbeidspartnere, leietakere og potensielle kunder fra forskjellige nasjonaliteter møtte opp tross dårlig vær.

-Denne plassen er diskret og ligger samtidig sentralt med masse kultur i området. Vi har stor støtte fra La Nucia kommune og våre samarbeidspartnere i området. Det blir spennende tider fremover.



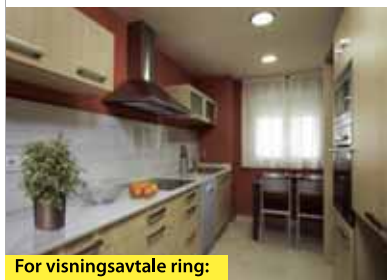
**NATURSKJØNT:** Sanasol Apartamentos ligger i naturskjønne omgivelser i La Nucia.

## EN HELT UNIK MULIGHET!

**EN FLOTT SJANSE,**  
verdt å merke seg.



# Altea



For visningsavtale ring:  
**661 508 057**



Fantastisk eiendom, 142 m2, havutsikt, 2 soverom, 3 bad, innredet kjøkken, garasje

~~351.137€~~

Fra kun

**130.000**

euros

Flotte boliger med 1 – 3 soverom, innredet kjøkken inkl. hvitvarer, terrasser, A/C – varme/kulde, garasjeplass.

Fra kun

**75.000**

euros

[www.ofertadeapartamentosenaltea.com](http://www.ofertadeapartamentosenaltea.com)

For mer informasjon:

**966 112 350 - 661 508 057**

Avda. Europa 8 · Benidorm

Agencia en facebook

Madrid · Toledo · Benidorm · Castellón · Ciudad Real · Almería

¿buscas casa?

centrocomercialinmobiliario.com



Valencia

## Peanøtter viste seg å være kokain

Politi og tollvesen har beslaglagt 134 kilo kokain fra en container ved havnen i Valencia. Lasten som kom fra Brasil skulle i følge tolldeklarasjonen inneholde peanøtter. Politiet hadde på forhånd fått tips om smuglingen.

Metoden som brukes er kjent hos politiet og går ut på at narkotikaen blir lagt inn lasten uten at hverken avsender eller mottaker vet om det. En representant i mottakerlandet er så på plass for å hente ut varene når containeren kommer til havn. Sammen med smuglergodset er det lagt inn ekstra emballasje som brukes til å forsegle lasten på nytt når narkotikaen er fjernet. På den måten unngår smuglerne at inngrepet oppdages. Samme teknikk var forsøkt brukt da politiet i Valencia i februar fant 148 kilo kokain i en last med honning fra Chile.

Polop

# Gledens dag på barnehjemmet CAM i Polop

11. april ble en gledens dag for barnehjemmet CAM – Polop i Polop. Aasta Barkved Støylen og Solveig Øgreid Myrvold fra Kvinneforening Rebekka Loge Nomi 22 overrakte 1300 euro til barnehjemmet og Anne Grethe Nyquist, nestleder i Odd Fellow gruppen Costa Blanca, overrakte samtidig deres halvårlige donasjon på 500 euro. I tillegg vanket det pengegaver fra enkeltpersoner, fra begge organisasjonene, på til sammen 400 euro.

HEIDI ERIKSEN  
HEIDI@SPANIAPOSTEN.ES

Aasta Barkved Støylen og Solveig Øgreid Myrvold er aktive i Odd Fellow Stavanger i kvinneforeningen Rebekka Lodge Noomi 22. Kvinneforeningen møtes en gangs måneden og strikker og

syrr til den årlige julemessen. De får inn en del penger.

Etter å ha hørt om barnehjemmet i Polop, som måtte klare seg med svært lite penger ble de enige om at inntektene fra julemessen i 2012 skulle gå til barnehjemmet. 1300 euro ble overlevert torsdag 11. april på barnehjemmet. Til stede var også Montseerat Fiter, president

for EMAUS- paraplyorganisasjonen for barnehjem, eldre-senter og krisesenter i Spania, Javier Piera Burguete, ansatt på barnehjemmet og Anne Grethe Nyquist, nestleder i Odd Fellow gruppen Costa Blanca.

**TRENGS STØTTE TIL MYE**  
-Det er godt å se at pengene går

til et meget godt formål. Vi håper at disse pengene blir brukt til det beste for barna som bor her. Dette barnehjemmet trenger virkelig støtte for å kunne bestå. Det trengs støtte til mye, men det viktigste er at barna har gode boforhold. Derfor er det godt å være her å vite at noe av pengene nettopp blir brukt



## Restaurant Little Norway

- NORSK FAGLÆRT KOKK
- NORSKTALENDE PERSONELL
- FLERE 3-RETTERS MENYER
- FLOTTE SELSKAPSK-LOKALER
- CATERING
- LUNCH OG MIDDAGS-RETTER HELE DAGEN

**HVERDAGSMAT ER TILBAKE**  
MANDAGER & ONSDAGER: FLESK OG DUPPE, KÅLROT, KÅLRAVSTAPPE, ERTER & POTET

**TIRSDAGER & TORSDAGER:**  
KOKT KJØTT, SURSØT SAUS, GRØNNSAKER, FLESK OG POTET

**PRIS 7,50**

SERVERES SÅ LENGE VI HAR DET  
BESTILL GJERNE PÅ FORHÅND

**Åpent hver dag fra kl. 12.00**

**Søndager fra kl. 13.00**



**SØNDAGS-BUFFET KL. 13-19**  
**VARMRETT: SPRØSTEKT RIBBE**

På søndag har vi også full a la carte-meny, kl. 13 - 21

**Calle Andromeda 22, 03581 Albir**  
**Tlf.: 966 868 372**



**Våre spesialiteter:**  
Couscous - Paella - Fisk  
Bouillabaise - Tapas - Kjøtt

**Tel: 965 842 037**

Reservering: reservas@chezpierre.es

Åpent 12-16 og 19-23 Fredag stengt  
Strandpromenaden i Altea  
Calle Conde de Altea 22

### RESTAURANT LA TERRAZA

**SPESIALITETER:**

- Ubegrensede mengder spare ribs Kun 12,95 €
- Wiener Schnitzel 10,95 • Lammeskulder 13,95 €
- Flyndre 14,95 € • Menu del dia 10,95 € (inkludert drikke)



Restaurant La Terraza, C/Conde de Altea 66(N332) (vis a vis Inmobiliaria Stadman)  
03590 Altea. Tel.nr. 0034-965845261, la-terrazza@live.nl, www.laterrazzaaltea.com



**Can Tapetes del Port**  
Club Nautico Altea

**Din katalanske restaurant i Altea**

**Dagens Meny: 15 €**  
**Helgemeny: 20 €**

Åpningstider:  
Tirs. - Tors: 0830 - 1900  
Fre. - Lør: 0830 - 2300  
Søn: 0830 - 1900. Man. Stengt

Avda. del Puerto 50, 03590 Altea. Tlf: 96 584 34 76. afonolla@yahoo.es



**PATAGONIA**  
**STEAK**  
**HOUSE**  
ARGENTINIAN GRILL

Restauranter i La Marina, nær Consum og i Quesada, inn gjennom byporten og på høyre side.

**Så mye kjøtt du orker å spise for kun € 10.**  
**Gratis flaske med vin om man bestiller middag for 2.**

La Marina - 965 992 144   Quesada - 965 679 736 • [www.patagonia-steakhouse.com](http://www.patagonia-steakhouse.com)

Madrid

# Rajoy vil ha reformer i EU-systemet

Statsminister Mariano Rajoy (PP) tar til orde for et mer forpliktende økonomisk samarbeid i EU. Han mener sentralbanken i fremtiden må spille en viktigere rolle og at situasjonen til de enkelte medlemslandene ikke kan løses isolert sett men er et felles ansvar for EU. Rajoy viser til situasjonen i Portugal og sier landet i likhet med Spania har gjort sine hjemmeleker med innsparinger

og reformer men at resultatene likevel uteblir.

## ØKONOMISK SAMARBEID

Også for ett år siden, da Spania var i forhandlinger om bankstøtten, tok statsministeren til orde for et tettere og mer forpliktende økonomisk samarbeid mellom medlemslandene. I en uttalelse mandag 8. april gjentok han budskapet om at det ikke holder for landene bare å kutte i bud-

sjettene, men at det også trengs reformer innad i EU-systemet. Uttalelsen tolkes som en oppfordring til det mer reserverte Tyskland om å bli med på en utvidelse av den europeiske sentralbankens virkeområder.

Statsministeren uttrykker bekymring for den økonomiske situasjonen i Europa. Han mener reformene i de enkelte medlemslandene er viktige, men ikke nok til å snu utviklingen og viser til situasjonen i nabolandet Portugal; «Portugal har satt i gang smertefulle reformer, men nå må Europa gjøre mer. Man må løse likviditetsproblemene til landene syd i EU».

Rajoy tar til orde for å opprette et felles bankvesen, med fellesgjeld og pengepolitiske virkemidler etter modell av Federal Reserve Bank i USA, Bank of England og den japanske sentralbanken. Sistnevnte bank doblet nylig pengebeholdningen i et forsøk på å få fart på landets økonomi.

## LITEN VILJE

Også flere andre land, blant annet Italia og Frankrike, har gitt uttrykk for ønsket om økt økonomisk integrering og et tettere samarbeid mellom medlemslandene i EU, mens Tyskland foreløpig har vist liten vilje til store endringer, en situasjon man regner med vil være uendret frem til landet har avholdt forbundsvalg i september.

## GJØR IKKE NOK

Samtidig som Spania og Rajoy ber om en mer fleksibel finansiering i EU, kommer signalene fra Brussel om at landet ikke gjør nok for å sikre stabilitet i økonomien. EU-kommisjonen legger nå press på Spania om å gjennomføre den avtalte reformplanen med nye tiltak innen utgangen av april.

I en reformplan med 72 punkter, som egentlig skulle vært gjennomført i løpet av mars, gjenstår 41 tiltak, blant annet reformer innen skattevesen, ny lov som skal gi bedre kontroll med lan-

dets energipolitikk og ny pensjonsreform.

## REDNINGSPAKKER

Kritikk for ikke å ha fått på plass systemer som sikrer god nok stabilitet i økonomien rettes også mot andre land enn Spania. I regi av EU-kommisjonen er Belgia, Bulgaria, Finland, Frankrike, Danmark, Kypros, Ungarn, Italia, Slovenia, Sverige og Storbritannia nå under revisjon, mens EU-landene som har måttet ta imot redningspakker (Hellas, Irland, Portugal og Romania) kontrolleres gjennom egne oppfølgingsprogrammer.

## Autentisk argentinsk kreolsk kjøkken



"Vi takker våre kunder for en fantastisk mottakelse av vår nyåpnede restaurant"

**Egenimportert argentinsk biff.**  
**Egenimportert argentinsk vin til en rimelig pris.**  
**Opplev ekte argentinsk atmosfære.**

"For å forsikre deg om at du får servert ekte argentinsk biff, spør oss om importsertifikat"

**ARGENTINA**  
**BEEF & WINE**

Tlf. 659946983

Åpningstider: 11.00 - 22.30, mandager stengt.

Besøk oss i Calle Ruperto Chapí, Albir (rett nedenfor Cam/Sabadell).



**REFORMER:** Statsminister Mariano Rajoy (PP), ønsker reformer i EU-systemet.

## SCANDINAVIAN HOME COOKING

## Norsk-Svensk Husmannskost

Vi holder åpent alle dager untatt lørdager fra kl. 13:00

## HJERTELIG VELKOMMEN!

Prøv vår nye a la carte meny!

Dagens lunsj 8.50 € inkl. kaffe og kaker

Tirsdager: Også våre berømte fiskekaker

Onsdager: Dans og Musikk kl. 20.30-23.00

Torsdager: Raspeballer med salt lammekjøtt, svinekjøtt, pølse, kårabistappe og bacon 14.50 €

Fredager: Buffet med kald og varm mat, dessert og kaffe 10 €

Søndager: Dans og Musikk kl. 19.30

Albirs beste snitzel med tilbehør!

**Tlf: 690 011 209**

Avd. Albir Nr. 4. | [supercocinera-anki@hotmail.com](mailto:supercocinera-anki@hotmail.com)



## Restaurant Amix Altea

SLAPP AV I SOLA PÅ EN AV VÅRE FANTASTISKE TERRASSER. Ta en kaffe, eller spis et deilig måltid fra vår internasjonale eller dagens meny. Ligger langs strandpromenaden i Altea nær parkeringen.

Amix restaurant bar, Paseo Mediterraneo 20 Altea Tel: 965 84 35 62

Spesialitet: Øvnstekt lammeskulder, svineskanke og spareribs. Fersk fisk.

## Restaurante Casa Juan

SPECIALTILBUD FOR ALLE ANLEDNINGER, SPØR OSS OM PRIS!

Calle Pau Casals, 7 - Albir - Tel. 96 686 55 97

[www.restaurantecasajuanalbir.com](http://www.restaurantecasajuanalbir.com)

• Åpent alle dager untatt mandag • Aircondition • Oppvarming



## APRILTILBUD!

Alle som bestiller to menyer og en flaske vin, får en ekstra flaske vin gratis!

Egenkomponerte menyer ved spesielle anledninger.

Kjøtt, fisk, salater, pizza, pasta mm.

Vi har også take away service.

Avenida del Albir 143, vis a vis Europa Sol

Tel: 966 864 063 | 630 406 413

Albir

# KL Bakery åpner enda en ny butikk

18. mars åpnet kjeden KL Bakery ny butikk i Albir ved siden av Mendoza Supermarked. Butikken har ulike brødavdelinger og kan friste med nybakt surdeigsbrød, rugbrød, hvetebrød, speltbrød og mye mer. Kjeden eies og drives av spanjolen Abel Quesada og svensken Nicolas Gunnarsson. Nå åpner KL Bakery flere butikker.

HEIDI ERIKSEN  
HEIDI@SPANIAPOSTEN.ES

Kjeden KL Bakery åpnet sin første butikk i Alfaz del Pi 7. januar i år. KL Bakery spesialiserer seg på et

varierte brødsortiment fra Nord – Europa bakt på egne oppskrifter fra Nicolas Gunnarsson. Konseptet er det samme i Albir som i Alfaz del Pi.

#### FORSKJELLIG TYPER KAKER

I begge butikkene kan du velge mellom nybakt brød fra Norge,

Sverige, Nederland, Tyskland samt et rikt sortiment av "det spanske brødet". Butikkene kan også friste med forskjellige typer ferske formkaker, muffins, "semlor" og kanelboller. Sortimentet utvides fortløpende.

I løpet av våren lanseres tre nyheter i butikken i Albir, KL

Musli og juice bar. KL- Musli er et naturprodukt uten sukker med tørkede frukter og frø som skal selges i små porsjonsposer. Juice-baren skal by på fersk nypresset juice av eksotiske frukter.

#### GODT SAMARBEID

KL Bakery utvider altså stadig og kommer i nærmeste fremtid til å åpne butikk i Calpe og i Be-

nidorm og fra høsten av i Torrevieja. De jobber nå med å flytte selve produksjonen nærmere Alfaz del Pi og Albir.

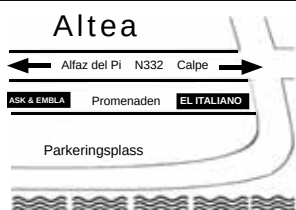
- Vi har et fortreffelig samarbeid med Mendoza Supermarked. Vi følger supermarkedets åpningstider og i Albir har vi åpent alle dager. Snart etablerer vi oss, som nevnt, andre steder. Vi tar gjerne imot tips om ledige lokaler i Torrevieja.



**TAKKER FOR ALL POSITIV OPPMERKSOMHET:** Nicolas Gunnarsson ekspederer en av sine kunder i den nye butikken i Albir.



**KL BAKERY UTVIDER:** Den nye butikken ligger ved siden av Mendoza Supermarked i Albir.



Ristorante  
Pizzeria

# EL ITALIANO

Paseo del Mediterráneo 29  
03590 Altea  
Tel: 965 843 416

## DAGENS MENY

Til forrett kan du velge mellom:

- Dagens suppe
- Salat
- Pasta bolognesa
- Variasjon av frittert fisk

Brød+ drikke + dessert el. kaffe  
Alle retter serveres med  
poteter og grønnsaker

Til hovedrett kan du velge mellom:

- Dagens pizza
- Stekt flyndre
- Entrecot med eller uten saus
- Osobuco ala Milano
- Ribbe
- Stekt sverdfisk
- Fritttert kyllingbryst

**11,95€**  
iva inkl.

Torrevieja

# Treningsleir i Spania frister til gjentakelse for Grane

Fotballklubben Grane fra Arendal har den siste uka fristet tilværelsen i Torrevieja med trening og kamper. Det har gitt de unge fotballspillerne fra Grane en nyttig og hyggelig opplevelse. Treningsleir i Spania frister til gjentakelse foran neste sesong om klubben klarer å skaffe tilstrekkelig med penger.



**LAGBILDE FOR LAGET SOM MØTTE ELCHE:** Øverst til venstre: Assistenttrener Jon Are Liland, Sander Hamre, Tasso Dwe, Mathias Kolås, Jonas B. Johnsen, Tor Henrik Ulsted, Marius Hanstad Olsen, Tor William Cantero, Marcus Tannum, Knut André Rønningen (hovedtrener). Foran fra venstre: Eirik Langemyr, Sondre Stokke, Hussein Nazar Mohammed, Mathias (Molde) og Jesper Isaksen (Molde).



**GRANE 2 FØR FØRSTE KAMP:** Fra venstre: Håkon Djupedal, Nikolay Sætre, Markus Lorentzen, Hervis Nsamimba, Sander Unøel, Håkon Kjempekjenn, Isak Voie (2. lagstrener), Elias Viddal Vimme, Kasper Krebs, Joakim Aanonsen, Herman W. Grønlund, Qamil Miftari, Shair Khoram, Ørjan Bakken Jansen, Gustav R. Voie, Kenneth Skjulestad, Sigurd Ahlquist, Shafqat Afgzali.

JON HENRIKSEN  
JON@SPANIAPOSTEN.ES

Det er Roy Pedersen som har lokket Grane til å legge treningsleiren til Torrevieja. Pedersen har etter hvert hatt mange norske klubber og lag på treningsleir i Torrevieja, der baner og anlegg av beste merke står til disposisjon.

-Det ble en flott og begivenhetsrik tur for oss. Vi har hatt gode treningsøkter og spilt kamper mot gode spanske lag, forteller Knut André Rønningen hos Grane til SpaniaPosten.

- Så absolutt. Både trenere, lagledere og spillere har lyst til å komme tilbake til Spania. Mange har lagt ned en stor dugnadsinnsats for å få til dette, men får vi lokale sponsorer i Norge samt at alle andre gode krefter ønsker å bidra, så kan det bli en lignende tur neste år.

#### TID TIL ANNET ENN FOTBALL

Grane-spillerne opplevde at alt var lagt til rette til minste detalj. Spillerne fikk vann under treningsøktene og bussene hentet etter kamp og trening. Banene var gode. Alt annet fungerte også helt perfekt i løpet av treningsleiren.

-Ble det tid til noe annet enn fotball?

-Ja, det ble tid til shopping, strandtur, gokartkjøring og vi fikk sett både Champions League og Europa League-spill på Tv, sier Rønningen.

#### MØTE GODE LAG

-Så dette frister til gjentakelse og kan anbefales overfor andre?

#### SPILL I NORGE

Grane spilte flere kamper mot lokale lag fra Torrevieja-området, men tapte alle kampene. Motstanden var som forventet meget god, men de unge Grane-spillerne klarte seg godt i alle kampene og lærte mye av den gode motstanden.

Nå er Grane klar for å spille kamper i den hjemlige norske serien.

## Restaurante Pancho "El Hungaro" Ungarsk kjøkken

**Vårtilbud (17.00-23.00): Alle pasteretter og Pizzaer til halv pris**  
**Dagens 3-retters meny for kun 7 €**

Du finner oss rett ved havnen og Parque de Elche på Poniente-stranden i Benidorm  
Flott havutsikt! Calle San Pedro 1 • Tlf: 966 806 129



SAPPORO

## Din Japanske Restaurant

Buffet Libre inkl. drikke  
Voksen 11.99 € IVA inkl.  
Barn 7.99 € IVA inkl.

Du finner Restaurante Sapporo i Monver-Senteret vis á vis Lidl i Albir.  
Tlf: 96 686 86 88

Alfaz del Pi

# Bare fylkesmannens godkjenning gjenstår

Nybygget til Den Norske Skolen i Alfaz del Pi er innviet. Elever, lærere og andre ansatte ved skolen er glade for at utvidelsen ved skolen er ferdig. Nå gjenstår det kun en endelig godkjenning fra fylkesmannen i Oslo og Akershus før skolen kan tas i bruk, men det antas at dette vil kunne skje forholdsvis raskt.

JON HENRIKSEN  
JON@SPANIAPOSTEN.ES

Det nye skolebygget er nå komplett innflyttingsklart. Alt utstyr er på plass og alt annet er også fikset og i orden. Byggefirmaet JPC Finestrat har stått for arbeidende og alt har gått etter planen. Skolen har fått muntlig tilsagn fra kommunen om at skolen kan tas i bruk.

-Vi er veldig godt fornøyd med byggefirmaet og arkitektkontoret vi har benyttet. Tidsplanene er fulgt til punkt og prikke, opplyser rektor ved Den Norske skolen i Alfaz del Pi, Knut Lithell til SpaniaPosten.

## ÅTTE NYE ROM

Det nye bygget består av åtte klasserom (ett av dem er dobbelt). I tillegg har skolen fått nye toaletter og en ny idrettshall på kjellernivå. Totalt er nybygget på 2x650 kvadratmeter. Prisen på prosjektet er ca. fem millioner kroner.

Det nye tilbygget har fått tilnavnet «Casa Lithell» - altså oppkalt etter rektor. Nybygget skal

kun brukes av ungdomsskoleelevene og elevene på videregående skole.

Skolen har for øvrig hatt utenlandsbesøk den siste tiden. 19 elever og fire lærere fra vennskapsskolen Port og Spain i Trinidad og Tobago har gjestet skolen og alle var med på innvielsen av nybygget forleden. Elevene har bodd privat og har deltatt i undervisningen på vanlig måte. I tillegg har det blitt tid til sosial aktivitet og utflukter. Den Norske Skolen på Costa Blanca planlegger gjensitt i februar/mars 2014. Gjestene reist hjem torsdag.

## HØY AKTIVITET

I tillegg til dette har skolen vært



**STYRELEDER:** Ellen Watkinson, styreleder for Den Norske Skolen i Alfaz del Pi, er fornøyd med at nybygget er innviet.



**FERDIG:** Den Norske Skolens nybygg er ferdig. Skolen mangler bare fylkesmannens godkjenning før bygget kan tas i bruk.

vertskap for UNRSO Aspnett, som er en konferanse for 45 lærere fra Norge og Trinidad og Tobago. Blant foreleserne

var professor Thomas Hylland Eriksen, som har gjennomført en feltstudie på nettopp Trinidad og Tobago.

-Det har vært høy aktivitet over tid og det er morsomt å drive skole for tiden, sier en entusiastisk rektor Knut Lithell.

## Negl designer Gail Elizabeth

Alfaz del Pi. Tlf. 669 126 281  
- 20 års erfaring med  
CREATIVE NAIL DESIGN



Komplett neglesett 25 €  
Shellac på fingre/tær 15 €  
Manikyr & Pedikyr fra 10 €



**Claire's**  
**Hair ♦ Beauty ♦ Nails**  
Damenes Aften torsdag 18. april kl. 18.00 -  
gratis indisk buffet og et glass cava. **965 053 144**  
Avenida del Albir 66/68 - Albir - NABO TIL BOKKAFFEN/SOLGRUPPEN

**TIP TOP NAILS**  
by Mascha  
Sertifisert Negl designer med 8 års erfaring  
Bruker og selger produkter fra **O.P.I.**  
• Akryl/Gele negler • Manikyr • Gele lakk • Pedikyr  
Klipp ut og ta med annonsen så får du 10 % rabatt  
på din neste behandling.  
**SALON 5**  
LOOK GOOD FEEL GOOD  
Ved siden av Mendoza i Albir. Tlf: 966 860 388 - 680 949 570

**Bio Shop**  
Alt i Økoprodukter - Kvalitet til lav-pris  
Utvalg som på supermarkedet  
Glutenfritt • Vegetar • Vitamintilskudd • Urter  
Profesjonell personlig rådgivning & leveringservice  
Tlf: 965 847 010  
www.alhama.eu  
Ctra. Callosa, 21  
Altea la Vella  
Åpningstid:  
Man-fre 09.00 - 13.30 & 17.00 - 20.00  
Lørdag 10.00-14.00

**THE SANCTUARY, ET STED DER TIDEN STÅR STILLE!**  
**SE YNGRE UT! FØL DEG YNGRE!**  
Vi tilbyr deg en holistisk ansikts og kroppsbehandling av den mest kjente ansiktsbehandleren i England, Deborah Mitchell. Produktserien som blir brukt er hennes organiske og naturlige "Heaven".  
**BIE-STIKK ANSIKTSBEHANDLING €45 CA. 1 TIME.**  
- Naturens botox - den første ansiktbehandlingen av denne typen.  
Denne behandlingen er laget for å bruke bestemte naturlige og organiske ingredienser for å arbeide i synergi for å oppnå en antiagingeffekt. Den mest avanserte antiaging behandlingen så langt, ved bruk av den fantastiske berømte bie-gift masken. Kombiner bie-stikk masken med "microcurrent lifting", den ultimate himmelen! For en spesialpris på 60€, oppnår du en utrolig dramatisk løftende effekt. En total opplevelse for kropp og sjel. **Himmelske behandlinger er kun tilgjengelige hos The Sanctuary i Albir.**  
Carrer Pegas 9, Albir • 966 86 4605 | 616 05 6268 www.thesanctuaryspain.com  
HEAVEN BIE-GIFT MASKE" hyllert som naturens alternativ til Botox, nå for salg på The Sanctuary Albir

## Benidorm

# Kommuneledelsen vil ha lyntoget til Benidorm

**D**ersom alt går som planlagt åpner den nye hurtigtogforbindelsen (AVE) mellom Madrid og Alicante i juni i år. I den forbindelse har kommuneledelsen i Benidorm bedt det spanske jernbaneselskapet Adif om å legge til rette for bedre kommunikasjon mellom kommunene i Marina Baia og Alicante.

## NYTT STASJONSBYGG

Blant annet er det foreslått å sette av plass til egen bussterminal i det nye stasjonsbygget i Alicante med ekspressbusser til Benidorm og områdene rundt. Kommuneledelsen ønsker en mest mulig direkte forbindelse til hurtigtoget og foreslår at bussavgangene knyttes opp mot rutetidene på AVE-togene slik at

ventetiden blir minimal. Reisetiden med buss fra Alicante til Benidorm anslås til 45 minutter.

Kommuneledelsen foreslår også at man ser på muligheten for å operere med et nytt trikketilbud på den allerede eksisterende toglinjen mellom Alicante og Dénia. Tanken er at en rute uten stopp mellom Alicante og Benidorm vil kunne redusere reisetiden betraktelig.

## ØNSKER RABATT

Det foreslås også at reisekostnadene eventuelt legges inn i AVE-billetten. I tillegg ønsker kommunen at man åpner for rabatt for ungdom og at det opereres med lavere priser i anledning arrangementer, konferanser og liknende.

Kommunerepresentant i Benidorm, Juan Ángel Ferrer, sier til avisen Información at dette er en sjanse lokalsamfunnet ikke kan la gå fra seg. Ferrer foreslår derfor å danne en arbeidsgruppe til å utrede mulighetene bestående av ordførerne i Marina Baia, representanter fra lokal transport- og turistnæring og andre fagfolk.

## BLE UTSATT

Spanias minister for samferdsel, Ana Pastor (PP), har i starten av april gjentatt løftet om at AVE-forbindelsen til Alicante skal åpne i juni. Prosjektet skulle opprinnelig vært ferdig i slutten 2012, men ble utsatt helt frem til slutten av 2013 på grunn av manglende finansiering. Nå ser det imidlertid ut til at det nye

togtilbudet vil stå klart til den årlige by- og sankthansfeiringen

Las Hogueras de San Juan (20.-24. juni).



## Har du lyst til å jobbe på vakre Akinon Resort Center(ARC)?

ARC ligger i flotte omgivelser i La Nucia omgitt av en 25.000 kvm naturpark, har 85 sengeplasser, en eksepsjonell spa avdeling, gym og våtsone.

Vi søker en medarbeider til resepsjonsarbeid, oppfølging av våre gjester og kundekontakt i forkant av opphold.

Vi er rettet mot gruppemarked med hovedvekt på helse, trening, livskvalitet og opplysning. Vårt kjøkken fokuserer på naturlig & kortreist mat.

Du må kunne jobbe systematisk og strukturert, være utadvendt, blid og serviceinnstilt, og ha grunnleggende datakunnskaper.

Tidligere erfaring fra lignende arbeid er ønskelig.

Språk: norsk/skandinavisk, engelsk og spansk. Deltid/og eller fulltid.

Send søknad med CV & kontakinfo til: [post@akinonsenter.com](mailto:post@akinonsenter.com).



Lola Mengual  
Col. 2114

619 290 085

Avda. Pais Valenciá, No 2, 1B  
03580 Alfaz del Pi

- Autonomo (enkeltmannsforetak)
- Immigrasjon
- NIE/Residencia m.m.
- Arbeidskontrakter
- Arbeidsrett
- Seguridad Social
- Skatter / Avgifter
- Regnskap

Hos oss kan du  
snakke spansk,  
engelsk eller fransk.



## Advokater og skatterådgivere DURAN

- SPESIALISERT I ARVERETT, TESTAMENTER OG DONASJONER SAMT PLANLEGGING AV LAVE ARVEAVGIFTER
- ADVOKATER SPESIALISERT I EIENDOMSRETT OG AKSJESELSKAPER
- FORRETNINGSFØRSEL FOR SAMEIER
- SETTE I GANG OG FØLGE OPP ET SELSKAP REGNSKAP FOR SPANSKE OG UTENLANDSKE SELSKAPER
- TESTAMENTER OG ARV. SPARE SKATT I SPANIA NÅR DU PLANLEGGER ARVEN DIN
- SPESIALISTER I BOLIGSALG OG FISKALE AVGIFTER AV IKKE RESIDENT

**15 ÅRS ERFARING**

Kontakt: 966 867 097 eller 966 866 317 - Jenny (Norsk)  
Avd. Albir 35, Albir  
[durationjenny@movistar.es](mailto:durationjenny@movistar.es)

## SUDOKU Enkel

|   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
|   | 2 | 1 |   |   |   |
|   | 4 |   |   |   |   |
|   | 5 |   |   |   |   |
| 5 |   |   |   | 3 | 4 |
|   |   |   |   |   |   |
| 8 |   | 3 | 6 | 7 |   |
| 7 | 1 |   |   |   |   |
|   |   | 6 |   |   | 7 |
|   |   | 9 |   |   | 8 |

## SUDOKU Vanskelig

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   | 1 |   |   |   |   | 3 | 7 |
|   |   |   | 9 | 2 | 7 |   | 6 | 1 |
|   |   |   | 3 |   |   |   |   |   |
| 7 |   | 5 |   |   | 1 |   | 9 | 4 |
|   |   | 8 |   |   |   |   | 3 |   |
| 3 | 9 |   | 2 |   |   | 1 |   | 8 |
|   |   |   |   |   | 8 |   |   |   |
| 5 | 8 |   | 7 | 6 | 2 |   |   |   |
| 1 | 4 |   |   |   |   | 2 |   |   |

Slik spiller du Sudoku: Et tall, mellom en og ni, kan kun forekomme en gang per rekke, kolonne og rektangel.

## Benidorm

# Over tretti personer er tiltalt i Terra Mítica-saken

Etterforskningen av fornyelsesparken Terra Mítica i Benidorm ble avsluttet fredag 5. april. Hele 36 personer fra den forhenværende ledelsen og et tjuetalls forskjellige firmaer står nå tiltalt for bedrageri og skattejuks.

Dommeren i saken har gitt aktoratet ti dager på å formulere og presentere den endelige tiltalen.

Flere personer fra parkens tidligere ledelse er tiltalt, deriblant administrerende direktør Luis Esteban og daglig leder Miguel

Navarro. I tillegg kommer en rekke representanter for forskjellige firmaer som har hatt med parken å gjøre. Etterforskere skal ha avdekket falske kontrakter for til sammen 4, 4

millioner euro. Forholdet ble oppdaget i 2005 da skattemyndighetene meldte fra om at parken skyldte staten 185.385 euro i moms.

Terra Mítica åpnet for publikum i 2000 og ble siden solgt for 67 millioner euro i 2012 til eierne av badeland Aqualandia og den marine dyreparken Mundomar i Benidorm. Byggingen

av parkanlegget skal i sin tid ha kostet mer enn 377 millioner euro, et samarbeidsprosjekt mellom regionale myndigheter (Comunidad Valenciana) og bankene CAM og Bancaja.



## MARKEDER (MERCADILLOS)

**MANDAGER:**  
Callosa d'en Sarrià, San Pedro del Pinatar, Santa Pola, Elche, La Nucia, San Pedro

**TIRSDAGER:**  
Altea (Blomster, frukt & grønt)  
Jalon, Benidorm, Callosa d'en Sarrià (Frukt & grønt), Orihuela, Mil Palmeras (17-20), Cala de Finestrat

**ONSDAGER:**  
Callosa de Segura, Benidorm La Mata, Guardamar, Torrevieja / La Mata, Polop, San Miguel de Salinas, Teulada

**TORSDAGER:**  
Gran Alacant (Urb. Sierra Mar)  
Alicante (Plaza de Toros)  
Rojales, Villajoyosa, Urb. Marina (San Fulgencio)

**FREDAGER:**  
Alfaz del Pi, Finestrat, Gata de Gorgos, Los Montesinos (kveld/natt), Moraira, Pilar de Horadada Torrevieja

## BRUKT, ANTIKK OG LOPPEMARKED (RASTROS)

Benidorm: Søndager jazz, funk og loppemarked "El Cisne", Calpe onsdager, Dénia fredager, Jalon lørdager, La Nucia søndager, Polop søndager og Villajoyosa lørdager. Alle steder ca 09-14.00



**EL MERCADILLO:** (Det lille markedet) er ambulante utendørsmarkeder som holdes i de fleste byer frem til kl 14.00 ca.

**LØRDAGER:**  
Alicante, Almoradí, Torre Pacheco Elche, Benissa, Calpe, Callosa d'en Sarrià (Frukt & grønt), Santa Pola, Playa Flamenca, Cala de Finestrat.

**SØNDAGER:**  
Alicante (Plaza de Toros), Benidorm, Ciudad Quesada (Zuco), La Nucia, Campo Guardamar, Albir Benidorm El Cisne, Urb. Marina (San Fulgencio), La Manga (Cabo de Palos), Elche (Ved Estadio de Fútbol)



## HER FINNER DU SPANIAPOSTEN

Her henter du din avis samtidig som du gjør ukas innkjøp:



**Scandigo Supermercado**

- TORREVIEJA



- ALFAZ DEL PI  
- ALBIR



- ALBIR  
- LA ZENIA  
- GRAN ALACANT

**SUPERBRICO**

- LAS MIMOSAS



- ALFAZ DEL PI

**allerian**  
Skandinavisk shopping Center

- TORREVIEJA

**Carrefour**

- BENIDORM

**Super Valu**

- ALTEA (MONTANAUD/BELLO HORIZONTE)  
- URB. BALCONES  
- URB. LA MARINA (LOS MONTESINOS)

**Supermercados Saura S.A.**

- CABO ROIG  
- PILAR DE LA HORDADA, MIL PALMERAS

**SUPERMERCADOS GAMA**

- URB. DONA PEPA (ROJALES)  
- URB. QUESADA (ROJALES)

# SPANIA

DIN VEIVISER  
I SPANIA SIDEN 1987

## JOURNALEN

### I LØSSALG NÅ!

LES MER OM DETTE I DENNE UTGAVEN:



## HER KAN DU BLANT ANNET FÅ KJØPT SPANIAJOURNALEN:

**Villajoyosa:** Solgården · **Benidorm:** Papeleria Enrique, Plaza Torreón · **Benidorm, La Cala:** Prensa Kiosco Cristina, Avd. Mont. Edif. Coblancá 27. Benidorm: Prensa Kiosco Antonio, c/Emilio Ortuno 15, Local 4 · **La Nucia:** Supermercado La Nucia · **Alfaz del Pi:** Supermercado Mendoza · Supermercado Costa Blanca · Papeleria Yoely · Den Norske Bokhandel · Alfaz del Sol Service center · Reuma Sol · **Albir:** Tema 2000 · Bokcafé/Solgruppen · Supermercado Mendoza · S.G.E.L. Alfaz Playa · S.G.E.L. Albir · **Altea:** Papeleria Sevilla, Conde de Altea 26 · **Alicante flyplass:** S.G.E.L. kiosko (Nære Burgerking) · **Gran Alacant:** Kiosco Opeople, C/ Monte de Santa Pola 15, Santa Pola Life Resort, Supermercado Gran Vista, Urb. Gran Vista · **Santa Pola:** Prensa Poseidon, c/Gonzales Vicens 5 · **La Marina, San Fulgencio:** News 4U, Avd. Londres Local 14 · **Guardamar:** Casa Tre Toppar · **La Mata, Torrevieja:** Prensa Hollywood, c/Mayor 67. Balcon de Lomas: Prensa Mercadona, Centro Comercial. **Torre Marina, Torrevieja:** Supermercado Bernardo, c/Dr. Waskman 28 · **Torrevieja:** Papeleria Baeza, c/Maria Parodi 1 · Skandinavisk Center "Landhandleren" · Scandigo · Kiosko La Siesta · **Quesada, Rojales:** Costa Service, C/ Sol · Prensa Internacional, C/Costa Azul · Jumerca Supermercado, urb. Dona Pepa · Jumerca Supermercado, C/Costa Azul · **Rocio del Mar, Torrevieja:** Prensa Internacional Alison, Avd. De las Olas · **San Miguel de Salinas:** La Parada · **La Florida, Torrevieja:** Supermercado La Florida, C.C. La Florida (C/Satellite). **Mimosas, Orihuela Costa:** Supermercado BRICO, C/ de la Garza · **Playa Flamenca, Orihuela Costa:** Mercadona **Los Dolces/Villamartin, Orihuela Costa:** Super Valu · **Los Alcazares, Urb Oasis:** Bar/Kiosco Oasis, C/Penelope · **La Manga:** Legal Office, C.C. Darsena Cero Local 1-8.

| Mandag 15.04.2013                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Mandag 15. april                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Mandag 15. april                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 07.00 Morgennytt<br>10.00 Med hjartet på rette staden<br>10.50 Glimt av Norge: Den gamle gardsmia<br>11.00 NRK nyheter<br>11.05 Munter mat<br>11.35 Norge Rundt<br>12.00 NRK nyheter<br>12.15 Det store australske ballongeventyret<br>13.00 NRK nyheter<br>13.05 Nye triks<br>14.00 NRK nyheter<br>14.05 Hygge i hagen<br>14.35 Bondi Beach<br>15.00 NRK nyheter<br>15.10 Det store australske ballongeventyret<br>16.00 NRK nyheter<br>16.10 QuizDan<br>17.00 NRK nyheter<br>17.10 Høydepunkter Morgennytt<br>17.30 Oddssat - nyheter på samisk<br>17.45 Tegnspråknytt<br>17.50 Morskjensler i dyreverda<br>18.00 Distriksnyheter<br>19.00 Dagsrevyen<br>19.45 Puls<br>20.15 Korpsfiksert<br>20.55 Distriksnyheter<br>21.00 Dagsrevyen 21<br>21.30 Riksforsamlinga<br>22.00 Borgen<br>23.00 Kveldsnytt<br>23.15 Poirot: Den åpne graven<br>01.00 Nytt på nytt<br>01.30 Cabaret - filmen og virkeligheten<br>02.15 Film: Barb Wire<br>03.50 Nye triks<br>04.40 Nurse Jackie<br>05.05 Puls | 06:00 Alarm 112<br>06:30 Nyhetene<br>06:55 God morgen Norge<br>10:00 God morgen Norge<br>11:45 Beretninger om begynnelse<br>12:40 Lyst og last<br>13:10 Supernanny<br>14:05 Hage på stell<br>14:30 Hus til salgs<br>15:00 Vinn på minuttet<br>16:00 Home and Away<br>16:25 Home and Away<br>16:55 Karl & Co<br>17:30 Ettermiddagen<br>18:30 Nyhetene<br>18:45 Været<br>18:50 Sportsnyhetene<br>19:00 Ettermiddagen<br>19:30 Hotel Casar<br>20:00 Klaus på kanten<br>21:00 Nyhetene<br>21:20 Været<br>21:25 Sportsnyhetene<br>21:40 På hjul med Dag Otto<br>22:40 Vegas<br>23:00 Helt vilt<br>00:40 Suits<br>01:35 Blue Bloods<br>02:25 Lights Out<br>03:15 Rush<br>04:00 Merlin<br>04:05 Boston Legal<br>05:30 Alarm 112 | 06:00 10 Things I Hate About You<br>06:25 Shaggy and Scooby-Doo på sporet<br>06:45 Melissa & Joey<br>07:10 Bingobanden USA<br>07:35 Air Ways<br>08:00 Grensevakten<br>08:25 Den syvende himmel<br>09:15 Real Housewives of Orange County<br>10:05 Millionær søker kjæreste<br>10:55 Will & Grace<br>11:20 The War at Home<br>11:45 Cougar Town<br>12:10 Friends<br>12:40 Friends<br>13:15 Melissa & Joey<br>13:45 America's Funniest Home Videos<br>14:15 Den syvende himmel<br>15:10 The War at Home<br>15:40 Christine<br>16:10 Cougar Town<br>16:40 Friends<br>17:10 Friends<br>17:40 Two and a Half Men<br>18:05 The Big Bang Theory<br>18:30 The Big Bang Theory<br>19:00 America's Funniest Home Videos<br>19:30 4-stjerners middag<br>20:30 71* nord - Norges tøffeste kjendis<br>22:00 Thomas Giersten: Helt perfekt<br>22:30 Kongsvik videregående<br>23:00 Castle<br>23:55 CSI: Miami<br>00:50 Special Victims Unit<br>01:45 CSI<br>02:40 48 timer<br>03:30 Smallville<br>04:15 Smallville<br>05:00 Collegeiv |

| Fredag 19.04.2013                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Fredag 19. april                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Fredag 19. april                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 07.00 Morgennytt<br>10.00 Med hjartet på rette staden<br>10.50 Glimt av Norge: Svart kjærlighet<br>11.00 NRK nyheter<br>11.05 Munter mat<br>11.35 Norge Rundt<br>12.00 NRK nyheter<br>12.15 Brenner - historier fra vårt land<br>13.00 NRK nyheter<br>13.05 Nye triks<br>14.00 NRK nyheter<br>14.05 Hygge i hagen<br>14.35 Bondi Beach<br>15.00 NRK nyheter<br>15.10 Fjellfolk<br>15.50 Glimt av Norge: Fetsund lenser<br>16.00 NRK nyheter<br>16.10 Smarte aper<br>17.00 NRK nyheter<br>17.10 Høydepunkter Morgennytt<br>17.30 Oddssat - nyheter på samisk<br>17.45 Tegnspråknytt<br>17.50 Glimt av Norge: Verdens nordligste trikk<br>18.00 Klassekviz - Sør- og Nord-Trøndelag<br>18.40 Distriksnyheter<br>19.00 Dagsrevyen<br>19.40 Norge Rundt<br>20.05 QuizDan<br>20.55 Nytt på nytt<br>21.25 Detektimen: Vera<br>23.00 Kveldsnytt<br>23.15 Lulu og Leon<br>00.00 Peter Gabriel - So<br>01.00 Film: The Fifth Element<br>03.00 Hvilket liv!<br>03.25 Detektimen: Vera<br>04.55 Nye triks | 06:00 Alarm 112 - Luftambulansen<br>06:30 Nyhetene<br>06:55 God morgen Norge<br>10:00 God morgen Norge<br>11:45 Ettermiddagen<br>13:10 Supernanny<br>14:00 Grottenveien 1 - Rom for rom<br>14:30 TV 2 hjelper deg<br>15:00 Ingen kjære mor<br>16:00 Home and Away<br>16:25 Home and Away<br>16:55 Kollektivt<br>17:25 Karl & Co<br>17:55 Karl & Co<br>18:30 Nyhetene<br>18:45 Været<br>18:50 Sportsnyhetene<br>19:00 Doktor Per<br>20:00 Idol<br>21:00 Nyhetene<br>21:20 Været<br>21:25 Sportsnyhetene<br>21:40 Idol - resultater<br>22:15 Senkveld med Thomas og Harald<br>23:20 Eurojackpot trekning<br>23:40 Golden Goal<br>Torsdag kveld fra Nydalen<br>01:10 Kollektivt<br>01:40 Film: Flags Of Our Fathers<br>04:05 Film: Gone Baby Gone | 06:00 10 Things I Hate About You<br>06:25 Shaggy & Scooby-Doo på sporet<br>06:45 Melissa & Joey<br>07:10 Bingobanden USA<br>07:35 Air Ways<br>08:00 Grensevakten<br>08:25 Den syvende himmel<br>09:15 Real Housewives of Orange County<br>10:05 Millionær søker kjæreste<br>10:55 Will & Grace<br>11:20 The War at Home<br>11:45 Cougar Town<br>12:15 Friends<br>12:45 Friends<br>13:15 Melissa & Joey<br>13:45 America's Funniest Home Videos<br>14:15 Den syvende himmel<br>15:10 The War at Home<br>15:40 Christine<br>16:10 Cougar Town<br>16:35 Friends<br>17:05 Friends<br>17:40 Two and a Half Men<br>18:05 The Big Bang Theory<br>18:30 The Big Bang Theory<br>19:00 The Big Bang Theory<br>19:30 Kongsvik videregående<br>20:00 Tangeruddampen<br>21:00 Typisk deg<br>22:00 Anne-Kat<br>23:00 Thomas Giersten: Helt perfekt<br>23:30 Hannibal<br>00:30 The Graham Norton Show<br>01:30 Castle<br>02:25 CSI: Miami<br>03:20 Smallville<br>04:10 Smallville<br>04:55 Grensevakten<br>05:20 Bingobanden USA |

| Tirsdag 16.04.2013                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Tirsdag 16. april                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Tirsdag 16. april                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 07.00 Morgennytt<br>10.00 Med hjartet på rette staden<br>10.50 Glimt av Norge<br>11.00 NRK nyheter<br>11.05 Munter mat<br>11.35 Norge Rundt<br>12.00 NRK nyheter<br>12.15 Det store australske ballongeventyret<br>13.00 NRK nyheter<br>13.05 Nye triks<br>14.00 NRK nyheter<br>14.05 Hygge i hagen<br>14.35 Bondi Beach<br>15.00 NRK nyheter<br>15.10 Det store australske ballongeventyret<br>16.00 NRK nyheter<br>16.10 Reprise fra 17.50: Morskjensler i dyreverda<br>17.00 NRK nyheter<br>17.10 Høydepunkter Morgennytt<br>17.30 Oddssat - nyheter på samisk<br>17.45 Tegnspråknytt<br>17.50 Apstreker<br>18.40 Distriksnyheter<br>19.00 Dagsrevyen<br>19.45 Ut i naturen: Norges eldste fjell<br>20.15 Dalen vår<br>20.45 Extra-trekning<br>20.55 Distriksnyheter<br>21.00 Dagsrevyen 21<br>21.30 Brennpunkt: Verdens dyreste papirfly<br>22.30 Miranda<br>23.00 Kveldsnytt<br>23.15 Ørnen<br>01.00 Film: Mannen som visste for lite<br>01.40 Poirot: Den åpne graven<br>03.25 Valders Teens<br>03.55 Nye triks<br>04.45 Nurse Jackie<br>05.10 Cabaret - filmen og virkeligheten | 06:00 Alarm 112<br>06:30 Nyhetene<br>06:55 God morgen Norge<br>10:00 God morgen Norge<br>11:45 Ettermiddagen<br>13:10 Supernanny<br>14:05 Hage på stell<br>14:30 Hus til salgs<br>15:00 Klaus på kanten<br>16:00 Home and Away<br>16:25 Home and Away<br>16:55 Karl & Co<br>17:30 Ettermiddagen<br>18:30 Nyhetene<br>18:45 Været<br>18:50 Sportsnyhetene<br>19:00 Ettermiddagen<br>19:30 Hotel Casar<br>20:00 Grottenveien 1<br>21:00 Nyhetene<br>21:20 Været<br>21:25 Sportsnyhetene<br>21:40 Grey's Anatomy<br>22:40 Carrie<br>23:35 Klaus på kanten<br>00:35 Brutte løfter<br>01:25 Blue Bloods<br>02:15 Lights Out<br>03:00 Rush<br>03:45 FlashForward<br>04:30 Boston Legal<br>05:15 Due South | 06:00 10 Things I Hate About You<br>06:20 Shaggy and Scooby-Doo på sporet<br>06:45 Melissa & Joey<br>07:10 Bingobanden USA<br>07:35 Air Ways<br>08:00 Grensevakten<br>08:25 Den syvende himmel<br>09:15 Real Housewives of Orange County<br>10:05 Millionær søker kjæreste<br>10:55 Will & Grace<br>11:20 The War at Home<br>11:45 Cougar Town<br>12:15 Friends<br>12:45 Friends<br>13:15 Melissa & Joey<br>13:45 America's Funniest Home Videos<br>14:15 Den syvende himmel<br>15:10 The War at Home<br>15:40 Christine<br>16:05 Cougar Town<br>16:35 Friends<br>17:05 Friends<br>17:40 Two and a Half Men<br>18:05 The Big Bang Theory<br>18:30 The Big Bang Theory<br>19:00 America's Funniest Home Videos<br>19:30 4-stjerners middag<br>20:30 Typisk deg<br>21:30 Anne-Kat<br>22:30 Person of Interest<br>23:30 Castle<br>00:25 CSI: Miami<br>01:20 Special Victims Unit<br>02:15 CSI<br>03:10 Smallville<br>04:00 Smallville<br>04:45 Collegeiv<br>05:35 Bingobanden USA |

| Lørdag 20.04.2013                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Lørdag 20. april                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Lørdag 20. april                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 07.05 Korpsfiksert<br>07.45 Drammeheger<br>08.15 Mat med Anne<br>08.45 Norge Rundt<br>09.10 Bondi Beach<br>09.35 Hygge i Strömsö<br>10.15 QuizDan<br>11.05 Gordas kretsløp<br>12.05 Megaon<br>12.35 Alt var bedre før<br>13.05 Et afrikansk ballongeventyr<br>13.55 Valders Teens<br>14.25 Nordisk design<br>14.55 Forbrukerspektorene<br>15.25 Oppdrag Nord-Norge<br>15.55 Mesterens mester<br>16.55 Miss Marple: Liket i biblioteket<br>18.30 To store og tre små<br>19.00 Lørdagsrevyen<br>19.45 Lotto-trekning<br>19.55 De nominerte<br>20.55 Underholdningsavdelingen<br>21.35 Lindmo<br>22.35 Ja vel, statsminister<br>23.05 Kveldsnytt<br>23.20 Natikino: Michael Clayton<br>01.15 Typen til: Cecilia Brækhus<br>01.45 Danseloft jukeboks m/chat<br>04.15 Lulu og Leon<br>05.00 Norge Rundt | 06:00 TV 2 Junior<br>06:01 Hannas hjelpetelefon<br>06:11 Byggester Bob<br>06:21 Pussekatten Poppy<br>06:32 Bananer i pyjamas<br>06:44 TV 2 junior<br>06:49 Thomas Toget og vennene hans<br>07:00 Babar<br>07:23 Gjett hvor glad jeg er i deg<br>07:34 Rosas verden<br>07:46 Sjøsiden Hotel<br>07:58 Martine<br>08:11 Unger og katter<br>08:33 Angry Birds<br>08:36 Mia og meg<br>09:00 Nyhetsmorgen<br>10:00 Bonanza<br>12:00 Hotel Casar<br>14:00 God kveld Norge spesial: Cecilia Brækhus<br>14:30 Reisen hjem<br>15:00 Idol<br>16:30 Før kampen<br>16:40 Norge - Sør-Korea 1. omgang<br>17:20 I pausen<br>17:30 Norge - Sør-Korea 2. omgang<br>18:15 Etter kampen<br>18:30 Nyhetene<br>18:50 Lørdagsmagasinet<br>19:10 Sportsnyhetene<br>19:20 Været<br>19:30 Sara & Selma<br>20:00 Smartere enn en 5. klassing?<br>21:00 Nyhetene<br>21:15 Været<br>21:20 Sportsnyhetene<br>21:40 God kveld Norge<br>22:15 Madons gale verden - Siste episode!<br>22:45 Film: Mission Impossible<br>00:50 Senkveld med Thomas og Harald<br>01:55 Film: The Door in the Floor<br>03:55 American Idol<br>05:30 Svindlertriks | 06:00 10 Things I Hate About You<br>06:20 Shaggy & Scooby-Doo på sporet<br>06:45 Wipeout<br>07:35 Air Ways<br>08:00 Grensevakten<br>08:25 So You Think You Can Dance<br>09:15 Verdens strengeste foreldre<br>10:20 Christine<br>10:45 Christine<br>11:10 Friends<br>11:35 Friends<br>12:05 Friends<br>12:35 Friends<br>13:10 Friends<br>13:40 Two and a Half Men<br>14:10 Two and a Half Men<br>14:40 Two and a Half Men<br>15:05 Two and a Half Men<br>15:30 Two and a Half Men<br>16:00 America's Funniest Home Videos<br>16:30 Ut på tur med Morgan og Ola-Conny<br>17:30 71* nord - Norges tøffeste kjendis<br>19:00 Typisk deg<br>20:00 Hvem kan slå Aamodt og Kjus?<br>21:30 Indiana Jones: Jakten på den forsvunne skatten<br>23:50 The Following<br>00:50 Person of Interest<br>01:50 Major Crimes<br>02:45 Major Crimes<br>03:40 Smallville<br>04:30 Collegeiv<br>05:20 Air Ways |

## Alicante Flyplass

- 100% pålitelige
- 2 min. fra avgangshallen
- En ukas parkering kun 29 €
- Årskontrakt fra 199 €
- Skyssekontrakt 285 €
- Vi møter deg ved avgangshallen
- Levering og bringing direkte på flyplassen\* kontrakt - 325€

**(+34) 965 040 315**

www.europarkingalicante.com  
info@europarkingalicante.com

## CLINICA SAN ROMAN

Avda. Ramón y Cajal, 1  
03001 Alicante

### Fotklinikken i Alicante

**Se annonse side 5**

Tlf: + 34 965 921 156  
Fax: +34 965 126 000  
informacion@clnicasanroman.com  
www.clinicasanroman.com

## Den Norske Bokhandelen

ved kirkeplassen i Alfaz del Pi

**Norske bøker • Lydbøker**  
**Blader • Aviser Filmer**  
**Musikk • Spill • PC-spill**  
**Flagg • Kort • X-ord...**  
**Man-Lor 10-14, Tlf 965 889 880**  
**bokhandel@pilmin.net**

**Siden 1994**

**Vi leverer Norske kanaler på eneste lovlig vis:**  
**Mer enn 80 kanaler på norsk!**  
**Motta NRK1 og P1 med 80cm parabol.**  
**Spør oss for mer informasjon.**

Snakk med vår **norske** tekniker hver tirsdag fra 09.00 til 14.00

### Internett & telefon til lavpris!

Mulighet for redusert pris når du er bortreist. Dekningsområde for tjeneste er: Benidorm, Alfaz del Pi, Albir, Altea, La Nucia og Benidorm.

**Vi selger ikke bare, men reparerer også !**

Tel. 965 887 352  
Fax: 965 889 442

| Ondsdag 17.04.2013                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Ondsdag 17. april                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Ondsdag 17. april                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 07.00 Morgennytt<br>10.00 Muntlig spørretime<br>11.00 NRK nyheter<br>11.05 Med hjartet på rette staden<br>12.00 NRK nyheter<br>12.15 Det store australske ballongeventyret<br>13.00 NRK nyheter<br>13.05 Nye triks<br>14.00 NRK nyheter<br>14.05 Hygge i hagen<br>14.35 Bondi Beach<br>15.00 NRK nyheter<br>15.10 Fjellfolk<br>15.50 Glimt av Norge: Bogstad gård<br>16.00 NRK nyheter<br>16.10 Apestreker<br>17.00 NRK nyheter<br>17.10 Høydepunkter Morgennytt<br>17.30 Oddasat - nyheter på samisk<br>17.45 Tegnspråknytt<br>17.50 Veien til Ulleval: NM 1. runde: Skedsmo-Lillestrøm<br>18.40 Distriktsnyheter<br>19.00 Dagsrevyen<br>19.45 Forbrukerspektorene<br>20.15 Folk: Den store kjærligheten<br>20.55 Distriktsnyheter<br>21.00 Dagsrevyen 21<br>21.30 Glemte helter<br>22.10 Vikinglotto<br>22.20 Veien til Ulleval: 1. runde cupen<br>23.00 Kveldsnytt<br>23.15 Chicago Fire<br>00.00 Tause vitner<br>01.40 Hjem<br>02.25 Miranda<br>02.55 Brennpunkt: Verdens dyreste papirfly<br>03.55 Nye triks<br>04.45 Danske mord<br>05.25 Forbrukerspektorene | 06.00 Alarm 112<br>06.30 Nyhetene<br>06.55 God morgen Norge<br>10.00 God morgen Norge<br>11.45 Ettermiddagen<br>13.10 Supernanny<br>14.05 Hage på stell<br>14.30 Hus til salg<br>15.00 Grottenveien 1<br>16.00 Home and Away<br>16.30 Sykkell: La Flèche Wallonne<br>17.00 Sykkell: Etter rittet<br>17.30 Ettermiddagen<br>18.30 Nyhetene<br>18.45 Været<br>18.50 Sportsnyhetene<br>19.00 Ettermiddagen<br>19.30 Hotel César<br>20.00 Amazing Race Norge<br>21.00 Nyhetene<br>21.20 Været<br>21.25 Sportsnyhetene<br>21.40 Amazing Race Norge - fortsetter<br>22.10 Underhuset<br>22.40 Touch - Sesongpremiere!<br>00.35 Carrie<br>01.25 Blue Bloods<br>02.15 Lights Out<br>03.00 Rush<br>03.45 FlashForward<br>04.30 Boston Legal<br>05.15 Due South | 06.00 10 Things I Hate About You<br>06.25 Shaggy and Scooby-Doo på sporet<br>06.45 Melissa & Joey<br>07.10 Bingobanden USA<br>07.35 Air Ways<br>08.00 Grensevakten<br>08.25 Den syvende himmel<br>09.10 Real Housewives of Orange County<br>10.05 Millionær søker kjæreste<br>10.55 Will & Grace<br>11.20 The War at Home<br>11.45 Cougar Town<br>12.10 Friends<br>12.40 Friends<br>13.15 Melissa & Joey<br>13.45 America's Funniest Home Videos<br>14.15 Den syvende himmel<br>15.10 The War at Home<br>15.40 Christine<br>16.10 Cougar Town<br>16.40 Friends<br>17.10 Friends<br>17.40 Two and a Half Men<br>18.05 The Big Bang Theory<br>18.30 The Big Bang Theory<br>19.00 America's Funniest Home Videos<br>19.30 4-stjerners middag<br>20.30 En ny start<br>21.30 CSI: NY<br>22.30 The Big Bang Theory<br>23.00 Thomas Giersten: Helt perfekt<br>23.30 Castle<br>00.25 CSI: Miami<br>01.20 Special Victims Unit<br>02.15 CSI<br>03.10 Smallville<br>03.55 Smallville<br>04.45 Collegeiv<br>05.30 Bingobanden USA |

| Søndag 21.04.2013                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Søndag 21. april                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Søndag 21. april                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 06.40 Australias villmark<br>07.10 Kinas mat<br>07.40 Drømmehager<br>08.10 Mat med Anne<br>08.40 Dalen vår<br>09.10 Lindmo<br>10.10 Norsk polarhistorie: Polfarerne<br>11.05 Valders Teens<br>11.35 Ut i naturen: Norges eldste fjell<br>12.05 Seilerpresten i Rødøy<br>12.15 Miss Marple: Liket i biblioteket<br>13.50 Kjærlighetslaboratorium<br>14.20 Arkeologene: De som formet landet<br>15.00 De nominerte<br>16.00 Folk: Veien til øyriket<br>16.30 Ut i naturen: Isen på Kongen og Langskipet<br>17.00 Den vidunderlige kysten<br>18.00 Underveis: Oppgjøret på scenen<br>18.30 Newton<br>19.00 Søndagsrevyen<br>19.45 Sportsrevyen<br>20.05 Arkeologene: Jakten på jegerne<br>20.45 Madagaskars unike dyreliv<br>21.35 Mr. Selfridge<br>22.25 Kvinne 2013: Makt og motstand<br>23.05 Kveldsnytt<br>23.25 Yorkshire-drapene 1983<br>01.05 De nominerte<br>02.05 Mr. Selfridge<br>02.50 Lindmo<br>03.50 QuizDan<br>04.40 Verdens verste frisyrer | 06.00 TV 2 Junior<br>06.01 Byggmester Bob<br>06.10 Oktonautene<br>06.21 Elias<br>06.32 Vennebyen<br>06.43 Baby Looney Tunes<br>07.04 Tom & Jerry<br>07.27 Unger og katter<br>07.48 Mouk<br>07.59 Connie<br>08.10 Lou Lou fra Montmartre<br>08.37 Pokemon<br>09.00 Nyhetsmorgen<br>10.00 Bonanza<br>12.00 Vilje av stål - del 2<br>13.00 Film: Lean on me<br>15.00 Underhuset<br>15.30 Smartere enn en 5. klassing?<br>16.30 Sykkell: Liège-Bastogne-Liège<br>17.00 Sykkell: Etter rittet<br>17.30 En reise i den siste villmark<br>18.00 Reisen hjem<br>18.30 Nyhetene og Sporten<br>18.50 Været<br>19.00 Hovedkampen: Haugesund - Rosenborg 1. omgang<br>19.50 Hovedkampen: I pausen<br>20.00 Hovedkampen: Haugesund - Rosenborg 2. omgang<br>21.00 Nyhetene<br>21.20 Været<br>21.25 Sportsnyhetene<br>21.45 Helt vilt<br>22.45 Fotballkveld<br>23.45 God kveld Norge<br>00.20 Idol<br>01.50 Helt vilt<br>02.50 Mord og mysterier<br>04.55 60 Minutes | 06.05 10 Things I Hate About You<br>06.30 Shaggy & Scooby-Doo på sporet<br>06.50 Wipeout<br>07.45 Air Ways<br>08.10 Grensevakten<br>08.35 So You Think You Can Dance<br>10.10 Christine<br>10.35 Christine<br>11.00 Christine<br>11.25 Friends<br>11.50 Friends<br>12.20 Friends<br>12.55 Friends<br>13.25 Friends<br>14.00 4-stjerners middag<br>15.00 4-stjerners middag<br>16.00 4-stjerners middag<br>17.00 4-stjerners middag<br>18.00 En ny start<br>19.00 Tangeruddampen<br>20.00 Hvem kan slå Aamodt og Kjus?<br>21.30 Kongsskj videregående<br>22.00 The Following<br>23.00 Hannibal<br>23.55 Special Victims Unit<br>00.55 CSI: NY<br>01.55 Rizzoli og Isles<br>02.50 Sexual Life<br>04.30 Smallville<br>05.20 Air Ways |

## Norsk importerte spesialiteter.

Fiskeforretning med norske produkter.  
Slakteri og bakeri.

Ytterligere tjenester:

Kiosk • Reisebyrå • Cafeteria • Blomster • Økologisk butikk  
Frisør • Skjønnhetssalong • Eiendomsmeglerfirma • Bilvask



**Camí de la Mar, Nr 30, Alfaz del Pi**  
**Tlf: 96 588 85 08**  
**Åpningstider:**  
**Mandag - Lørdag Kl 09.00 - 21.00**

**C/ La Mar, 195, 03590 Altea**  
(rett for Galp-stasjonen i Altea)



**Tlf: 966 880 612** (vakt 617 544 396)

### DIN veterinær som setter deg og din venn i fokus.

#### Vi gjør alt slik som:

- Kirurgi • Diagnoser • Røntgen
- Dyrehospital • Analyser
- Vaksiner og pass for reise til Norge

**Åpent: Man. - Fre. 10.00-13.30 + 17.00-20.30**  
**Lør. 10.00-13.30**

**Vi vasker og klipper ditt kjæledyr!**





**El Port**  
**Clínica Veterinaria**

| Torsdag 18.04.2013                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Torsdag 18. april                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Torsdag 18. april                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 07.00 Morgennytt<br>10.00 Med hjartet på rette staden<br>10.50 Glimt av Norge: Lofotfiske på Røst<br>11.00 NRK nyheter<br>11.05 Munter mat<br>11.35 Norge Rundt<br>12.00 NRK nyheter<br>12.15 Brenner - historier fra vårt land<br>13.05 Nye triks<br>14.00 NRK nyheter<br>14.05 Hygge i hagen<br>14.35 Bondi Beach<br>15.00 NRK nyheter<br>15.10 Fjellfolk<br>15.50 Glimt av Norge: Byvandring i Ålesund<br>16.00 NRK nyheter<br>16.10 Ut i naturen: Svømmer med hvaler - magasin<br>16.50 Billedbrev fra Latin-Amerika: Lengselens musikk<br>17.00 NRK nyheter<br>17.10 Høydepunkter Morgennytt<br>17.30 Oddasat - nyheter på samisk<br>17.45 Tegnspråknytt<br>17.50 Smarte aper<br>18.40 Distriktsnyheter<br>19.00 Dagsrevyen<br>19.45 Kjærlighetslaboratorium<br>20.55 Oppdrag Nord-Norge<br>20.45 Glimt av Norge: Seilerpresten i Rødøy<br>20.55 Distriktsnyheter<br>21.00 Dagsrevyen 21<br>21.30 Debatten<br>22.00 Typen til: Cecilia Brækhus<br>23.00 Kveldsnytt<br>23.15 Etaten<br>23.45 Boardwalk Empire<br>00.35 Oppdrag Nord-Norge<br>01.05 Glemte helter<br>01.45 Arkitekten Norman Foster<br>02.40 Dalen vår<br>03.10 Nye triks<br>04.00 Danske mord<br>04.40 Kjærlighetslaboratorium<br>05.10 Riksforsamlinga | 06.00 Alarm 112 - Luftambulansen<br>06.30 Nyhetene<br>06.55 God morgen Norge<br>10.00 God morgen Norge<br>11.45 Ettermiddagen<br>13.10 Supernanny<br>14.00 Hage på stell<br>14.30 The Amazing Race Norge<br>16.00 Home and Away<br>16.25 Home and Away<br>16.55 Karl & Co<br>17.30 Ettermiddagen<br>18.30 Nyhetene<br>18.45 Været<br>18.50 Sportsnyhetene<br>19.00 Ettermiddagen<br>19.30 Hotel César<br>20.00 Grottenveien 1 - Rom for rom<br>20.30 TV 2 hjelper deg<br>21.00 Nyhetene<br>21.20 Været<br>21.25 Sportsnyhetene<br>Torsdag kveld fra Nydalen<br>22.40 Criminal Minds<br>23.35 På hjul med Dag Otto<br>00.35 The Amazing Race Norge<br>02.05 Blue Bloods<br>02.55 Rush<br>03.40 FlashForward<br>04.25 Boston Legal<br>05.10 Due South | 06.00 10 Things I Hate About You<br>06.25 Shaggy and Scooby-Doo på sporet<br>06.45 Melissa & Joey<br>07.10 Bingobanden USA<br>07.35 Air Ways<br>08.00 Grensevakten<br>08.25 Den syvende himmel<br>09.15 Real Housewives of Orange County<br>10.05 Millionær søker kjæreste<br>10.55 Will & Grace<br>11.20 The War at Home<br>11.45 Cougar Town<br>12.10 Friends<br>12.45 Friends<br>13.15 Melissa & Joey<br>13.45 America's Funniest Home Videos<br>14.15 Den syvende himmel<br>15.10 The War at Home<br>15.40 Christine<br>16.10 Cougar Town<br>16.40 Friends<br>17.10 Friends<br>17.40 Two and a Half Men<br>18.05 The Big Bang Theory<br>18.30 The Big Bang Theory<br>19.00 America's Funniest Home Videos<br>19.30 4-stjerners middag<br>20.30 Tangeruddampen<br>21.30 Premiere: Hannibal<br>22.30 Special Victims Unit<br>23.30 Castle<br>00.25 CSI: Miami<br>01.20 Special Victims Unit<br>02.15 CSI - CSI<br>03.10 Smallville<br>04.00 Smallville<br>04.45 Collegeiv<br>05.30 Bingobanden USA |



**PLUMBING & POOLS**

Vi oppdager og reparerer vannlekkasjer i ditt hus eller basseng med vårt spesialutstyr.

Teknisk service og reparasjoner av svømmebasseng.

Kontorer i Torrevieja & Denia

**Mobil 619 476 806**



**Skinn Boutiquen**

**KVALITET OG DESIGN!**  
**LEKRE SKINNKLÆR ETTER MÅL!**  
**SKINNLUER, HATTER, BELTER M.M.**

**RASK SERVICE!**  
Man-fre: 10 - 15 og 17 - 20  
C/San Juan, s/n 03580 Alfaz del Pi - Tel: 96 588 75 33



**JUAN NARRO**  
Skredder siden 1997

Herre- og damemote i din størrelse  
Konfeksjon i tøy, strikk og skinn.  
Arbeidsuniformer.  
Reparasjoner og omsyinger.

Pda, Cap Blanc, 64 03590 ALTEA. TLF. 965843671 www.juannarro.com

### LÆRVARER - FABRIKKPRISER

**Corbalán** SIDEN 1975

- Det siste i skinnmote
- Vi skreddersyr etter mål
- Sko med spesialbredde i str. 34-47 for damer og herrer
- Vesker, jakker, belter, hatter, skjerf, porteføljer
- Outlet

[www.corbalanpiel.com](http://www.corbalanpiel.com)

**Åpent: Man.-fre. 10.00-13.30 og 17.00-20.30 - Lør. 10.00-13.00**  
**Adresse: C/La Mar 161, Altea. Tel: 965 841 308**



**NY KOLLEKSJON**

| Mandag 22.04.2013                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Mandag 22. april                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Mandag 22. april                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 07.00 Morgennytt<br>10.00 Med hjartet på rette staden<br>10.50 Glimt av Norge: Skatten under isbreen<br>11.00 NRK nyheter<br>11.05 Munter mat<br>11.35 Norge Rundt<br>12.00 NRK nyheter<br>12.15 Brenner - historier fra vårt land<br>13.00 NRK nyheter<br>13.05 Nye triks<br>14.00 NRK nyheter<br>14.05 Hygge i hagen<br>14.35 Bondi Beach<br>15.00 NRK nyheter<br>15.10 Fjellfolk<br>15.50 Glimt av Norge: Mohawk - historien om et forlis<br>16.00 NRK nyheter<br>16.10 QuizDan<br>17.00 NRK nyheter<br>17.10 Høydepunkter Morgennytt<br>17.30 Oddasat - nyheter på samisk<br>17.45 Tegnspråknytt<br>17.50 Klassequiz - Troms og Finnmark<br>18.40 Distriktsnyheter<br>19.00 Dagsrevyen<br>19.45 Puls<br>20.15 Korpsfiksert<br>20.55 Distriktsnyheter<br>21.00 Dagsrevyen 21<br>21.30 Riksforsamlinga<br>22.00 Borgen<br>23.00 Kveldsnytt<br>23.15 Pøirrot: Det tause vitnet<br>01.00 Nytt på nytt<br>01.30 Film: Riddicks kroniker<br>03.25 Danske mord<br>04.00 Nye triks<br>04.50 Puls | 06.00 Alarm 112 - Luftambulansen<br>06.30 Nyhetene<br>06.55 God morgen Norge<br>10.00 God morgen Norge<br>11.45 Beretninger om begynnelser<br>12.40 Lyst og last<br>13.10 Supernanny<br>14.05 Hage på stell<br>14.30 Hus til salgs<br>15.00 Vinn på minuttet<br>16.00 Home and Away<br>16.25 Home and Away<br>16.55 Karl & Co<br>17.30 Ettermiddagen<br>18.30 Nyhetene<br>18.45 Været<br>18.50 Sportsnyhetene<br>19.00 Ettermiddagen<br>19.30 Hotel Caesar<br>20.00 Klaus på kanten<br>21.00 Nyhetene<br>21.20 Været<br>21.25 Sportsnyhetene<br>21.40 På hjul med Dag Otto - Sesongslutt!<br>22.40 Vegas<br>23.40 Helt vilt<br>00.40 Suits<br>01.35 Blue Bloods<br>02.25 Lights Out<br>03.10 Rush<br>03.55 FlashForward<br>04.40 Boston Legal<br>05.30 Alarm 112 - Luftambulansen | 06.00 10 Things I Hate About You<br>06.25 Shaggy & Scooby-Doo på sporet<br>06.55 Melissa & Joey<br>07.10 Bingobanden USA<br>07.35 Air Ways<br>08.00 Grensevakten<br>08.25 Den syvende himmel<br>09.15 Real Housewives of Orange County<br>10.05 Millionær søker kjæreste<br>10.55 Will & Grace<br>11.20 The War at Home<br>11.45 Cougar Town<br>12.10 Friends<br>12.40 Friends<br>13.15 Melissa & Joey<br>13.45 America's Funniest Home Videos<br>14.15 Den syvende himmel<br>15.10 The War at Home<br>15.40 Christine<br>16.05 Cougar Town<br>16.35 Friends<br>17.10 Friends<br>17.40 Two and a Half Men<br>18.05 The Big Bang Theory<br>18.30 The Big Bang Theory<br>19.00 America's Funniest Home Videos<br>19.30 4-stjerners middag<br>20.30 71* nord - Norges tøffeste kjendis<br>22.00 Thomas Giersten: Helt perfekt<br>22.30 Kongsvik videregående<br>23.00 Castle<br>23.55 CSI: Miami<br>00.50 Special Victims Unit<br>01.45 CSI - CSI<br>02.40 48 timer<br>03.35 Smallville<br>04.20 Smallville<br>05.05 Collegeliv |

| Fredag 26.04.2013                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Fredag 26. april                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Fredag 26. april                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 07.00 Morgennytt<br>10.00 Med hjartet på rette staden<br>10.50 Glimt av Norge: Sherpafolket i Sogn<br>11.00 NRK nyheter<br>11.05 Munter mat<br>11.35 Norge Rundt<br>12.00 NRK nyheter<br>12.15 Brenner - historier fra vårt land<br>13.00 NRK nyheter<br>13.05 Nye triks<br>14.00 NRK nyheter<br>14.05 Hygge i hagen<br>14.35 Bondi Beach<br>15.00 NRK nyheter<br>15.10 Mat dei innfødte<br>16.00 NRK nyheter<br>16.10 Maritime kvinner - om innsats, lengsel og håp<br>17.00 NRK nyheter<br>17.10 Høydepunkter Morgennytt<br>17.30 Oddasat - nyheter på samisk<br>17.45 Tegnspråknytt<br>17.50 Klassequiz - Vest- og Aust-Agder<br>18.40 Distriktsnyheter<br>19.00 Dagsrevyen<br>19.40 Norge Rundt<br>20.05 Brasil med Michael Palin<br>20.55 Nytt på nytt<br>21.25 Detektimen: Vera<br>23.00 Kveldsnytt<br>23.15 Lulu og Leon<br>00.00 Freddie Mercury - Dronning uten krone<br>01.30 Film: Frequency<br>03.25 Hvilket liv!<br>03.55 Detektimen: Vera<br>05.25 Nye triks | 06.00 Alarm 112 - Luftambulansen<br>06.30 Nyhetene<br>06.55 God morgen Norge<br>10.00 God morgen Norge<br>11.45 Ettermiddagen<br>13.10 Supernanny<br>14.00 Grottenveien 1 - Rom for rom<br>14.30 TV 2 hjelper deg<br>15.00 Ingen kjære mor<br>16.00 Home and Away<br>16.25 Home and Away<br>16.55 Kollektivet<br>17.25 Karl & Co<br>17.55 Karl & Co<br>18.30 Nyhetene<br>18.45 Været<br>18.50 Sportsnyhetene<br>19.00 Doktor Per<br>20.00 Idol<br>21.00 Nyhetene<br>21.20 Været<br>21.25 Sportsnyhetene<br>21.40 Idol - resultater<br>22.15 Senkveld med Thomas og Harald<br>23.20 Eurojackpot trekning<br>23.40 Golden Goal<br>Torsdag kveld fra Nydalen<br>01.10 Kollektivet<br>01.40 Film: Harold & Kumar 2<br>03.30 Film: Walker, Texas Ranger: Trial by Fire<br>05.00 Svindlertriks<br>05.30 Svindlertriks | 06.00 10 Things I Hate About You<br>06.25 Shaggy & Scooby-Doo på sporet<br>06.45 Bingobanden USA<br>07.10 Bingobanden USA<br>07.35 Air Ways<br>08.00 Grensevakten<br>08.25 Den syvende himmel<br>09.15 Real Housewives of Orange County<br>10.05 Millionær søker kjæreste<br>10.55 Will & Grace<br>11.20 The War at Home<br>11.45 Cougar Town<br>12.15 Friends<br>12.45 Friends<br>13.15 Happy Endings<br>13.45 America's Funniest Home Videos<br>14.15 Den syvende himmel<br>15.10 The War at Home<br>15.40 Christine<br>16.10 Cougar Town<br>16.40 Friends<br>17.10 Friends<br>17.40 Two and a Half Men<br>18.05 The Big Bang Theory<br>18.30 The Big Bang Theory<br>19.00 The Big Bang Theory<br>19.30 Kongsvik videregående<br>20.00 Tangeruddampen<br>21.00 Typisk deg<br>22.00 Anne-Kat<br>23.00 Thomas Giersten: Helt perfekt<br>23.30 The Graham Norton Show<br>00.30 Castle<br>01.25 CSI: Miami<br>02.20 Vince Vaughn's Wild West Comedy Show<br>04.25 Smallville<br>05.10 Smallville |

| Tirsdag 23.04.2013                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Tirsdag 23. april                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Tirsdag 23. april                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 07.00 Morgennytt<br>10.00 Med hjartet på rette staden<br>10.50 Glimt av Norge: Aldri så gale<br>11.00 NRK nyheter<br>11.05 Munter mat<br>11.35 Norge Rundt<br>12.00 NRK nyheter<br>12.15 Brenner - historier fra vårt land<br>13.00 NRK nyheter<br>13.05 Nye triks<br>14.00 NRK nyheter<br>14.05 Hygge i hagen<br>14.35 Bondi Beach<br>15.00 NRK nyheter<br>15.10 Ut i naturen: Beverdalen<br>15.50 Glimt av Norge<br>16.00 NRK nyheter<br>16.10 Mat dei innfødte<br>17.00 NRK nyheter<br>17.10 Høydepunkter Morgennytt<br>17.30 Oddasat - nyheter på samisk<br>17.45 Tegnspråknytt<br>17.50 Det søte liv<br>17.55 Agnete fra Skåråvågen<br>18.05 Klassequiz - Nordland<br>18.40 Distriktsnyheter<br>19.00 Dagsrevyen<br>19.45 Ut i naturen: Med livet som innsats<br>20.15 Det gode bondeliv<br>20.45 Extra-tekning<br>20.55 Distriktsnyheter<br>21.00 Dagsrevyen 21<br>21.30 Brennpunkt: Herskap og tenarar<br>22.30 Miranda<br>23.00 Kveldsnytt<br>23.15 Ørnen<br>00.10 Film: Look Both Ways<br>01.50 Pøirrot: Det tause vitnet<br>03.30 Korpsfiksert<br>04.10 Nye triks<br>05.00 Valders Teens | 06.00 Alarm 112 - Luftambulansen<br>06.30 Nyhetene<br>06.55 God morgen Norge<br>10.00 God morgen Norge<br>11.45 Ettermiddagen<br>13.10 Supernanny<br>14.05 Hage på stell<br>14.30 Hus til salgs<br>15.00 Klaus på kanten<br>16.00 Home and Away<br>16.25 Home and Away<br>16.55 Karl & Co<br>17.30 Ettermiddagen<br>18.30 Nyhetene<br>18.45 Været<br>18.50 Sportsnyhetene<br>19.00 Ettermiddagen<br>19.30 Hotel Caesar<br>20.00 Grottenveien 1<br>21.00 Nyhetene<br>21.20 Været<br>21.25 Sportsnyhetene<br>21.40 Grey's Anatomy<br>22.40 Carrie<br>23.35 Klaus på kanten<br>00.35 Brutte løfter<br>01.25 Blue Bloods<br>02.15 Lights Out<br>03.00 Rush<br>03.45 FlashForward<br>04.30 Boston Legal<br>05.15 Due South | 06.15 10 Things I Hate About You<br>06.40 Shaggy & Scooby-Doo på sporet<br>07.05 Bingobanden USA<br>07.30 Air Ways<br>07.55 Grensevakten<br>08.20 Den syvende himmel<br>09.10 Real Housewives of Orange County<br>10.00 Millionær søker kjæreste<br>10.50 Will & Grace<br>11.15 The War at Home<br>11.40 Cougar Town<br>12.10 Friends<br>12.45 Friends<br>13.15 Happy Endings<br>13.45 America's Funniest Home Videos<br>14.15 Den syvende himmel<br>15.10 The War at Home<br>15.40 Christine<br>16.10 Cougar Town<br>16.40 Friends<br>17.10 Friends<br>17.40 Two and a Half Men<br>18.05 The Big Bang Theory<br>18.30 The Big Bang Theory<br>19.00 America's Funniest Home Videos<br>19.30 4-stjerners middag<br>20.30 Typisk deg<br>21.30 Anne-Kat<br>22.30 Person of Interest<br>23.30 Castle<br>00.25 CSI: Miami<br>01.20 Special Victims Unit<br>02.15 CSI - CSI<br>03.10 Smallville<br>03.55 Smallville<br>04.45 Collegeliv<br>05.35 Bingobanden USA |

| Lørdag 27.04.2013                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Lørdag 27. april                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Lørdag 27. april                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 07.05 Korpsfiksert<br>07.45 Drammehager<br>08.15 Mat med Anne<br>08.45 Norge Rundt<br>09.10 Bondi Beach<br>09.35 Hygge i Strömsö<br>10.15 Brasil med Michael Palin<br>11.05 Danmark fra kyst til kyst<br>12.05 Megafon<br>12.35 Alt var bedre før<br>13.05 Eit afrikansk ballongeventyr<br>13.55 Valders Teens<br>14.25 Nordisk design<br>14.55 Forbrukerspektorene<br>15.25 Oppdrag Nord-Norge<br>15.55 Mesterens mester<br>16.55 Miss Marple: Mord i prestegården<br>18.30 To store og tre små<br>19.00 Lørdagsrevyen<br>19.45 Lotto-tekning<br>19.55 De nominerte<br>20.55 Underholdningsavdelingen<br>21.35 Lindmo<br>22.35 Ja vel, statsminister<br>23.05 Kveldsnytt<br>23.20 Nattkino: Ghost Town<br>00.55 Typen til: Caroline Andersen<br>01.25 Danseset futeboks m/chat<br>03.55 Lulu og Leon<br>04.35 Freddie Mercury - Dronning uten krone | 06.00 TV 2 Junior<br>06.01 Hansa hjelpetelefon<br>06.11 Byggmester Bob<br>06.21 Puskekatten Poppy<br>06.32 Bananer i pyjamas<br>06.44 Milo<br>06.49 Thomas Toget og vennene hans<br>07.00 Babar<br>07.23 Gjett hvor glad jeg er i deg<br>07.34 Rosas verden<br>07.46 Sjesiden Hotel<br>07.58 Martine<br>08.11 Unger og katter<br>08.33 Angry Birds<br>08.36 Mia og meg<br>09.00 Nyhetsmorgen<br>10.00 Bonanza<br>11.00 Bonanza<br>12.00 Hotel Caesar<br>14.00 Sekslingkaos<br>15.00 Ditt pepper'n gror<br>16.00 Reidd ferien min<br>16.30 Reisen hjem<br>17.00 Idol<br>18.30 Nyhetene<br>18.50 Lørdagsmagasinet<br>19.10 Sportsnyhetene<br>19.20 Været<br>19.30 Sara & Selma<br>20.00 Smartere enn en 5. klassing?<br>21.00 Nyhetene<br>21.15 Været<br>21.20 Sportsnyhetene<br>21.40 God kveld Norge<br>22.15 Film: Mission Impossible 2<br>00.45 Senkveld med Thomas og Harald<br>01.50 Film: Amber Frey: Witness for the Prosecution<br>03.30 American Idol<br>05.10 American Idol | 06.20 10 Things I Hate About You<br>06.45 Shaggy & Scooby-Doo på sporet<br>07.10 Wipeout<br>08.00 Air Ways<br>08.25 Grensevakten<br>08.55 So You Think You Can Dance<br>09.45 Verdens strengeste foreldre<br>10.45 Christine<br>11.10 Christine<br>11.35 Friends<br>12.10 Friends<br>12.40 Friends<br>13.10 Friends<br>13.40 Friends<br>14.10 Two and a Half Men<br>14.40 Two and a Half Men<br>15.05 Two and a Half Men<br>15.30 Two and a Half Men<br>16.00 America's Funniest Home Videos<br>16.30 Ut på tur med Morgan og Ola-Conny<br>17.30 71* nord - Norges tøffeste kjendis<br>19.00 Typisk deg<br>20.00 Hvem kan slå Aamodt og Kjus?<br>21.30 Indiana Jones og de fordamte templer<br>23.50 The Walking Dead<br>00.50 Person of Interest<br>01.45 The Brave One<br>04.05 Smallville<br>05.00 Collegeliv |


**TALLER BOTELLA**  
C/la Mar, 193  
03590 - Altea (Alicante)  
Tel.: 965 84 45 26  
Fax.: 966 88 23 67  
E-mail: botella@fordservicios.com  
  
[www.fordaltea.com](http://www.fordaltea.com)

  
Arvid Pettersen  
Besøk oss!

**GARNBUTIKKEN I ALBIR!**  
**Garn • Gaver**  
• Strikkegarn • Heklegarn • Broderigarn  
• Strikkepinne • Interiør • Smykker fra Hjerter  
**KJØP GARN PÅ NETT: WWW.CASALIS.ES**  
  
Adr.: Calle Joaquin Turina 4/Albir  
v/ Costa Blanca Klinikken  
Tlf: 966 864 522 Mob: 672 589 455  
www.casalis.no • E-mail: lis@casalis.no

**AirportrunsRus** Alicante og Murcia flyplass  
- Henting og levering- Biler med air conditioning- Opp til 8 passasjerer- 24 timers service, 7 dager i uka- Presis og pålitelig service  
Vi tar med kjæledyr, sykkel, og golfutstyr etter nærmere avtale.  
Vi har godkjente bilstoler for babyer og barn  
Pris fra **50.- €**  
 (+34) 696307833  (+34) 609218920  
[airportrunsrus@yahoo.co.uk](mailto:airportrunsrus@yahoo.co.uk)

**SHADOW BLINDS**  
**KOMPLETT**  
**SALG - INSTALLERING - REPARASJON**  
**AV ALLE TYPER SOLSKJERMING INNE OG UTE**  
WEB: [www.shadowblinds-costablanca.com](http://www.shadowblinds-costablanca.com)  
MAIL: [shadowblinds@gmail.com](mailto:shadowblinds@gmail.com)  
TELE: 965 873 887 | MOB: 618 451 665  


  
**Artman S.L**  
Vi betaler deg for å skrote ditt kjøretøy  
Vi sørger for fjerning av registrering, uansett registrering, uansett tilstand.  
7 dager i uken.  
Vi er godkjent i henhold til spansk lov.  
**Tel 646 726 377**  
email: [info@artman.es](mailto:info@artman.es)

| Onsdag 24.04.2013                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Onsdag 24. april                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Onsdag 24. april                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Torsdag 25.04.2013                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Torsdag 25. april                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Torsdag 25. april                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 07.00 Morgennytt<br>10.00 Muntlig spørretime<br>11.00 NRK nyheter<br>11.05 Med hjartet på rette staden<br>12.00 NRK nyheter<br>12.15 Brenner - historier fra vårt land<br>13.00 NRK nyheter<br>13.05 Nye triks<br>14.00 NRK nyheter<br>14.05 Hygge i hagen<br>14.35 Bondi Beach<br>15.00 NRK nyheter<br>15.10 Mot dei innfødde<br>16.00 NRK nyheter<br>16.10 Mot dei innfødde<br>17.00 NRK nyheter<br>17.10 Høydepunkter Morgennytt<br>17.30 Oddasat - nyheter på samisk<br>17.45 Tegnspråknytt<br>17.50 Glimt av Norge: Byvandring i Ålesund<br>18.00 Trollstigvegen<br>18.10 Klassequiz - Møre og Romsdal<br>18.40 Distriktsnyheter<br>19.00 Dagsrevyen<br>19.45 Forbrukerinspektorene<br>20.15 Folk: Reinhekkla magi<br>20.55 Distriktsnyheter<br>21.00 Dagsrevyen 21<br>21.30 Glemte helter<br>22.10 Chicago Fire<br>22.50 Vikinglotto<br>23.00 Kveldsnytt<br>23.15 Hvorfor skip synker<br>00.05 Tause vitner<br>01.45 Emma<br>02.40 Miranda<br>03.10 Brennpunkt: Herskap og tenarer<br>04.10 Nye triks<br>05.00 Forbrukerinspektorene | 06.00 Alarm 112 - Luftambulansen<br>06.30 Nyhetene<br>06.55 God morgen Norge<br>10.00 God morgen Norge<br>11.45 Ettermiddagen<br>13.10 Supernanny<br>14:05 Hage på stell<br>14:30 Hus til salgs<br>15:00 Grottenveien 1<br>16:00 Home and Away<br>16:25 Home and Away<br>16:55 Karl & Co<br>17:30 Ettermiddagen<br>18:30 Nyhetene<br>18:45 Været<br>18:50 Sportsnyhetene<br>19:00 Ettermiddagen<br>19:30 Hotel Casar<br>20:00 Amazing Race Norge<br>21:00 Nyhetene<br>21:20 Været<br>21:25 Sportsnyhetene<br>21:40 Amazing Race Norge - fortsetter<br>22:10 Underhuset<br>22:40 Touch<br>23:35 Grottenveien 1<br>00:35 Carrie<br>01:25 Blue Bloods<br>02:15 Lights Out<br>03:00 Rush<br>03:45 FlashForward<br>04:30 Boston Legal<br>05:15 Due South | 06:00 10 Things I Hate About You<br>06:25 Shaggy & Scooby-Doo på sporet<br>06:45 Happy Endings<br>07:10 Bingobanden USA<br>07:35 Air Ways<br>08:00 Grensevakten<br>08:25 Den syvende himmel<br>09:15 Real Housewives of Orange County<br>10:05 Millionær søker kjerreste<br>10:55 Will & Grace<br>11:20 The War at Home<br>11:45 Cougar Town<br>12:15 Friends<br>12:45 Friends<br>13:15 Happy Endings<br>13:45 America's Funniest Home Videos<br>14:15 Den syvende himmel<br>15:15 The War at Home<br>15:40 Christine<br>16:10 Cougar Town<br>16:40 Friends<br>17:10 Friends<br>18:05 The Big Bang Theory<br>18:30 The Big Bang Theory<br>19:00 America's Funniest Home Videos<br>19:30 4-stjerners middag<br>20:30 En ny start<br>21:30 CSI: NY<br>22:30 The Big Bang Theory<br>23:00 Thomas Giersten: Helt perfekt<br>23:30 Castle<br>00:25 CSI: Miami<br>01:20 Special Victims Unit<br>02:15 CSI - CSI<br>03:10 Smallville<br>03:55 Smallville<br>04:40 Collegeliv<br>05:30 Bingobanden USA | 07.00 Morgennytt<br>10.00 Med hjartet på rette staden<br>10.50 Steingårdane på Jæren<br>11.00 NRK nyheter<br>11.05 Munter mat<br>11.35 Norge Rundt<br>12.00 NRK nyheter<br>12.15 Brenner - historier fra vårt land<br>13.00 NRK nyheter<br>13.05 Nye triks<br>14.00 NRK nyheter<br>14.05 Hygge i hagen<br>14.35 Bondi Beach<br>15.00 NRK nyheter<br>15.10 Mot dei innfødde<br>16.00 NRK nyheter<br>16.10 Mot dei innfødde<br>17.00 NRK nyheter<br>17.10 Arda - Samisk kulturmagasinet<br>17.30 Oddasat - nyheter på samisk<br>17.45 Tegnspråknytt<br>17.50 Glimt av Norge<br>18.00 Glimt av Norge: Husmorliv<br>18.10 Klassequiz - Rogaland<br>18.40 Distriktsnyheter<br>19.00 Dagsrevyen<br>19.45 Kjærlighetens laboratorium<br>20:15 Oppdrag Nord-Norge<br>20:45 Glimt av Norge: Siste sommar i Stølsheimen<br>20:55 Distriktsnyheter<br>21:00 Dagsrevyen 21<br>21:30 Været<br>22:30 Typen til: Caroline Andersen<br>02:15 CSI - CSI<br>03:10 Smallville<br>03:55 Smallville<br>04:40 Collegeliv<br>05:30 Bingobanden USA | 06.00 Alarm 112 - Luftambulansen<br>06.30 Nyhetene<br>06.55 God morgen Norge<br>10.00 God morgen Norge<br>11.45 Ettermiddagen<br>13.10 Supernanny<br>14:00 Hage på stell<br>14:30 The Amazing Race Norge<br>16:00 Home and Away<br>16:25 Home and Away<br>16:55 Karl & Co<br>17:30 Ettermiddagen<br>18:30 Nyhetene<br>18:45 Været<br>18:50 Sportsnyhetene<br>19:00 Ettermiddagen<br>19:30 Hotel Casar<br>20:00 Grottenveien 1 - Rom for rom<br>20:30 TV 2 hjelper deg<br>21:00 Nyhetene<br>21:20 Været<br>21:25 Sportsnyhetene<br>Torsdag kveld fra Nydalen<br>22:40 Criminal Minds<br>23:35 På hjul med Dag Otto<br>00:35 The Amazing Race Norge<br>02:05 Blue Bloods<br>02:50 Rush<br>03:35 FlashForward<br>04:20 Boston Legal<br>05:05 Due South | 06.00 10 Things I Hate About You<br>06:25 Shaggy & Scooby-Doo på sporet<br>06:45 Happy Endings<br>07:10 Bingobanden USA<br>07:35 Air Ways<br>08:00 Grensevakten<br>08:25 Den syvende himmel<br>09:15 Real Housewives of Orange County<br>10:05 Millionær søker kjerreste<br>10:55 Will & Grace<br>11:20 The War at Home<br>11:45 Cougar Town<br>12:15 Friends<br>12:45 Friends<br>13:45 America's Funniest Home Videos<br>14:15 Den syvende himmel<br>15:10 The War at Home<br>15:40 Christine<br>16:10 Cougar Town<br>16:40 Friends<br>17:10 Friends<br>17:40 Two and a Half Men<br>18:05 The Big Bang Theory<br>18:30 The Big Bang Theory<br>19:00 America's Funniest Home Videos<br>19:30 4-stjerners middag<br>20:30 Tangeruddampen<br>21:30 Hannibal<br>22:30 Special Victims Unit<br>23:30 Castle<br>00:25 CSI: Miami<br>01:20 Special Victims Unit<br>02:15 CSI<br>03:15 Smallville<br>04:00 Smallville<br>04:45 Collegeliv<br>05:35 Bingobanden USA |

| Søndag 28.04.2013                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Søndag 28. april                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Søndag 28. april                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 06.45 Australias villmark<br>07.15 Kinas mat<br>07.45 Drømmehager<br>08.15 Mat med Anne<br>08.45 Det gode bondeliv<br>09.15 Lindmo<br>10.15 Norsk polarhistorie: Kampen om ressursene<br>11.10 Valdres Teens<br>11.40 Ut i naturen: Med livet som innsats<br>12.15 Miss Marple: Mord i prestegården<br>13.50 Kjærlighetens laboratorium<br>14.20 Arkeologene: Jakten på jegerne<br>15.00 De nominerte<br>16.00 Det gode bondeliv<br>16.30 Ut i naturen: Med livet som innsats<br>17.00 Den vidunderlige kysten<br>18.00 Undervei: Magi, mystikk og kristendom<br>18.30 Newton<br>19.00 Sandagsrevyen<br>19.45 Sportsrevyen<br>20.05 Arkeologene: Vikingen - superhelt og bonde<br>20.45 Madagaskars unike dyreliv<br>21.35 Mr. Selfridge<br>22.20 Kvinne 2013: Lille speil<br>23.00 Kveldsnytt<br>23.20 Rally: NM-runde fra Sørlandet<br>23.50 En hard virkelighet<br>00.40 De nominerte<br>01.40 Verdens verste frisyrrer<br>02.00 Mr. Selfridge<br>02.45 Lindmo<br>03.45 Danmark fra kyst til kyst<br>04.45 Norge Rundt | 06.00 TV 2 Junior<br>06.01 Byggmester Bob<br>06.10 Oktonautene<br>06.21 Elias<br>06.32 Vennebyen<br>06.43 Baby Looney Tunes<br>07.04 Tom & Jerry<br>07.27 Unger og katter<br>07.48 Mouk<br>07.59 Connie<br>08:10 Lou Lou fra Montmartre<br>08:37 Pokemon<br>09:00 Nyhetsmorgen<br>10:00 Bonanza<br>11:00 Bonanza<br>12:00 Alaskas bjørner<br>13:10 Film: Flicka<br>15:00 Dit pepper'n gror<br>16:00 Redd ferien min<br>16:30 Underhuset<br>17:00 Smartere enn en 5. klassing?<br>18:00 Reisen hjem<br>18:30 Nyhetene og Sporten<br>18:50 Været<br>19:00 Hovedkampen: Molde - Strømsgodset<br>1. omgang<br>19:50 Hovedkampen: I pausen<br>20:00 Hovedkampen: Molde - Strømsgodset<br>2. omgang<br>21:00 Nyhetene<br>21:20 Været<br>21:25 Sportsnyhetene<br>21:45 Helt vilt<br>22:45 Fotballkveld<br>23:45 God kveld Norge<br>00:20 Idol<br>01:50 Helt vilt<br>02:50 Mord og mysterier<br>04:00 Mord og mysterier<br>04:55 60 Minutes | 05:55 10 Things I Hate About You<br>06:20 Shaggy & Scooby-Doo på sporet<br>06:45 Wipeout<br>07:35 Air Ways<br>08:00 Grensevakten<br>08:25 So You Think You Can Dance<br>09:55 Christine<br>10:20 Christine<br>10:40 Christine<br>11:05 Friends<br>12:00 Friends<br>12:30 Friends<br>13:00 Friends<br>13:30 Friends<br>14:00 4-stjerners middag<br>15:00 4-stjerners middag<br>16:00 4-stjerners middag<br>17:00 4-stjerners middag<br>18:00 En ny start<br>19:00 Tangeruddampen<br>20:00 Hvem kan slå Aamodt og Kjus?<br>21:30 Kongsvik videregående<br>22:00 The Following<br>23:00 Sesongpremiere: The Walking Dead<br>23:55 Hannibal<br>00:55 Special Victims Unit<br>01:55 CSI: NY<br>02:50 Rizzoli og Isles<br>03:40 Southland<br>04:30 Smallville<br>05:15 Smallville |

## SKAL DU GÅ PÅ SKOLE I SPANIA I HØST OG TRENGER ET STED Å BO?

Erfaren VERTSFAMILIE i Alfaz del Pi har ledig plass til 3 elever. Bo trygt i et godt hjem sammen med noen som bryr seg om deg.

Mail: [steinar@storsteinnett.no](mailto:steinar@storsteinnett.no) Tlf: 0034 695 774 742



**UTLEIE AV PROFESJONELLE LANDEVEISSYKLER, TERRENG-SYKLER & TRAILSYKLER (OGSÅ SYKLER MED KARBONRAMME)**

- Besøk vårt Sykkelsenter på Albir Garden Hotel, Camino Viejo de Altea 29, Albir. Kun etter avtale.
- Gratis medlemskap i vår sykkelklubb og ukentlige sykkelture.
- Vi selger sykkelutrustning gjennom klubben vår.

Vennligst ring Terence Kerr på tlf: +34 699 045 475 eller send mail til: [info@ciclocostablanca.com](mailto:info@ciclocostablanca.com) | [www.CicloCostaBlanca.com](http://www.CicloCostaBlanca.com)

**Leiebil**  
**Fra 82€**  
 pr uke denne våren  
 med IVA, fri km & forsikring!

[SpaniaGuiden.no](http://SpaniaGuiden.no)

**Størst på skandinaviske matvarer i Torrevieja!**

SCANDIGO  
 LOS GASES  
 LA  
 FUENSANTA  
 LOMA  
 ALMUDENA  
 PASQUAL

**Scandigo Supermercado**  
 Calle Fuensanta 54 - 03182 Torrevieja  
 Tel: 965 718 281  
 Mandag - Fredag/Lørdag: 09 - 19/15  
[www.scandigo.es](http://www.scandigo.es)

*Velkommen innom!*

**TRYGGFLYTTING**  
 Østfold Transport Service AS

Små og store flytteoppdrag utføres til gunstige priser.

|                                          |                                          |           |        |
|------------------------------------------|------------------------------------------|-----------|--------|
| Norge                                    | Sverige                                  | Frankrike | Spania |
|                                          |                                          |           |        |
| Tlf Norge +47 69 30 10 50<br>Fredrikstad | Tlf Spania +34 645 295 679<br>Torrevieja |           |        |



**CAMPINGVOGN** Hobby Ufe 495 mod. 2004 tilsalg. Med Varme i gulv, og "mover" Kan leveres ca den 17.Juli I Torreveja. Selges meget gunstig 7000 € Tlf +47 90135662

**SCOOTER HONDA PCX 125** selges, 8/2011 mod. Givi hjelm-boks, sort, kun 950km, service tatt, meget pen. Pris 1900 euro, Sp.tlf.620612144 Epost: gveastad@gmail.com

**VW GOLF** 4-motion 2003 2.8L V6 35000KM. Meget godt utstyrt. Spanske skilter, ITV 2014. 9 aar service Autopodium VW. Pris Nkr. 124,000 – betaling I Norge / utlandet. Tel: +34 6900 64 233, +44 1903 88 4060 peter@angloscan.com

**MERCEDES E220 CDI**, Blue Efficiency -09. 122000km, 6-vxl manuell, diesel, bränslesnål 5 liter/100km Sverige-Spanien, parkeringssensor, GPS, navigator, integrerad mobiltelefon, dragkrok, regnsensor, färdator, spanska skyltar, etc. 25000 EUR. ulfwieslander@gmail.com, tfn 699388309.

**HUYNDAI ATOS** 99 modell. Aircondition, sentrallås, ser-vo m.m. Bilen er i meget god teknisk stand. Kun 1450 euro. tel 004748219700 tel 0034676042527

**HONDA EXECUTIV 2010** kun 18000 km. alt av utstyr, selges for 18000 eur. med garanti telf. 630861468

**SCOOTER FOR MEKKEGLADE!** Defekt Peugeot Scooter Elyseo 100, 2000 modell med reserve-

delers selges for en billig penge. Send mail til pandorasboks@terra.es

**HARLEY DAVIDSON 2006** mod, Night Train (modellen med 200 bakdekk) står på spanske skilt i Guardamar. Har akkurat vært på ITV kontroll. Selges 10900€. tlf. +34 686787340 / +4740221547 ian.otto@online.no



**UTSALG!** Siemens amerikansk kjøleskap selges for 1100 €. Tyskprodusert ovn og kokeplate selges til meget fordelaktige priser. www.casa-interior.com

**LOKALE** (kontor eller annet) leies ut i Altea. Pris 400 €. Ring 634 374 346

**HVITVARER** brukt 1år i norge selges Beha komfyr stål ny pris 6499.nkr.simensoppvaskmaskin stål 4999.nkr.vaskemarskin 4250 nok. SELEGS SAM-LET KUN 850.EUR. ELLER PR.KOLLI 693868213

**PRØVEDUKKE STR.40-44** Justerbar prøvedukke til salgs for syglade. Så god som ny! Send mail til pandorasboks@terra.es

**VAKRE POTTER.** Blomsterpotter i flere størrelser og farger til salgs. Send mail til pandorasboks@terra.es

**LYDPLANKE SURROUND** til TV selges. Philips HTS5110,300w, trådløs sub HDMI tv in, MP3 fra USB, Radio gveastad@gmail.com, tlf.620612144. nypris €239, selges for €125, i Albir

**CYKEL SÅLES.** Herrcykel till salu.28 tum med fotbroms,skärmar och paketthal-

lare.Svart som ny.Finnes i Torreveja.Pris 100€.Tel:693 010 976. Timo

**BRUKTE TING ØNSKES!** Skal du rydde huset ditt? Vi henter møbler og Ting & Tang kostnadsfritt hjemme hos deg. Costa Blanca Syd. Ring: 672 262 737 annastienda@hotmail.com

**LOPPER ØNSKES!** Hundesentret i La Nucia ønsker lopper til loppemarked. Alt av interesse tatt store ting. Tusen takk for hjelpen!!! Ring Eva: 655 780 372 (norsk)

**BOD TIL LEIE I LA NUCIA** 6,27 kvm med full takhøyde. Solid rom med murvegger 70 € pr. mnd. Henvendelse morten. jordin@live.no eller Tlf. +34 130 365 813

**BRANDY/KONJAK SELGES.** Flasker med brandy, lagret i mer enn 45 år selges fra familie bodega. Fantastisk pris. Kun 30€ pr. flaske. Begrenset antall. Kontakt tlf: 622 186 068

**HASTER!** Vi trenger umiddelbart hjem til fere hundevalper og 2-3 år gamle tisper. Ring Rita: 636 245 239.



**Costa Blanca - Nord Marina Baixa**

**KOP LEILIGHT** 50 meter fra stranden med god kvalitet, 2 soverom – 2 bad – 85m2 garasje-pool og bod/ Albir senter. 195.000€ - Mobil: 671193581/ 966868081

**TIL LEIE ALBIR:** 1 soverom, 1 bad, norske- TV-Kanaler/Internet, Garasje og pool Fra 600.-€ mnd all inclusive – sentre Albir. 965889487/671193581

**TIL LEIE SENTRALT I ALFAZ** fra høsten 2013- nære butikker og buss-stopp. Ny-oppusset leilighet, 65 m2, 2 soverom, 1 bad. Norsk TV og internett -500 euro

pr mnd. Ønsker rolige leietakere. esyneide@online.no

**ØNSKER Å BYTTE LEILIGHET** i Benidorm (La Cala) med tilsvarende i Oslo (nær sentrum) i en periode på 3-10 måneder. Nærmere info på tlf 92038087 eller 603319346 eller email. rastadude59@gmail.com

**PERSONLIG LÄGENHET** utyres i Altea, nära gamla staden, med utsikt mot berget. 2 sovrer, stort vardagsrum, balkong, bassäng på den gemensamma gården. Uthyses vecko- och månadsvis. 657-75 34 61/bippan@terra.es

**LANGTIDSLEIE – ALBIR.** 1 sov, bad, stue, kjøkken. Leiligheten har klima anlegg, garasje, felles basseng. Bemannet resepsjon. Beliggende nær det meste av service fasiliteter, butikker etc.. For kontakt 699 458 596 eller hundseth@hotmail.com

**ENEBOLIG I ALFAZ DEL PI** Like ved "Reuma Sol" på Foya Blanca. 330 kv.m. m/5 soverom, 3 badrom. (egen leilighet i underetasjen). Lekker ute område m/svømmebasseng, utekjøkken m/ grill etc. - Parkering. 385.000 euro. = Langt under takst! Tel. 667 031 572

**BOLIG LEDIG** hos vertsfamilie for 3 skoleelever midt mellom skolen og Alfaz del Pi. Et godt alternativ for deg som ønsker å ha noen å støtte deg til i hverdagen. Tlf: 695 774 742 Mail: steinar@storsteinnett.no

**SOLRIKT HUS TIL LEIE I ALFAZ DEL PI** 3 soverom 2 bad vardagsrum stor terrass sol hela dagen liten hage. Gåvstand til Alfaz centrum och norska skolan. Ring Gunilla: 0034 607 467 40

**ALBIR. VELHOLDT LEILIGHET,** ett soverom, pent beliggende, marmor gulv, varmepumpe (aircondition). Nydelig badrom, balkong, garasje, felles svømmebasseng med terrasse.

200 meter fra stranden. Rimelig til slags € 149.000. Tel: 607 375 457 (Engelsk) Terry

**MIRAMAR/ALFAZ DEL PI** Hus med gangavstand til den Norske SKolen Costa Blanca ledig. Evt utleie til pensjonister. Leies også ut i sommerferien. Ring Gunn for nærmere opplysninger. Tlf: 0047 32744138 eller 0047 90200882

**ALBIR.** Villa nær Mendoza, gangavstand til butikker. 3 soverom, 2 bad, stue, kjøkken. Garasje/studio. Tomt 400m2. Rolig bel. Redusert pris til 279 000€ www.dealfinders.es 629503569

**ALFAZ DEL PI.** Villa nær den norske skolen. 2000m2 tomt, 160m2 boareal. 4 soverom, kjøkken, basseng. Halv pris, selges fra banken. 269 000€ www.dealfinders.es 629503569

**Bolig ledig for skolelever** midt mellom skolen og Alfaz del pi. Telf: 695 774 742 / steinar@storsteinnett.no



**Costa Blanca - Syd Vega Baja**

**UTHYRES - BOSTAD I TORREVIEJA - URB. LA ROSALEDA** fra 1 april - 14 september 2013, 2/3 sovrer, sydvänd, pool, svensk/norsk TV, strandnära, e-mail ingerkersting@hotmail.com tel 666 054 881

**NYERE LEIL. TIL LEIE** i Altos De La Bahia, Fase 12, Torreveja. 2 sov., balkong + takterasse. Ledig fra 20.04 til 31.07. Flott utsikt til basseng + Middelhavet. +479519174/arna.grodem@hotmail.com

**FIN LEILIGHET** i Torreveja til leie. Aldea del Mar, fase 1. 2 soverom, 75 kvm, norske kanaler, terrasse m/ sjøutsikt. 120m fra Los Locos-stranda. Stort svømmebasseng, ledig mai, juni, august. Se Finn-kode 40169241.

## Fysioterapi i Altea

Godkjent fysioterapeut & podolog  
Behandling, trening & rehabilitering:

Ryggproblemer, Brudd og muskelskader, Rehabilitering etter operasjoner, Revmatisme, Graviditet

Fysioterapi, Akupunktur  
Fotterapi (Podologi), Elektroterapi  
Massasje, Spesialist på behandling & trening av barn

Nå også: Pilates, Tai Chi og Yoga med norsk instruktør 2-4 ganger pr. uke.

## Altea Salut

Heather Janssens  
COLLEGE

Fisioterapeuta  
Podología

Også hjemmebesøk / behandling i Alfaz del Pi, La Nucia og Altea. Mulighet for refusjon via HELFO

Du finner klinikken i  
Calle Vents Vius no 6, ved  
Palau i Altea's gamleby  
Tlf: 649 67 07 43  
www.alteasalut.com



## For salg i Altea:

Unik toppleilighet v. kirkeplassen i Altea

80m2, 2sov, bad m gulvvarme, kjøkken, stor terrasse m. utekjøkken. Klima. Toppelilighet over to plan. Totalt oppusset m. svært høy standard. Svært solrikt med unik privat stor solrik terrasse, stille beliggenhet i enden av blindgate m. garasje i samme bygg. www.spania-eiendom.com Tlf: 627 816 569 / piteres@spania.no

Tlf. 004741444566. E-post: johjellu@online.no.

**TARBENA NYTT HUS 100M2**, med 1000m2 hage i flotte landlige omgivelser, men nær landsbyen. 2 sov. og 2 bad. Med solcellepanel og generator. Kun 350 Euro pr mnd. 2 mnd deposit m/ mulighet for kjøp. tel: 606011714



**JOBB SØKES / TILBYS  
TJENESTER TILBYS**

**TRENGER DU NOEN** til å passe din hund mens du er borte? (PS: ikke mellom 08.06.13-18.08.13) Ta kontakt! Alfaz del Pi-645295652/004795845290.

**GODT INNARBEIDET** og veldrevet cafe/bar i Torrevieja vurderes solgt. Gode betingelser og fin beliggenhet i det skandinaviske miljøet. (Gallerian, Scandinavisk Senter) KUN SERIØSE HENDVENDELSER til Ali 692 534 278

**TANNKLINIK I TORREVIEJA** søker 1 person som kan snakke spansk, skandinavisk og engelsk. Ikke nødvendig med erfaring da opplæring vil bli gitt. Ta kontakt på tlf: 966 704 277

**KL BAKERY** i samarbeid med Mendoca i Alfaz del Pi søker personale som snakker skandinavisk, engelsk og spansk. Ta kontakt på tlf: 631 163 923

**DATAHJÄLP I TORREVIEJA** önskas mot överkomlig timdebitering. Vill saktas men säkert lära mig allt som har med domänhantering, upprättande av Outlook, hemsida, blog mm att göra. JustBusinessOnline@hotmail.com

**ALBIR CONFORT**, firma som leier ut leiligheter i Albir, søker person til sin kundeservice avdeling. Muntlig og skriftlig norsk/engelsk/spansk kreves. Vanlige arbeidsoppgaver i forhold til stillingen. Send CV til rrhh@albirconfort.es

**MUNDIBUILT KONSTRUKSJON** Engelsk byggemester med 38 års erfaring. Byggeerfaring på Costa Blanca. Alt av innvendig arbeid, oppussing, utvidelser, kjøkken, badrom, terrasse. Svømmebasseng, nybygg, malerarbeid. Planløsninger og prosjekt konstruksjon. Tel: 607 375 457 (Engelsk)

**RØRLEGGER SOM KOMMER PÅ DAGEN:** Reparasjoner, installasjoner generelt, oppussing, av bad og kjøkken, montering av dusjkabinett, automatisk dryppvanningsanlegg m.m Området Altea-Alfaz-Benidorm-Villajoyosa. Tlf: 965 889 832 – E-post: a.fonsdiaz@hotmail.com

**ER DU GLAD I DYR?** Hundesenteret i La Nucia har mange hunder og katter som trenger et hjem. De trenger også donasjoner, brukt utstyr til dyr, hjelp med turgang osv. 648 100 640 (engelsk) / 655 780 372 (norsk)

**SKADEDYRBEKJEMPELSE** Utrydder alle typer skadedyr, termitter, insekter ect. 24-timer service +34 626 828 974/ +34 648 057 091 (hollandsk & engelsktalende)

**ARBEID UTFØRES:** Reparasjon av vaskemaskiner, tørketromler, oppvaskemaskiner, varmtvannsbereider, gassbrenner till vann. 24-timer service. de-monteur@hotmail.nl. +34 626 828 974/ +34 648 057 091 (hollandsk & engelsktalende)

**SALON MARGARETHA'S** 24 ÅR I TORREVIEJA. HÅRPERUK SPECIALIST FÖR MEDICINSKA BEHOV. HÅRERSÄTTNINGAR, PERUKER, TOP-FILLERS & TUPEER. ÄVEN FASHION PERUKER&POSTISCHER C/SEGOVIA 2 LOMAS PLAYA 3. BESTÄLL TID M. MARGARETHA 96692 18 46. www.salongmargaretha.com

**\*SHIELDAIG\*KENNELS & CATTERY IN FINESTRAT** Den perfekte plass for din katt eller hund med masse tilleggsaktiviteter og store luftegårder. Følg CV 758 bak Terra Natura mot Finestrat. www.shieldaigkennels.com. Ring: 965878284/690650990

**AAS FYSIKALSK INSTITUTE** v/Fysioterapeut & Akupunktør Egil Aas Calle Galicia 60, Ciudad Quesada. Tlf: 649 368 373



**BOLIG SØKES**

**BENIDORM.** Rolig voksen dame, m/ liten renslig hund ønsker å leie liten fullt utstyrt leilighet for langtidsleie 4 - 5 år. Snarest. Tlf: 622 900 052

**NORSK FAMILIE** med 2 barn på 13 og 15 år ønsker å leie hus for skoleåret 2013/2014. Minst 3 soverom og eget basseng, gjerne nær skolen i Alfaz. Kontakt ketil@opdahl.no

**EKTEPAR-HAGEGLAD** Ønsker å leie hus m/hage vinteren 2013-2014. Tar gjerne små reparasjoner i hus og hage. Ikke røkende - ærlige - pålitelige. Er i Albir nå. Tlf. 004792052527

**ØNSKER LEIE GARASJE** event en bod som er låsbart for og lagre div møbler i Torrevieja område. frank tlf 615733543.

**ORDENSDAME ØNSKER Å LEIE** liten leilighet 3-4 måneder på Østlandet, sentralt til transport og butikker. Kan evt. tilby Torrevieja leilighet m/skandinaviske tv-kanaler i delvis bytte. Tlf. (svareservice) 965708796, mobil 634355263.

**VOKSENT PAR ØNSKER LEILIGHET** på langtidsleie, min 2 sov i området De la Bahia-La mata-playa flamenco Etc. Tlf: 615733543. Mail: Zentrum.bygg@hotmail.se

**ÆLDRE DANSK ÆGTEPAR SØGER** langtidsleie af mindre bolig på strækningen alicante-san javier, ikke nødv. tæt på strand, rime-

lig leje - henvendelse til 635 299 705 eller negroj75@gmail.com



**BOLIG TIL SALG**

**LEILIGHET NÆR LYSEKIL** (Brastad) i Sverige til salgs. Ferieleil./Helårsleil. 2 timer fra Oslo. Stor 2-roms + ekstrarom 15 min. fra Lysekil, nær golfbaner/skjærgården. Delv. møbl. Husleie SEK 2370. Prisant. NOK 250.000. Tlf. 0034 695 313 070. E-mail: wholsen.goldies@hotmail.com

**PEN LEIL I STENSTORP SVERIGE** TIL SALGS. 60 kvm 2 roms sentralt beliggende. Ledig fra midten av Mai. Mån avgift SEK 1912,-. Pris ant 130.000,- Nkr. Kontakt tlf: 0034 966796853.



**TIDLIGERE "FOTO YOEL" MED NY LEDELSE TILBYR:**

- Fotokopier i farge og sort/hvitt
- Bokbinding i plast og i andre format
- Alle typer fargepatroner og toner til printere
- Opplyste reklameskilt • Logoer og dekor for biler
- Utfreste bokstaver • Digital print
- Skilt for interiør og eksteriør • Visittkort
- Brosjyrer, blader og kataloger • Stempler

Avda. del Albir, 34 03581. L'Albir. L'Alfaz del Pi. Alicante. Tlf: 965 084 542



Logoer, utfreste bokstaver og mye mer



Reklameskilt



Digital fotografering i alle størrelser og format, ID, pass og alle typer dokumenter.



Kontorrekvisita, skrivesaker og skolemateriell



Roll-up



**Vi starter årets grillsesong**

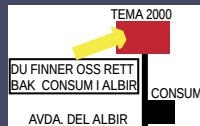
Vi snakker norsk. Velkommen til en hyggelig handel!

- FERSKT SMÅGODTERI I LØSVEKT SAMT FREIA/NIDAR
- ALT TIL DIN «TACO-MIDDAG»
- BRUKTE & NYE BØKER SAMT AVISER & UKEBLAD
- STØRST PÅ SKANDINAVISKE VARER I ALBIR
- ENESTE BAKERI MED EKE NORSKE BRØD

ÅPNINGSTIDER:  
MAN. - LØR. 09.00 - 19.00  
SØN: 09.00 - 16.00

Tema 2000

CAMINA DE LA CANTERA 12 . 03581 ALBIR. TLF: 663 924 898



DU FINNER OSS RETT BAK CONSUM I ALBIR  
AVDA. DEL ALBIR

**Leiebil  
Fra 82€**  
pr uke denne våren  
med IVA, fri km & forsikring!

**SpaniaGuiden.no**

**MUNDO SPAS**  
SPAS SAUNAS PISCINAS  
REPARASJON AV ALLE TYPER SPA

**VÅRSALG  
GRATIS INSTALLASJON**  
FINESTRAT OVERFOR CC LA MARINA  
AVENIDA EL PAIS VALENCIA 9  
www.mundospas.com Tel 902445540

For å annonsere gratis her, send **kort** komplett annonsetekst på e-post til:

**rubrikk@spaniaposten.no** Maks 30 ord!

Inkludert overskrift og kontakt info!

\* Gratistilbudet gjelder kun ikke-kommersielle annonser for privat-personer. Annonsen trykkes kun en gang, ønsker du flere innrykk, må du sende annonsen på nytt. Siste frist er mandagen samme uken avisen kommer ut. Rubrikk-annonser over telefon eller levert til vårt kontor i Altea koster 25 Euro pr. innrykk eller 35 Euro. pr. mnd.



# LN LUNDQUIST & NIELSEN

www.dinbolig.com • Din Bolig i Spania



## SENTRUM TORREVIEJA

**Ref: AP-260** - Koselig leilighet med 2 soverom, 1 bad, åpent kjøkken og glasset terrasse, bare noen få minutter fra sentrum og like ved Europaparken. Felles basseng med velfungerende og godt ivarettatt fellesområde. Boligen selges med møbler, hvitevarer og lukket garasje inkludert i prisen!

**Pris: 79.00 €\***



## ROSALEDA

**Ref: B-Z491** - Sydvestvendt hjørnebungalow på bakkeplan med 2 soverom, 1 bad, kjøkken, stue med peis, glasset terrasse og vaskerom/bod. Flott beliggenhet nær stranden og alle fasiliteter. Kontinuerlig oppdatert og pent vedlikeholdt. Selges møblert og med hvitevarer.

**Pris: 79.000 €\***



## LOS ALTOS

Sydvestvendt strøken enebolig med 3 soverom og 2 bad alt på en flate pluss ekstra rom på takterrassen. Kvalitetsbolig med attraktiv beliggenhet, svært godt presentert og velutstyrt. Bassengområde tilhørende sameiet og nærhet til alle fasiliteter.

Selges grunnet flytting som sett og **BØR SEES!**

**Pris 169.000 €\***



## FLAMINGO HILL

Flott solrik Quad med 3 soverom 1 bad, romslig nyoppusset kjøkken og stor flislagt hage i boligområde med alle tjenester i nærheten. Lekkert felles svømmebasseng rett foran huset og havutsikt fra takterrassen.

**DENNE BLIR IKKE LENGE PÅ MARKEDET!**

**Pris: 119.000 €\***



## TORREJON

**Ref: B-Z486** - Solrikt, velstelt pent oppdatert norskeid rekkehus med 3 soverom, 2 bad, kjøkken, terrasse og takterasse. Selveiet tomt på mer enn 100 m², ideell for grillfester og sammenkomster. Nær strand og alle fasiliteter. Selges med møbler og med hvitevarer.

**Prisen kun 155.000 €\***



## ORIHUELA COSTA

2 soveroms toppetg. bungalowleilighet, 1 bad, halvåpent og utstyrt kjøkken og terrasse. Beliggende i privat urbanisasjon med alle tjenester rundt. Felles svømmebasseng med grøntområder og treningsapparater!

**Kun: 49.840 €\***

## LA MATA KVALITETSBOLIGER MED HAVUTSIKT UNDER OPPFØRING

- 5 blokker, hver på 8 etg
- 2 soverom 1 eller 2 bad
- Generøse terrasser fra 9 til 15 m²
- Toppetasjer med opp til 115 m² private terrasser
- Felles basseng og garasjeanlegg
- Levering fra 1 kvartal 2014
- Kontakt oss for visning priser, detaljer og levering

**Priser fra 129.000 €\***



### Mona Nielsen

Faglig leder, spansk lisensiert boligmegler og takstkyndig.  
Reg. AEGAI 1409  
Mobil: +34 609 407 567  
E-post: mona@dinbolig.com



### Ingvild Teksum

Salgsleder og diplomøkonom.  
Norsk mobil: +47 99 36 94 49  
Spansk mobil: +34 617 697 060  
E-post: ingvild@dinbolig.com

Du finner oss i Urb Mirador de los Altos 205. Avda de Londres 8, 03189 Orihuela Costa, (Alicante) Tlf: +34 96670 1233  
www.dinbolig.com • info@dinbolig.com

Lundquist&Nielsen S.L Cif: B-53396677 • Har: Merkantil kontraktforsikring, AEGAI/Lloyds London grense 1.200.000 • Sivil ansvarsforsikring dekker opp til 3.000.000 • Dokumenttap AEGAI/Lloyds London grense 60.000 • Juridisk Forsikring opp til 1.500.000 • HMS kontrakter og sikring etter gjeldene lovverk i Spania • Er: Innskrevet og klart iflg LOPD, i personvernregisteret • Innskrevet i registeret over juridiske takseringskyndige. (Registro de peritos judiciales)

\*Merk: Alle priser er ex skjøteomk., dok. avg., register, notarius og 8% ITP på brukte boliger og 10% Mva på nye boliger. Totale omk. kommer på ca 12 og 14% hhv.